

# SONY®

## Εγχειρίδιο του Handycam DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/ SR67E/SR77E/SR87E



# HANDYCAM®

# Χρήση του Εγχειριδίου του Handycam

Θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της βιντεοκάμερας σε αυτό το Εγχειρίδιο του Handycam. Εκτός από τον Οδηγό Χρήσης (ξεχωριστός τόμος) διαβάστε και το Εγχειρίδιο του Handycam. Θα βρείτε πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της βιντεοκάμερας όταν είναι συνδεδεμένη σε υπολογιστή στον Οδηγό Χρήσης και το PMB Guide που αποτελεί τη Help του παρεχόμενου λογισμικού "PMB (Picture Motion Browser)".

## Γρήγορη αναζήτηση για πληροφορίες

Κάντε κλικ σε ένα στοιχείο στη δεξιά πλευρά κάθε σελίδας, για να μεταβείτε στη σελίδα για αυτό το στοιχείο.



← Κάντε κλικ εδώ.

- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση για ένα στοιχείο με λέξεις-κλειδιά, εάν χρησιμοποιήσετε το Adobe Reader. Ανατρέξτε στη Help του Adobe Reader για συμβουλές σχετικά με τον τρόπο χρήσης του Adobe Reader.
- Μπορείτε να εκτυπώσετε το Εγχειρίδιο του Handycam.

## Πληροφορίες για αυτό το Εγχειρίδιο του Handycam

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται ως παραδείγματα σε αυτό το Εγχειρίδιο του Handycam έχουν ληφθεί με ψηφιακή φωτογραφική μηχανή και συνεπώς μπορεί να εμφανίζονται διαφορετικές από τις εικόνες και τις ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται στη βιντεοκάμερα.
- Το μοντέλο DCR-SR87E χρησιμοποιείται για τις εικόνες αυτού του εγχειριδίου, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά.
- Σε αυτό το Εγχειρίδιο του Handycam, ο εσωτερικός σκληρός δίσκος της βιντεοκάμερας και το "Memory Stick PRO Duo" ονομάζονται "μέσα εγγραφής".
- Σε αυτό το εγχειρίδιο, τόσο το "Memory Stick PRO Duo" όσο και το "Memory Stick PRO-HG Duo" αναφέρονται ως "Memory Stick PRO Duo".
- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

# Πίνακας περιεχομένων

|  |    |
|--|----|
| Χρήση του Εγχειριδίου του Handycam .....   | 2  |
| Γρήγορη αναζήτηση για πληροφορίες .....  | 2  |
| Χρήσιμες τεχνικές εγγραφής .....   | 6  |
| Εξαρτήματα και χειριστήρια .....   | 7  |
| Ενδείξεις οθόνης .....   | 8  |
| "  HOME" και "  OPTION" - Αξιοποίηση δύο ειδών μενού ..... | 10 |
| Χρήση του  HOME MENU .....  | 10 |
| Χρήση του  OPTION MENU .....  | 10 |
| Λίστες μενού .....   | 12 |
| Λίστα του  HOME MENU .....  | 12 |
| Λίστα του  OPTION MENU .....  | 13 |
| Διαβάστε αυτό πρώτα πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα .....   | 14 |
| Σημειώσεις για τη χρήση του Μονάδα σκληρού δίσκου Handycam .....   | 15 |

## ■ Έναρξη

|  |    |
|--|----|
| Βήμα 1: Φόρτιση της μπαταρίας .....  | 17 |
| Βήμα 2: Ενεργοποίηση της βιντεοκάμερας και ρύθμιση της<br>ημερομηνίας και ώρας ..... | 20 |
| Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας .....  | 21 |

## ■ Εγγραφή/Αναπαραγωγή

|  |    |
|--|----|
| Πέντε συμβουλές για επιτυχή εγγραφή .....  | 22 |
| Εγγραφή και αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών με εύκολο τρόπο<br>(  Λειτουργία Easy Handycam) ..... | 23 |
| Εγγραφή ταινιών .....  | 23 |
| Λήψη φωτογραφιών .....   | 25 |
| Αναπαραγωγή ταινιών .....  | 26 |
| Προβολή φωτογραφιών .....  | 28 |
| Εγγραφή .....  | 29 |
| Εγγραφή ταινιών .....  | 29 |
| Λήψη φωτογραφιών .....   | 31 |
| Χρήσιμες λειτουργίες για την εγγραφή ταινιών και φωτογραφιών .....   | 33 |
| Ζουμ .....   | 33 |
| Εγγραφή ήχου με περισσότερη παρουσία<br>(ηχογράφηση surround5,1 καναλιών) (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E) .....  | 34 |
| Ρύθμιση της έκθεσης για θέματα με οπίσθιο φωτισμό .....  | 34 |
| Εγγραφή σε λειτουργία ειδώλου .....  | 35 |
| Αλλαγή της εμφάνισης της οθόνης .....  | 35 |
| Αναπαραγωγή στη βιντεοκάμερα .....   | 36 |

|   |    |
|---|----|
| Αναπαραγωγή ταινιών .....   | 36 |
| Προβολή φωτογραφιών .....   | 38 |
| Χρήσιμες λειτουργίες για την αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών .....                    | 39 |
| Αναζήτηση της επιθυμητής σκηνής ανά ακριβές στιγμιότυπο<br>(Λίστα εξέλιξης ταινίας) ..... | 39 |
| Αναζήτηση της επιθυμητής σκηνής ανά πρόσωπο (Λίστα προσώπων) .....                        | 39 |
| Αναζήτηση των επιθυμητών εικόνων ανά ημερομηνία<br>(Ευρετήριο ημερομηνιών) .....          | 40 |
| Χρήση του ζουμ αναπαραγωγής με φωτογραφίες .....  | 41 |
| Αναπαραγωγή σειράς φωτογραφιών (Προβολή σλάντ) .....                                      | 42 |
| Αναπαραγωγή ταινιών σε τηλεόραση .....  | 44 |

## Επεξεργασία

|  |    |
|--|----|
| Διαγραφή ταινιών και φωτογραφιών .....   | 47 |
| Λήψη φωτογραφιών από ταινία .....  | 49 |
| Μετεγγραφή/Αντιγραφή ταινιών και φωτογραφιών από τον εσωτερικό σκληρό δίσκο<br>σε "Memory Stick PRO Duo" ..... | 50 |
| Μοντάζ ταινιών .....   | 50 |
| Αντιγραφή φωτογραφιών .....  | 51 |
| Προστασία των εγγεγραμμένων ταινιών και φωτογραφιών (Προστασία) .....  | 53 |
| Διαχωρισμός ταινίας .....  | 55 |
| Χρήση της λίστας αναπαραγωγής ταινιών .....  | 56 |
| Δημιουργία της λίστας αναπαραγωγής .....   | 56 |
| Αναπαραγωγή της λίστας αναπαραγωγής .....  | 57 |
| Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής DVD .....  | 59 |
| Δημιουργία δίσκου με την ειδική συσκευή εγγραφής DVD,<br>DVDirect Express .....                                | 59 |
| Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής DVD κλπ., διαφορετική από το<br>DVDirect Express .....                   | 61 |
| Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής, κλπ. ....   | 62 |
| Έλεγχος των πληροφοριών μπαταρίας .....  | 64 |

## Χρήση μέσων εγγραφής

|  |    |
|--|----|
| Αλλαγή των μέσων εγγραφής .....                                  | 65 |
| Επιλογή των μέσων εγγραφής .....                                 | 65 |
| Επιλογή του μέσου εγγραφής για φωτογραφίες .....                 | 65 |
| Τοποθέτηση του "Memory Stick PRO Duo" .....                      | 65 |
| Έλεγχος των πληροφοριών μέσων .....                              | 67 |
| Διαγραφή όλων των ταινιών και των φωτογραφιών (Διαμόρφωση) ..... | 68 |
| Αποφυγή ανάκτησης δεδομένων στον εσωτερικό σκληρό δίσκο .....    | 69 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Προσαρμογή της βιντεοκάμερας</b>  |     |
| ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ (Στοιχεία για εγγραφή ταινιών) .....                               | 70  |
| ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ (Στοιχεία για εγγραφή φωτογραφιών).....                                 | 74  |
| ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. (Στοιχεία για την προσαρμογή της οθόνης).....                         | 76  |
| ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. (Στοιχεία για τη ρύθμιση του ήχου και της οθόνης).....                | 78  |
| ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ (Στοιχεία για τη σύνδεση με τηλεόραση).....                              | 80  |
| ΡΥΘ.ΩΡ./ ΓΛΩΣΣ. (Στοιχεία για τη ρύθμιση του ρολογιού και της γλώσσας).....          | 81  |
| ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (Άλλα στοιχεία ρυθμίσεων) .....                                    | 82  |
| Λειτουργίες που ρυθμίζονται στο <b>OPTION MENU</b> .....                             | 84  |
| <b>Επίλυση προβλημάτων</b>   |     |
| ? Επίλυση προβλημάτων .....  | 91  |
| Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού ελέγχου/Προειδοποιητικές ενδείξεις .....                  | 97  |
| <b>Πρόσθετες πληροφορίες</b>   |     |
| Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών .....                         | 101 |
| Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής με κάθε μπαταρία ....                  | 101 |
| Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών.....  | 102 |
| Αναμενόμενος αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών .....                                    | 103 |
| Χρήση της βιντεοκάμερας στο εξωτερικό .....  | 104 |
| Δομή αρχείων/φακέλων στον εσωτερικό σκληρό δίσκο και το "Memory Stick PRO Duo" ..... | 106 |
| Συντήρηση και προφυλάξεις .....  | 108 |
| Πληροφορίες για το "Memory Stick".....   | 108 |
| Πληροφορίες για την μπαταρία "InfoLITHIUM" .....                                     | 109 |
| Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας.....                                   | 111 |
| Ευρετήριο.....   | 116 |

# Χρήσιμες τεχνικές εγγραφής

## Έλεγχος των κινήσεών σας στο γκολφ



- ▶ ΑΘΛΗΜΑΤΑ ..... 87

## Καλή λήψη μιας πλαγιάς σκι ή μιας παραλίας



- ▶ Οπίσθιος φωτισμός ..... 34
- ▶ ΠΑΡΑΛΙΑ ..... 87
- ▶ ΧΙΟΝΙ ..... 87

## Λουλούδια σε κοντινή λήψη



- ▶ ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ ..... 87
- ▶ ΕΣΤΙΑΣΗ ..... 86
- ▶ TELE MACRO ..... 85

## Ένα παιδί στη σκηνή κάτω από το φως του προβολέα



- ▶ ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ ..... 87

## Εστίαση στο σκύλο στην αριστερή πλευρά της οθόνης



- ▶ ΕΣΤΙΑΣΗ ..... 86
- ▶ ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ ..... 85
- ▶ ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ ..... 84

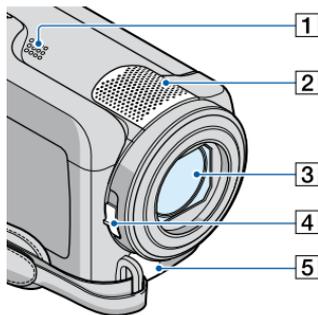
## Πυροτεχνήματα σε όλο τους το μεγαλείο



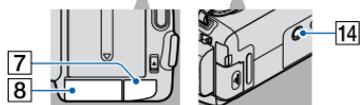
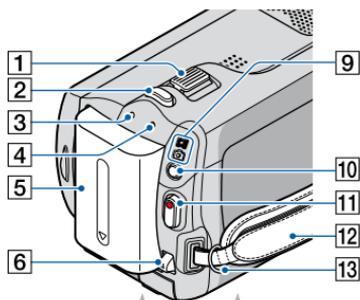
- ▶ ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ ..... 87
- ▶ ΕΣΤΙΑΣΗ ..... 86

# Εξαρτήματα και χειριστήρια

Οι αριθμοί σε ( ) είναι σελίδες αναφοράς.



- 1 Ηχείο
- 2 Ενσωματωμένο μικρόφωνο (34)
- 3 Φακός (φακός Carl Zeiss) (16)
- 4 Διακόπτης LENS COVER (23, 25, 29, 31)
- 5 Απομακρυσμένος ακροδέκτης A/V (44, 62)

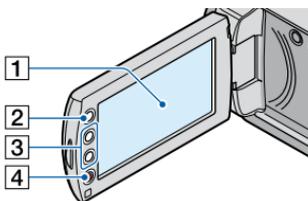


- 1 Μοχλός power zoom (33, 41)
- 2 Κουμπί PHOTO (26, 31)
- 3 Λυχνία CHG (φόρτιση) (17)
- 4 Λυχνία ACCESS (Σκληρός δίσκος) (17)

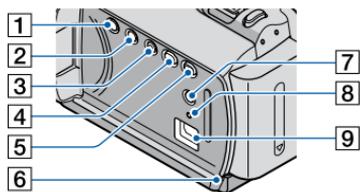
Όταν η λυχνία είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, η βιντεοκάμερα διαβάζει ή καταγράφει δεδομένα.

- 5 Μπαταρία (17)
- 6 Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρίας) (18)
- 7 Υποδοχή DC IN (17)
- 8 Υποδοχή "Memory Stick Duo" (66)
- 9 Λυχνίες  (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (20)
- 10 Κουμπί MODE (25, 31)
- 11 Κουμπί START/STOP (24, 30)
- 12 Ιμάντας βιντεοκάμερας (23, 29)
- 13 Αγκιστρο για τον ιμάντα ώμου
- 14 Υποδοχή τρίποδου

Συνδέστε ένα τρίποδο (πωλείται χωριστά) στην υποδοχή τρίποδου με την αντίστοιχη βίδα (πωλείται χωριστά: το μήκος της βίδας πρέπει να είναι μικρότερο από 5,5 mm).



- 1 Οθόνη LCD/Οθόνη αφής (10, 35)  
Εάν περιστρέψετε την οθόνη LCD κατά 180 μοίρες, μπορείτε να κλείσετε την οθόνη LCD με την όψη της στραμμένη προς τα έξω. Αυτό σας εξυπηρετεί κατά τις λειτουργίες αναπαραγωγής.
- 2 Κουμπί  (HOME) \* (10)
- 3 Κουμπιά ζουμ \* (33, 41)
- 4 Κουμπί START/STOP \* (24, 30)  
\* DCR-SR38E/SR48E/SR57E/SR67E/SR77E/SR87E



- 1 Κουμπί POWER (20)  
 2 Κουμπί DISP (οθόνης) (35)  
 3 Κουμπί EASY (24)  
 4 Κουμπί (DISC BURN) (βλ. Οδηγός Χρήσης)  
 5 Κουμπί (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) (26, 36)  
 6 Λυχνία πρόσβασης ("Memory Stick PRO Duo") (66)

Όταν η λυχνία είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, η βιντεοκάμερα διαβάζει ή καταγράφει δεδομένα.

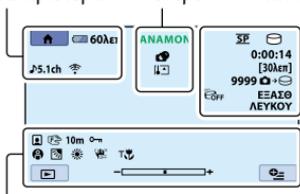
- 7 Κουμπί (φωτισμοσ) (34)  
 8 Κουμπί RESET

Πατήστε RESET για να αρχικοποιήσετε όλες τις ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένης της ρύθμισης ρολογιού.

- 9 Υποδοχή Ψ (USB) (61)  
 DCR-SR37E/SR38E/SR57E/SR77E: Εξοδος μόνο

## Ενδείξεις οθόνης

Επάνω αριστερά Κέντρο Επάνω δεξιά



Κάτω

Επάνω αριστερά

| Ενδειξη     | Σημασία                       |
|-------------|-------------------------------|
|             | Κουμπί HOME (10)              |
| J5.1ch J2ch | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ* (70)         |
|             | Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (90) |
|             | ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ (90)            |

| Ενδειξη | Σημασία                        |
|---------|--------------------------------|
|         | ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ. χαμηλό (90)       |
|         | ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ. (70)              |
|         | Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας |
|         | Κουμπί επιστροφής (10)         |

Κέντρο

| Ενδειξη           | Σημασία                          |
|-------------------|----------------------------------|
| [ANAMON]/[ΕΓΓΡΑΦ] | Κατάσταση εγγραφής (24, 30)      |
|                   | Μέγεθος φωτογραφίας (74)         |
|                   | Ρύθμιση προβολής σλάντ (42)      |
|                   | Προειδοποίηση (97)               |
|                   | Λειτουργία αναπαραγωγής (27, 37) |

Επάνω δεξιά

| Ενδειξη                    | Σημασία   |
|----------------------------|---|
|                            | Λειτουργία εγγραφής (HQ/SP/LP) (70)   |
|                            | Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσωσν (65)                                 |
| 0:00:00                    | Μετρητής (ώρα:λεπτό: δευτερόλεπτο) (23, 29, 36)                             |
| [00λεπ]                    | Εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής (23, 29)                          |
| ΕΑΣΘ ΕΑΣΘ<br>ΛΕΥΚΟΥ ΜΑΥΡΟΥ | FADER (89)  |
|                            | Απενεργοποιημένος αισθητήρας πτώσης (83)                                    |
|                            | Ενεργοποιημένος αισθητήρας πτώσης (83)                                      |
| 9999                       | Κατά προσέγγιση αριθμός εγγραψιμων φωτογραφιών και μέσωσν εγγραφής (26, 31) |
|                            | Φάκελος αναπαραγωγής (38)   |

| Ενδειξη | Σημασία   |
|---------|---|
| 100/112 | Τρέχουσα αναπαραγόμενη ταινία ή φωτογραφία/<br>Αριθμός συνολικών εγγεγραμμένων ταινιών ή φωτογραφιών (26, 28, 36, 37) |

## Κάτω

| Ενδειξη | Σημασία  |
|---------|--|
|         | Λίστα προσώπων (39)  |
|         | Χειροκίνητη εστίαση (86)                                   |
|         | ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ (87)  |
|         | Ισορροπία λευκού (88)                                      |
|         | SteadyShot<br>απενεργοποιημένο (72)                        |
|         | ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΙΟΤ<br>(84)/ΕΚΘΕΣΗ (86)/<br>ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΙΟΤ (84) |
|         | TELE MACRO (85)  |
|         | Φωτισμος (34)  |
|         | Κουμπί OPTION (10)   |
|         | Κουμπί ΠΡΟΒΟΛΗ<br>ΕΙΚΟΝΩΝ (26, 36)                         |
|         | Κουμπί προβολής σλάντ<br>(42)                              |
|         | 101-0001 Όνομα αρχείου δεδομένων<br>101-0005 (28, 38)      |
|         | Προστατευόμενη εικόνα<br>(53)                              |
|         | Κουμπί VISUAL INDEX<br>(27, 37)                            |

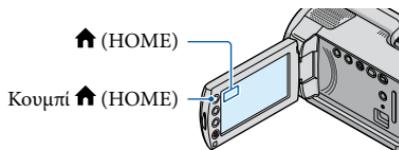
\* DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E

- Οι ενδείξεις και οι θέσεις τους παρουσιάζονται κατά προσέγγιση και ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που βλέπετε στην πραγματικότητα.
- Ορισμένα στοιχεία ενδέχεται να μην εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο της βιντεοκάμερας.

# "HOME" και "OPTION" - Αξιοποίηση δύο ειδών μενού

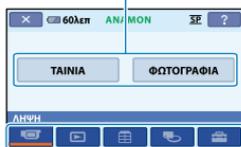
## Χρήση του HOME MENU

Όταν πατάτε **HOME**, εμφανίζεται το HOME MENU. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της βιντεοκάμερας, κτλ.



- 1 Επιλέξτε την επιθυμητή κατηγορία → το στοιχείο μενού που θέλετε να αλλάξετε.

Στοιχείο μενού



Κατηγορία

- 2 Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.

- 3 Όταν ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, πατήστε **OK**.

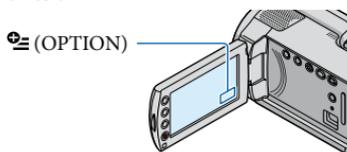
- Όταν το στοιχείο δεν εμφανίζεται στην οθόνη, πατήστε **↶/↷**.
- Πατήστε **↶** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Για απόκρυψη της οθόνης HOME MENU πατήστε **[X]**.
- Δεν μπορείτε να επιλέξετε τα σκιασμένα στοιχεία ή τις ρυθμίσεις.

## Χρήση της λειτουργίας HELP

Για να δείτε τις περιγραφές στο HOME MENU, πατήστε **[?]** (HELP) στην οθόνη HOME MENU. (Το κάτω μέρος του **[?]** γίνεται πορτοκαλί). Κατόπιν, πατήστε το στοιχείο για το οποίο θέλετε να μάθετε πληροφορίες.

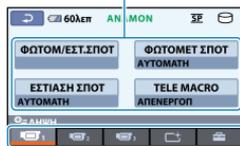
## Χρήση του OPTION MENU

Το **OPTION** MENU εμφανίζεται όπως τα αναδύομενα παράθυρα που εμφανίζονται όταν κάνετε δεξιά κλικ με το ποντίκι στον υπολογιστή. Εμφανίζονται τα στοιχεία μενού που μπορείτε να αλλάξετε στο περιεχόμενο.



- 1 Πατήστε την επιθυμητή καρτέλα → επιλέξτε το στοιχείο για να αλλάξετε τη ρύθμιση.

Στοιχείο μενού



Καρτέλα

- 2 Όταν ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, πατήστε **OK**.

### Σημειώσεις

- Όταν το στοιχείο που θέλετε δεν βρίσκεται στην οθόνη, πατήστε άλλη καρτέλα. (Ενδέχεται να μην υπάρχει καμία καρτέλα.)
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam.
- Οι καρτέλες και τα στοιχεία που εμφανίζονται στην οθόνη εξαρτώνται από την κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής της βιντεοκάμερας εκείνη τη στιγμή.

# Λίστες μενού

## Λίστα του HOME MENU

### Κατηγορία (ΛΗΨΗ)

|                          |         |
|--------------------------|---------|
| ΤΑΙΝΙΑ* <sup>1</sup>     | σελ. 29 |
| ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ* <sup>1</sup> | σελ. 31 |

### Κατηγορία (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ)

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| VISUAL INDEX* <sup>1</sup> | σελ. 37 |
| ΕΞΕΛ.ΤΑΙΝΙΑΣ* <sup>1</sup> | σελ. 39 |
| ΠΡΟΣΩΠΟ* <sup>1</sup>      | σελ. 39 |
| ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.              | σελ. 57 |

### Κατηγορία (ΛΟΙΠΑ)

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ* <sup>1</sup> |               |
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ               | σελ. 47       |
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ               | σελ. 47       |
| ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.        | σελ. 49       |
| ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ         |               |
| ΜΟΝΤΑΖ με επιλογή      | σελ. 50       |
| ΜΟΝΤΑΖ ανά ημερ.       | σελ. 51       |
| ΜΟΝΤΑΖ ΟΛΩΝ            | σελ. 50       |
| ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ           |               |
| ΑΝΤΙΓΡ.ανά επιλ.       | σελ. 51       |
| ΑΝΤΙΓΡ.ανά ημερ.       | σελ. 52       |
| ΕΠΕΞ                   |               |
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ               | σελ. 47       |
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ               | σελ. 47       |
| ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ              | σελ. 53       |
| ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ              | σελ. 53       |
| ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ            | σελ. 55       |
| ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.        |               |
| ΠΡΟΣΘΗΚΗ               | σελ. 56       |
| ΠΡΟΣΘ.ανά ημ.          | σελ. 56       |
| ΣΒΗΣΙΜΟ                | σελ. 57       |
| ΣΒΗΣΙΜ ΟΛΩΝ            | σελ. 57       |
| ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ             | σελ. 57       |
| ΣΥΝΔΕΣΗ USB            |               |
| ΣΥΝΔΕΣΗ USB            | σελ. 61       |
| ΣΥΝΔΕΣΗ USB            | σελ. 61       |
| ΕΓΓΡ.ΔΙΣΚΟΥ            | Οδηγός Χρήσης |
| ΠΛΗΡ.ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ         | σελ. 64       |

### Κατηγορία (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ)

|                              |         |
|------------------------------|---------|
| ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ* <sup>1</sup>  | σελ. 65 |
| ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.* <sup>1</sup> | σελ. 65 |
| ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ                 | σελ. 67 |
| ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ* <sup>1</sup>   | σελ. 68 |
| ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.              | σελ. 95 |

### Κατηγορία (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ             |             |
| ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.                    | σελ. 70     |
| ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ* <sup>2</sup> | σελ. 70     |
| ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.                  | σελ. 70     |
| ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ                  | σελ. 71     |
| STEADYSHOT                    | σελ. 72     |
| ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.                 | σελ. 72     |
| ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ                   | σελ. 72     |
| ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ                    | σελ. 73     |
| ΡΥΘΜ. ΠΡΟΣΩΠ* <sup>1</sup>    | σελ. 73     |
| ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ                  |             |
| ΜΕΓΘ.ΕΙΚΟΝ* <sup>1</sup>      | σελ. 74     |
| ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ                  | σελ. 74     |
| ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.                 | σελ. 75     |
| ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ                   | σελ. 75     |
| ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.                |             |
| ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ                   | σελ. 76     |
| ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.                |             |
| ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ* <sup>1</sup>     | σελ. 27, 37 |
| ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ* <sup>1</sup>     | σελ. 78     |
| ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD                  | σελ. 78     |
| ΕΠ. ΦΩΤ. LCD                  | σελ. 78     |
| ΧΡΩΜΑ LCD                     | σελ. 79     |
| ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ                   |             |
| ΤΥΠΟΣ TV                      | σελ. 80     |
| ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ                  | σελ. 80     |
| ΡΥΘ.ΩΡ./ ΓΛΩΣ.                |             |
| ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ* <sup>1</sup>    | σελ. 20     |
| ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ                  | σελ. 81     |
| ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ                     | σελ. 81     |
| ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣ.* <sup>1</sup>      | σελ. 81     |
| ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ             |             |
| ΛΕΙΤΟΥΡΓ.ΕΠΙΔ                 | σελ. 82     |
| ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ                  | σελ. 112    |
| ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ                  | σελ. 82     |
| ΕΝΕΡΓΟΠ.ΑΠΟ LCD               | σελ. 83     |
| ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ                   | σελ. 83     |

- Το [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] αλλάζει σε [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ] κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

\*1 Μπορείτε να ρυθμίσετε αυτό το στοιχείο κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

\*2 DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E

## Λίστα του OPTION MENU

Τα ακόλουθα στοιχεία είναι διαθέσιμα μόνο στο OPTION MENU.

### Καρτέλα

|                |         |
|----------------|---------|
| ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ | σελ. 84 |
| ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ   | σελ. 84 |
| ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ   | σελ. 85 |
| TELE MACRO     | σελ. 85 |
| ΕΚΘΕΣΗ         | σελ. 86 |
| ΕΣΤΙΑΣΗ        | σελ. 86 |
| ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ | σελ. 87 |
| ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ   | σελ. 88 |

### Καρτέλα

|       |         |
|-------|---------|
| FADER | σελ. 89 |
|-------|---------|

### Καρτέλα

|               |         |
|---------------|---------|
| ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ | σελ. 90 |
| ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.  | σελ. 90 |
| ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ  | σελ. 90 |

Η καρτέλα εξαρτάται από την κατάσταση/  
χωρίς καρτέλα

|                |         |
|----------------|---------|
| ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ   | σελ. 42 |
| ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ. | σελ. 42 |

# Διαβάστε αυτό πρώτα πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα

## Παρεχόμενα στοιχεία

Οι αριθμοί σε ( ) αντιστοιχούν στην παρεχόμενη ποσότητα.

- Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1)
- Καλώδιο τροφοδοσίας (1)
- Καλώδιο σύνδεσης A/V (1) **A**
- Καλώδιο USB (1) **B**
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία  
Μόνο για τα μοντέλα DCR-SR37E/  
SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E:  
NP-FH30 (1)  
Μόνο για τα μοντέλα DCR-SR77E/  
SR87E: NP-FH50 (1)

- CD-ROM "Handycam Application Software" (1)
  - "PMB (Picture Motion Browser)" συμπεριλαμβανομένου του "PMB Guide"
  - "Εγχειρίδιο του Handycam" (PDF)
- "Οδηγός Χρήσης" (1)



- Ανατρέξτε στη σελίδα 65 για τα μέσα "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα.

## Χρήση της βιντεοκάμερας

- Μην κρατάτε τη βιντεοκάμερα από τα παρακάτω μέρη ούτε από τα καλύμματα υποδοχών.

## Οθόνη LCD



## Μπαταρία

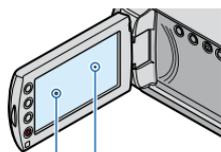


- Η βιντεοκάμερα δεν είναι διαπεράσιμη από τη σκόνη, τις σταγόνες ή το νερό. Βλ. "Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας" (σελ. 111).
- Μην κάνετε καμία από τις παρακάτω ενέργειες όταν οι λυχνίες λειτουργίας  (Ταινία)/  (Φωτογραφία) (σελ. 20) ή οι λυχνίες πρόσβασης ACCESS/ (σελ. 17, 66) είναι αναμμένες ή αναβοσβήνουν. Διαφορετικά το μέσο εγγραφής μπορεί να υποστεί βλάβη, οι εγγεγραμμένες εικόνες μπορεί να χαθούν ή να παρουσιαστούν άλλες δυσλειτουργίες.
  - Εξαγωγή του "Memory Stick PRO Duo" από τη βιντεοκάμερα
  - Αφαίρεση της μπαταρίας ή του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα
  - Πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στη βιντεοκάμερα
- Κατά τη σύνδεση της βιντεοκάμερας σε μια άλλη συσκευή με καλώδιο, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το βύσμα σύνδεσης. Εάν σπρώξετε με δύναμη το βύσμα στον ακροδέκτη, θα προκληθεί ζημιά στον ακροδέκτη και ίσως δυσλειτουργία στη βιντεοκάμερα.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα ενώ κρατάτε ταυτόχρονα τη βιντεοκάμερα και το βύσμα συνεχούς ρεύματος.

## Στοιχεία μενού, πίνακας LCD και φακός

- Τα στοιχεία μενού που εμφανίζονται σκιασμένα δεν είναι διαθέσιμα στις τρέχουσες συνθήκες εγγραφής ή αναπαραγωγής.
- Η οθόνη LCD κατασκευάζεται με τη χρήση τεχνολογίας εξαιρετικά μεγάλης ακριβείας, έτσι ώστε πάνω από 99,99% των pixels να είναι λειτουργικά για αποτελεσματική χρήση. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανίζονται διαρκώς μερικές μόνιμες μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου

χρώματος) στην οθόνη LCD. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.



Μαύρες κουκκίδες

Λευκές, κόκκινες, μπλε ή πράσινες κουκκίδες

- Η απευθείας έκθεση της οθόνης LCD ή του φακού στο φως του ήλιου για μεγάλο χρονικό διάστημα ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργίες.
- Μη στρέψετε το φακό προς τον ήλιο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως το σούρουπο.

## Σχετικά με την αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας

- Οι ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται σε κάθε τοπική γλώσσα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση των διαδικασιών λειτουργίας. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε τη γλώσσα των ενδείξεων της οθόνης πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα (σελ. 81).

## Εγγραφή

- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και εάν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου αποθήκευσης, κτλ.
- Τα χρωματικά συστήματα τηλεοράσεων διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα/περιοχή. Για να αναπαράγετε τις εγγραφές σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να διαθέτει σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλου υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη

εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

## Σημειώσεις για τη χρήση του Μονάδα σκληρού δίσκου Handycam

### Αποθηκεύστε όλα τα εγγεγραμμένα δεδομένα εικόνων

- Για την αποφυγή απώλειας των δεδομένων εικόνων σας, αποθηκεύετε ανά χρονικά διαστήματα όλες τις εγγεγραμμένες εικόνες σας σε εξωτερικά μέσα. Συνιστάται η αποθήκευση των δεδομένων εικόνων σε δίσκους, όπως DVD-R χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας (βλ. Οδηγός Χρήσης). Επίσης, μπορείτε να αποθηκεύσετε τα δεδομένα εικόνων σας χρησιμοποιώντας μια συσκευή εγγραφής DVD, ένα βίντεο ή μια συσκευή εγγραφής DVD/HDD (σελ. 59).

### Μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στη βιντεοκάμερα

- Ενδέχεται να μην αναγνωριστεί ο σκληρός δίσκος της βιντεοκάμερας ή να μην είναι δυνατή η εγγραφή ή η αναπαραγωγή.
- Ειδικά κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή, μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς. Μετά την εγγραφή, μην ασκείτε δονήσεις ή μηχανικούς κραδασμούς στη βιντεοκάμερα, όσο η λυχνία ACCESS είναι αναμμένη.
- Όταν χρησιμοποιείτε ιμάντα ώμου (πωλείται χωριστά) μην προσκρούετε τη βιντεοκάμερα σε άλλα αντικείμενα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε μέρη με πολύ θόρυβο.

### Πληροφορίες για τον αισθητήρα πτώσης

- Για την προστασία του εσωτερικού σκληρού δίσκου από μηχανικούς κραδασμούς λόγω πτώσης, η βιντεοκάμερα διαθέτει αισθητήρα πτώσης (σελ. 83). Όταν πέσει η βιντεοκάμερα ή σε συνθήκες έλλειψης βαρύτητας, ενδέχεται να εγγραφεί και ο θόρυβος που προκαλείται όταν ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία. Εάν ο αισθητήρας πτώσης ανιχνεύσει μια επαναλαμβανόμενη πτώση, ενδέχεται να διακοπεί η εγγραφή/αναπαραγωγή.

## Σημειώσεις για την μπαταρία και το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Φροντίστε να αφαιρέσετε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος μετά την απενεργοποίηση της βιντεοκάμερας.

## Σημείωση για τις θερμοκρασίες λειτουργίας

- Όταν η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι υπερβολικά υψηλή ή υπερβολικά χαμηλή, ενδέχεται να μην έχετε τη δυνατότητα να κάνετε εγγραφή ή αναπαραγωγή με τη βιντεοκάμερα, λόγω των χαρακτηριστικών προστασίας της βιντεοκάμερας που ενεργοποιούνται σε τέτοιες καταστάσεις. Στην περίπτωση αυτή, εμφανίζεται μια ένδειξη στην οθόνη LCD (σελ. 97).

## Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε υπολογιστή

- Μην επιχειρείτε τη διαμόρφωση του σκληρού δίσκου ή την περιοχή αποθήκευσης μουσικών αρχείων της βιντεοκάμερας με τη χρήση υπολογιστή. Διαφορετικά, η βιντεοκάμερα μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.

## Σημείωση για τη χρήση της βιντεοκάμερας σε μεγάλα υψόμετρα

- Μην ενεργοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε περιοχές με χαμηλή πίεση, στις οποίες το υψόμετρο είναι μεγαλύτερο από 5.000 μέτρα. Διαφορετικά, ενδέχεται να καταστραφεί η μονάδα σκληρού δίσκου της βιντεοκάμερας.

## Σημείωση για την απόρριψη/ μεταβίβαση

- Ακόμη και αν εκτελέσετε τη λειτουργία [  ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ ], [  ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ ] ή [ ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ ], ορισμένα δεδομένα ενδέχεται να μη διαγραφούν οριστικά από το σκληρό δίσκο. Κατά τη μεταβίβαση της βιντεοκάμερας, συνιστάται να εκτελείτε τη λειτουργία [  ΑΔΕΙΟ ] (σελ. 69) για την αποφυγή ανάκτησης των δεδομένων σας. Επίσης, κατά την απόρριψη της βιντεοκάμερας, συνιστάται να καταστρέψετε το κύριο σώμα της βιντεοκάμερας.

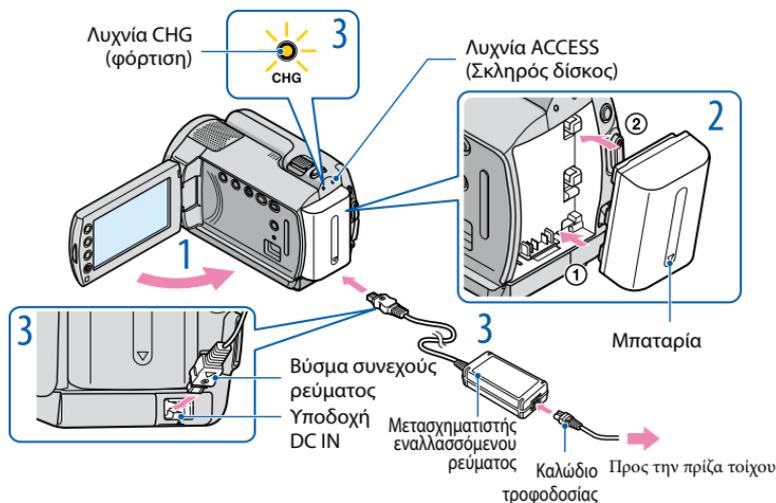
## Εάν δεν είναι δυνατή η εγγραφή/ αναπαραγωγή εικόνων, εκτελέστε [ ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ ]

- Εάν επαναλαμβάνετε τις διαδικασίες εγγραφής/ διαγραφής εικόνων για μεγάλο διάστημα, ενδέχεται να προκληθεί κατακερματισμός (fragmentation) των δεδομένων στο μέσο εγγραφής. Δεν θα μπορείτε να αποθηκεύσετε ή να εγγράψετε εικόνες. Σε αυτή την περίπτωση, αποθηκεύστε πρώτα τις εικόνες σας σε ένα εξωτερικό μέσο αποθήκευσης (σελ. 59, βλ. επίσης Οδηγός Χρήσης) και στη συνέχεια εκτελέστε [ ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ ] (σελ. 68).

## Φακός Carl Zeiss

Η βιντεοκάμερα διαθέτει φακό Carl Zeiss που αναπτύχθηκε με συνεργασία της γερμανικής εταιρίας Carl Zeiss και της Sony Corporation και παράγει εικόνες υψηλής ποιότητας. Χρησιμοποιεί το σύστημα μέτρησης MTF για βιντεοκάμερες και προσφέρει την υψηλή ποιότητα των φακών Carl Zeiss.  
MTF= Modulation Transfer Function. Η αριθμητική τιμή υποδεικνύει την ποσότητα φωτός που δέχεται ο φακός από το θέμα.

## Βήμα 1: Φόρτιση της μπαταρίας



Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H) αφού την τοποθετήσετε στη βιντεοκάμερα.

- Δεν μπορείτε να τοποθετήσετε στη βιντεοκάμερα άλλη μπαταρία "InfoLITHIUM" εκτός από την μπαταρία σειράς H.

**1** Κλείστε την οθόνη LCD για να απενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα.

**2** Τοποθετήστε την μπαταρία σύροντάς την προς την κατεύθυνση του βέλους μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

**3** Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο τροφοδοσίας στη βιντεοκάμερα και στην πρίζα τοίχου.

- Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη ▲ του βύσματος συνεχούς ρεύματος είναι στραμμένη προς τα κάτω. Η λυχνία CHG (φόρτισης) ανάβει και η φόρτιση αρχίζει. Η λυχνία CHG (φόρτισης) σβήνει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.

**4** Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση της μπαταρίας, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN της βιντεοκάμερας.

- Βλ. σελίδα 101 σχετικά με το χρόνο εγγραφής και αναπαραγωγής.
- Όταν η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη μπορείτε να ελέγξετε το κατά προσέγγιση ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας από την ένδειξη χρόνου μπαταρίας στο επάνω αριστερό μέρος της οθόνης LCD.

## Χρόνος φόρτισης

Χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά) που απαιτείται όταν φορτίζετε μια μπαταρία που έχει αποφορτιστεί πλήρως.

DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E

| Μπαταρία            | Χρόνος φόρτισης |
|---------------------|-----------------|
| NP-FH30 (παρέχεται) | 115             |
| NP-FH50             | 135             |
| NP-FH70             | 170             |
| NP-FH100            | 390             |

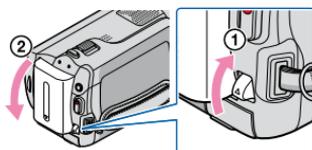
DCR-SR77E/SR87E

| Μπαταρία            | Χρόνος φόρτισης |
|---------------------|-----------------|
| NP-FH50 (παρέχεται) | 135             |
| NP-FH70             | 170             |
| NP-FH100            | 390             |

- Όταν φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασία 25 °C (συνιστάται η φόρτιση σε θερμοκρασίες από 10 °C έως 30 °C)

## Για να αφαιρέσετε την μπαταρία

Κλείστε την οθόνη LCD. Σύρετε το μοχλό απελευθέρωσης BATT (μπαταρίας) ① και αφαιρέστε την μπαταρία ②.



## Για να χρησιμοποιήσετε μια πρίζα τοίχου ως πηγή ρεύματος

Πραγματοποιήστε τις ίδιες συνδέσεις που περιγράφονται στο "Βήμα 1: Φόρτιση της μπαταρίας". Ακόμη και εάν η μπαταρία είναι τοποθετημένη, δεν αποφορτίζεται.

## Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό

Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται με τη βιντεοκάμερα σε εύρος 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz.

- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικό μετασχηματιστή τάσης.

## Σημειώσεις σχετικά με την μπαταρία

- Όταν αφαιρείτε την μπαταρία ή αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, κλείστε την οθόνη LCD και βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες  (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (σελ. 20)/ACCESS (σελ. 17)/πρόσβασης (σελ. 66) είναι σβηστές.
- Η λυχνία CHG (φόρτισης) αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Όταν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
  - Όταν η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται αυτόματα, εάν δεν τη χρησιμοποιήσετε για 5 λεπτά περίπου, για εξοικονόμηση ενέργειας ([ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ]).

## Σημειώσεις για το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

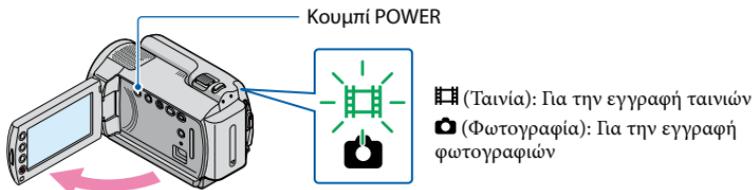
- Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, αποσυνδέστε αμέσως το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου.
- Μη χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε περιορισμένο χώρο, όπως ανάμεσα σε τοίχους και έπιπλα.
- Μη βραχυκυκλώνετε το βύσμα DC του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή τους πόλους της μπαταρίας με οποιοδήποτε μεταλλικό αντικείμενο. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.

## Βήμα 2: Ενεργοποίηση της βιντεοκάμερας και ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας

### 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

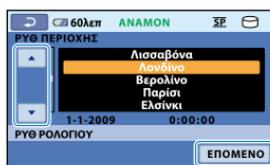
Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER.



### 2 Επιλέξτε την επιθυμητή γεωγραφική περιοχή με τα ▲/▼ και, στη συνέχεια, πατήστε [ΕΠΟΜΕΝΟ].

Πατήστε το κουμπί στην οθόνη LCD.



- Για να ρυθμίσετε ξανά την ημερομηνία και την ώρα, πατήστε 🏠 (HOME) → 📅 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./📅ΓΛΩΣ.] → [ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ]. Όταν ένα στοιχείο δεν είναι στην οθόνη, πατήστε ▲/▼ μέχρι να εμφανιστεί.

### 3 Ρυθμίστε την επιλογή [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ], την ημερομηνία και την ώρα και, στη συνέχεια πατήστε [OK].

Το ρολόι αρχίζει να λειτουργεί.

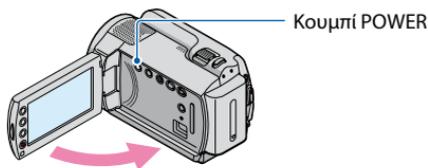
- Εάν ρυθμίσετε την επιλογή [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] σε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ], το ρολόι προχωράει 1 ώρα μπροστά.



- Η ημερομηνία και η ώρα δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή, αλλά εγγράφονται αυτόματα στο μέσο εγγραφής και μπορούν να προβληθούν κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Για να εμφανίσετε την ημερομηνία και την ώρα, πατήστε **HOME** → **⏏** (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.] → [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] → [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] → **OK** → **⏏** → **X**.
- Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τους ενδεικτικούς ήχους πατώντας **HOME** → **⏏** (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ] → [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] → **OK** → **⏏** → **X**.
- Εάν το κουμπί που πατάτε δεν ανταποκρίνεται σωστά, εκτελέστε βαθμονόμηση της οθόνης αφής (σελ. 112).

### Για απενεργοποίηση

Κλείστε την οθόνη LCD. Η λυχνία **⏏** (Ταινία) αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται.



- Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα πατώντας το POWER.
- Όταν στη ρύθμιση [ΕΝΕΡΓΟΠ.ΑΠΟ LCD] (σελ. 83) έχετε επιλέξει [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ], η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται όταν πατάτε το POWER.

### Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της οθόνης, ώστε να εμφανίζουν μηνύματα σε μια συγκεκριμένη γλώσσα.

Πατήστε **HOME** → **⏏** (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΟΡ./ΓΛΩΣΣ.] → [**Γ**] ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣΣ.] → μια επιθυμητή γλώσσα → **OK** → **⏏** → **X**.



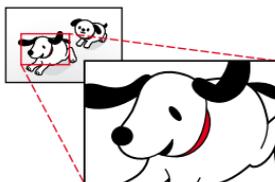
## Πέντε συμβουλές για επιτυχή εγγραφή



### ★ Σταθεροποίηση της βιντεοκάμερας

Όταν κρατάτε τη βιντεοκάμερα, διατηρήστε το άνω μέρος του σώματός σας σε όρθια θέση και τα χέρια σας κοντά στο σώμα σας.

Η λειτουργία SteadyShot είναι αποτελεσματική στην περίπτωση που κουνιθεί η βιντεοκάμερα. Ωστόσο, είναι σημαντικό να μη μετακινήσετε τη βιντεοκάμερα.



### ★ Ομαλό ζουμ

Κάντε μεγέθυνση ή σμίκρυνση αργά και ομαλά. Αποφύγετε την υπερβολική χρήση του ζουμ. Η υπερβολική χρήση του ζουμ στις ταινίες κουράζει τον θεατή.



### ★ Πρόκληση αισθήματος ευρυχωρίας

Χρησιμοποιήστε την τεχνική της πανοραμικής λήψης. Σταθεροποιηθείτε, κινήστε τη βιντεοκάμερα οριζόντια καθώς στρέφεται αργά το άνω μέρος του σώματός σας. Μείνετε για λίγο ακίνητοι στο τέλος της πανοραμικής λήψης για να φαίνεται σταθερή η σκηνή.



### ★ Δώστε ζωντάνια στις ταινίες χρησιμοποιώντας αφήγηση

Σκεφτείτε τον ήχο που θα ηχογραφηθεί στην ταινία σας. Κάνετε αφήγηση ή μιλήστε στο θέμα κατά τη διάρκεια της λήψης. Στοχεύστε για μια ισορροπία στην ένταση της φωνής, επειδή το άτομο που κάνει την εγγραφή είναι πιο κοντά στο μικρόφωνο από το άτομο το οποίο εγγράφει.



### ★ Χρήση των εξαρτημάτων

Χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα της βιντεοκάμερας με σωστό τρόπο.

Για παράδειγμα, με τη χρήση τρίποδου, μπορείτε να κάνετε εγγραφή με παρέλευση χρόνου ή εγγραφή θεμάτων με χαμηλό φωτισμό, όπως σε σκηνές με πυροτεχνήματα ή νυχτερινές λήψεις. Εάν έχετε πάντα μαζί σας εφεδρικές μπαταρίες, μπορείτε να συνεχίσετε την εγγραφή χωρίς να ανησυχείτε μην αποφορτιστεί η μπαταρία.

# Εγγραφή και αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών με εύκολο τρόπο (EASY Λειτουργία Easy Handycam)

Απλώς πατήστε EASY. Μπορείτε να κάνετε εγγραφή και αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών με εύκολο τρόπο (Λειτουργία Easy Handycam).

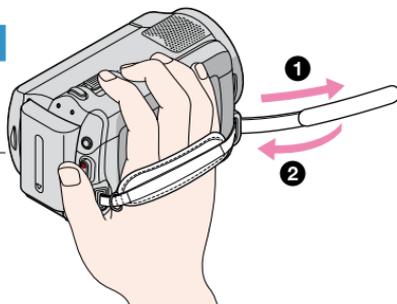
Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam, μπορείτε να ρυθμίσετε τις βασικές επιλογές, όπως αλλαγή του μεγέθους εικόνας ή διαγραφή εικόνων, μεταξύ των στοιχείων ρύθμισης και προσαρμογής. Άλλα στοιχεία ρυθμίζονται αυτόματα.

- Κατά την έναρξη της λειτουργίας Easy Handycam, γίνεται αυτόματα επαναφορά σχεδόν όλων των ρυθμίσεων μενού στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. (Μερικά στοιχεία μενού διατηρούν τις ρυθμίσεις που έγιναν πριν από τη λειτουργία Easy Handycam.)

## Εγγραφή ταινιών

Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες εγγράφονται στο σκληρό δίσκο (σελ. 65).

- 1** Στερεώστε τον ιμάντα της βιντεοκάμερας.



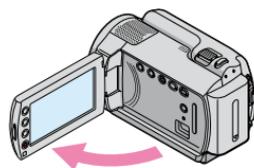
- 2** Ανοίξτε το κάλυμμα του φακού.



### 3 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

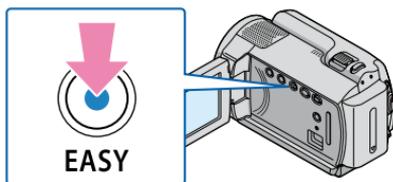
Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

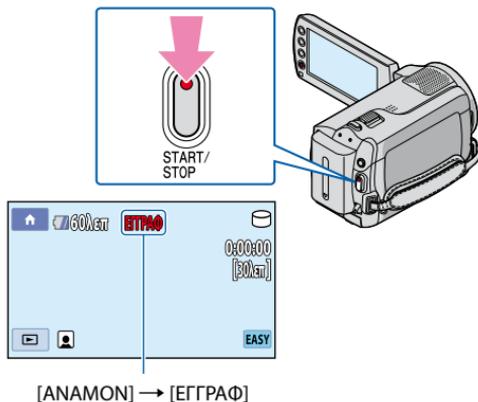


### 4 Πατήστε EASY.

Η ένδειξη **EASY** εμφανίζεται στην οθόνη LCD.



### 5 Πατήστε START/STOP για να ξεκινήσετε την εγγραφή.



Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το κουμπί START/STOP.

#### Συμβουλές

- Η ρύθμιση [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] έχει οριστεί σε [SP] (σελ. 70).

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα του φακού.



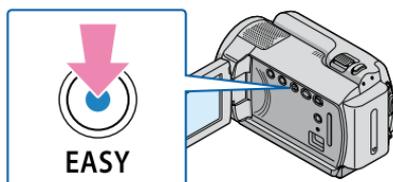
- 2 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

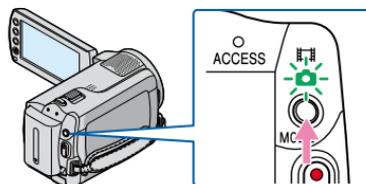
- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

- 3 Πατήστε EASY.

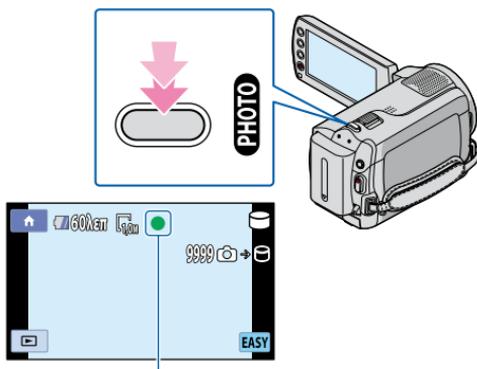
Η ένδειξη **EASY** εμφανίζεται στην οθόνη LCD.



- 4 Πατήστε MODE για να ανάψει η λυχνία  (Φωτογραφία).



- 5 Πατήστε ελαφρώς το κουμπί PHOTO, για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια πατήστε το μέχρι το τέρμα.



Αναβοσβήνει → Ανάβει

Όταν σβήσει η ένδειξη ■■■■■, η φωτογραφία εγγράφεται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.

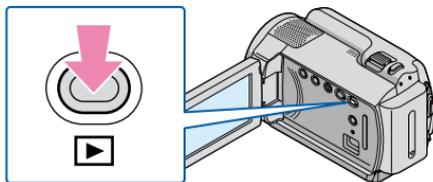
## Αναπαραγωγή ταινιών

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

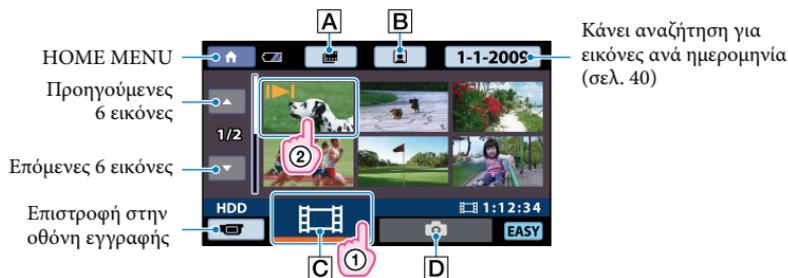
- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

- 2 Πατήστε  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).



Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

### 3 Πατήστε την καρτέλα (Ταινία) (①) → επιλέξτε μια επιθυμητή ταινία (②).



**A** : Εμφανίζει την οθόνη Λίστα εξέλιξης ταινίας (σελ. 39).

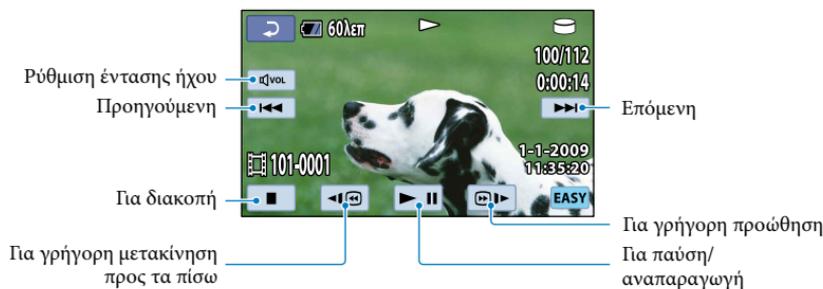
**B** : Εμφανίζει την οθόνη Λίστα προσώπων (σελ. 39).

**C** : Εμφανίζει ταινίες.

**D** : Εμφανίζει φωτογραφίες.

- Η ένδειξη  εμφανίζεται στην ταινία ή τη φωτογραφία που αναπαράχθηκε ή εγγράφηκε πιο πρόσφατα. Εάν πατήσετε την ταινία ή φωτογραφία με την ένδειξη , μπορείτε να συνεχίσετε την αναπαραγωγή από το προηγούμενο σημείο. (Η ένδειξη  εμφανίζεται στη φωτογραφία που έχει εγγραφεί στο "Memory Stick PRO Duo".)

Η βιντεοκάμερα αρχίζει να αναπαράγει την επιλεγμένη ταινία.



#### Συμβουλές

- Όταν η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη ταινία φτάσει στην τελευταία ταινία, η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX.
- Μπορείτε να μειώσετε την ταχύτητα αναπαραγωγής πατώντας /  κατά τη διάρκεια της παύσης.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση ήχου πατώντας  → χρησιμοποιώντας τα /  →  κατά την αναπαραγωγή.
- Η ρύθμιση [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] έχει οριστεί σε [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] (σελ. 76).
- Για να αλλάξετε το μέσο εγγραφής, επιλέξτε το μέσο εγγραφής στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 65).

Στην οθόνη VISUAL INDEX πατήστε την καρτέλα  (Φωτογραφία) (①) → επιλέξτε μια επιθυμητή φωτογραφία (②).



Η βιντεοκάμερα αρχίζει να αναπαράγει την επιλεγμένη φωτογραφία.



### Συμβουλές

- Η ρύθμιση [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] έχει οριστεί σε [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ] (σελ. 76).
- Πια να αλλάξετε το μέσο εγγραφής, επιλέξτε το μέσο εγγραφής στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 65).

### Για ακύρωση της λειτουργίας Easy Handycam

Αφού ολοκληρώσετε την εγγραφή ή κλείσετε την οθόνη ρύθμισης μενού, πατήστε ξανά EASY. Η ένδειξη **EASY** σβήνει από την οθόνη LCD.

### Ρυθμίσεις μενού κατά τη λειτουργία Easy Handycam

Πατήστε  (HOME) για να προβληθούν τα στοιχεία μενού που είναι διαθέσιμα για τις αλλαγές των ρυθμίσεων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Λίστες μενού" (σελ. 12) για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα στοιχεία μενού.

### Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το  OPTION MENU.
- Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam εάν θέλετε να προσθέσετε εφέ στις εικόνες ή να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

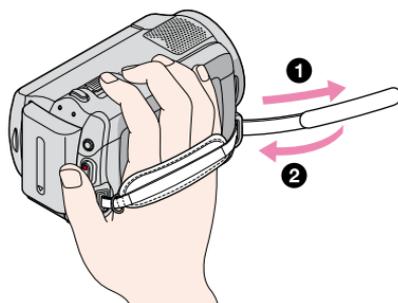
### Κουμπιά που δεν είναι αποδεκτά κατά τη λειτουργία Easy Handycam

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένα κουμπιά/λειτουργίες κατά τη λειτουργία Easy Handycam, επειδή ρυθμίζονται αυτόματα. Εάν ορίσετε μια μη αποδεκτή λειτουργία, εμφανίζεται η ένδειξη [Μη αποδεκτό κατά τη λειτουργία Easy Handycam].

# Εγγραφή

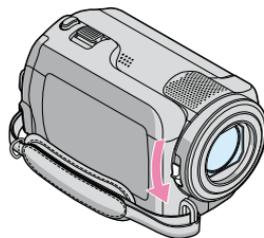
## Εγγραφή ταινιών

Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες εγγράφονται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο (σελ. 65).



- 1** Στερεώστε τον ιμάντα της βιντεοκάμερας.

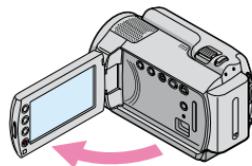
- 2** Ανοίξτε το κάλυμμα του φακού.



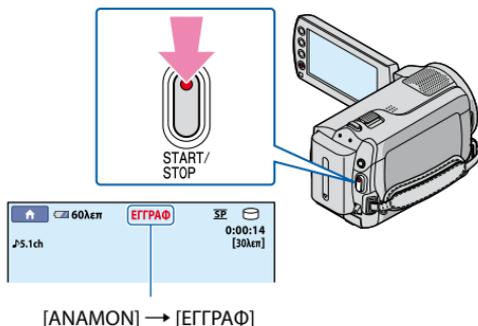
- 3** Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

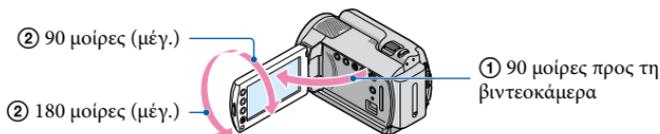


#### 4 Πατήστε START/STOP για να ξεκινήσετε την εγγραφή.



Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το κουμπί START/STOP.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 102 σχετικά με το χρόνο εγγραφής ταινιών.
- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Όταν ένα αρχείο ταινίας υπερβαίνει τα 2 GB, τότε δημιουργείται αυτόματα το επόμενο αρχείο ταινίας.
- Μπορείτε να αλλάξετε το μέσο εγγραφής και τη λειτουργία εγγραφής (σελ. 65, 70).
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση της επιλογής [ STEADYSHOT ] είναι [ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΟΜ ].
- Αφού ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα πρέπει να περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα πριν την έναρξη της εγγραφής. Κατά αυτό το διάστημα δεν είναι δυνατή η λειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Εάν κλείσετε την οθόνη LCD κατά την εγγραφή ταινιών, η εγγραφή διακόπτεται.
- Εάν η λυχνία πρόσβασης ACCESS/είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει μετά το τέλος μιας εγγραφής, αυτό σημαίνει ότι εγγράφονται ακόμη δεδομένα στο μέσο εγγραφής. Μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις και μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Μπορείτε να ελέγξετε το χρόνο εγγραφής και την υπολειπόμενη χωρητικότητα κλπ. πατώντας (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ ΠΛΗΡΟΦ. ΜΕΣΩΝ ] (σελ. 67).
- Για να προσαρμόσετε τη γωνία της οθόνης LCD, ανοίξτε την οθόνη LCD σε γωνία 90 μοιρών ως προς τη βιντεοκάμερα ① και κατόπιν προσαρμόστε τη γωνία ②. Εάν περιστρέψετε την οθόνη LCD έως 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού ②, μπορείτε να κάνετε εγγραφή ταινιών/φωτογραφιών σε λειτουργία ειδήλου.



- Όταν ανοίγετε ή κλείνετε την οθόνη LCD ή όταν ρυθμίζετε τη γωνία, προσέξτε μην πατήσετε κατά λάθος τα κουμπιά στο πλάι της οθόνης LCD (DCR-SR38E/SR48E/SR57E/SR67E/SR77E/SR87E).

#### Συμβουλές

- Κατά τον εντοπισμό ενός προσώπου στη διάρκεια της εγγραφής ταινίας, η ένδειξη αναβοσβήνει και το εντοπισμένο πρόσωπο αποθηκεύεται στο ευρετήριο. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση μιας επιθυμητής σκηνής με εικόνα προσώπου κατά την αναπαραγωγή ([ Λίστα προσώπων ], σελ. 39).
- Μπορείτε να κάνετε λήψη φωτογραφιών από εγγεγραμμένες ταινίες (σελ. 49).
- Μπορείτε να μεταβείτε στη λειτουργία λήψης πατώντας (HOME) → (ΛΗΨΗ) → [ ΤΑΙΝΙΑ ].

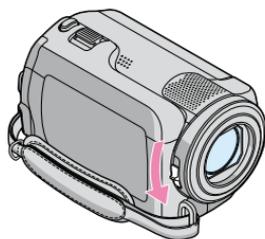
Κωδικός δεδομένων κατά την εγγραφή

Η ημερομηνία, η ώρα και η κατάσταση εγγραφής εγγράφονται αυτόματα στο μέσο εγγραφής. Δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή. Ωστόσο, μπορείτε να τα ορίσετε ως [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής (σελ. 76).

## Λήψη φωτογραφιών

Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι φωτογραφίες εγγράφονται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο (σελ. 65).

**1** Ανοίξτε το κάλυμμα του φακού.

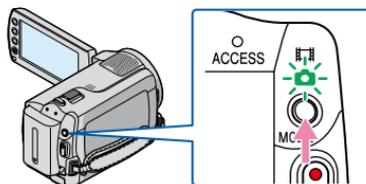


**2** Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

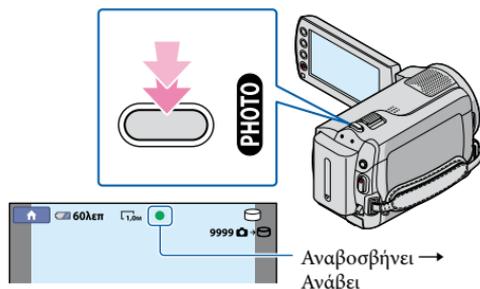
Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

**3** Πατήστε MODE για να ανάψει η λυχνία  (Φωτογραφία).



- 4 Πατήστε ελαφρώς το κουμπί PHOTO, για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια πατήστε το μέχρι το τέρμα.



Όταν σβήσει η ένδειξη ■■■■■, η εικόνα έχει εγγραφεί.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 103 σχετικά με τον αριθμό εγγράψιμων φωτογραφιών.
- Για να αλλάξετε το μέγεθος της εικόνας, πατήστε **HOME** → **(ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)** → **[ΡΥΘΜ. ΕΙΚΟΝΑΣ]** → **[ΜΕΓΘ. ΕΙΚΟΝ]** → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → **OK** → **[ ]** → **[X]** (σελ. 74).
- Δεν μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες ενώ εμφανίζεται η ένδειξη **[ ]**.

# Χρήσιμες λειτουργίες για την εγγραφή ταινιών και φωτογραφιών

## Ζουμ

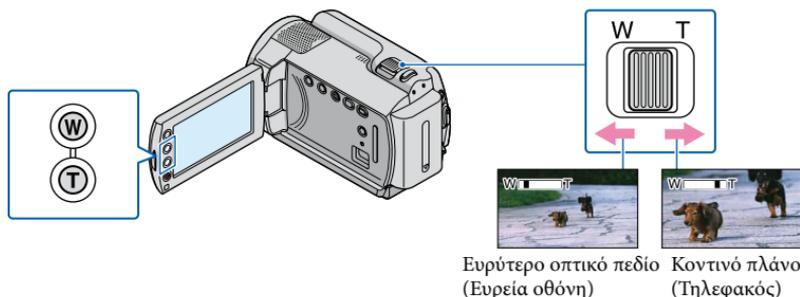
Μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες χρησιμοποιώντας το μοχλό power zoom.

Μπορείτε επίσης να μεγεθύνετε εικόνες χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ζουμ στο πλαίσιο της οθόνης LCD (DCR-SR38E/SR48E/SR57E/SR67E/SR77E/SR87E).

Το επίπεδο μεγέθυνσης της βιντεοκάμερας είναι το εξής:

DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E: 60 φορές το αρχικό μέγεθος

DCR-SR77E/SR87E: 25 φορές το αρχικό μέγεθος



Για πιο αργό ζουμ, μετακινήστε ελαφρώς το μοχλό power zoom. Για ταχύτερο ζουμ, μετακινήστε το μοχλό περισσότερο.

### ⚡ Σημειώσεις

- Η ρύθμιση SteadyShot ενδέχεται να μη μειώνει τη θολότητα της εικόνας όταν ο μοχλός ζουμ βρίσκεται στη θέση T (Τηλεφακός).
- Το δάχτυλό σας πρέπει να παραμένει πάνω στο μοχλό power zoom. Εάν απομακρύνετε το δάχτυλό σας από το μοχλό power zoom, ενδέχεται να εγγραφεί και ο ήχος λειτουργίας του μοχλού.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του ζουμ με τα κουμπιά ζουμ που βρίσκονται στο πλαίσιο της οθόνης LCD (DCR-SR38E/SR48E/SR57E/SR67E/SR77E/SR87E).
- Η ελάχιστη δυνατή απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για τη διατήρηση της ευκρινούς εστίασης είναι περίπου 1 cm για την ευρεία οθόνη και περίπου 150 cm για τον τηλεφακό (DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E).
- Η ελάχιστη δυνατή απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για τη διατήρηση της ευκρινούς εστίασης είναι περίπου 1 cm για την ευρεία οθόνη και περίπου 80 cm για τον τηλεφακό (DCR-SR77E/SR87E).

### 💡 Συμβουλές

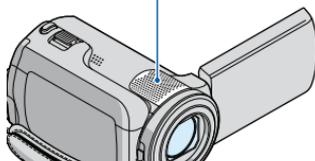
- Μπορείτε να επιλέξετε [ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ] (σελ. 71) εάν θέλετε να κάνετε ζουμ σε μεγαλύτερο επίπεδο.

## Εγγραφή ήχου με περισσότερη παρουσία (ηχογράφηση surround 5,1 καναλιών) (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E)

Μπορεί να εγγραφεί ήχος Dolby Digital surround 5,1 καναλιών με το ενσωματωμένο μικρόφωνο. Μπορείτε να απολαύσετε ρεαλιστικό ήχο κατά την αναπαραγωγή ταινιών σε συσκευές που υποστηρίζουν ήχο surround 5,1 καναλιών.



Ενσωματωμένο μικρόφωνο



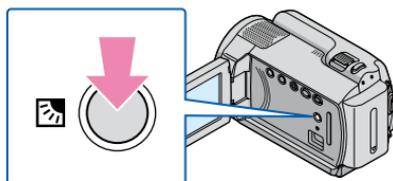
### Σημειώσεις

- Εάν αναπαράγετε ήχο 5,1 καναλιών με τη βιντεοκάμερα, ο ήχος 5,1 καναλιών μετατρέπεται αυτόματα και εξάγεται σε 2 κανάλια.

### Συμβουλές

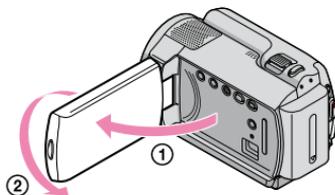
- Ως ήχο ηχογράφησης μπορείτε να επιλέξετε [5.1ch SURROUND] (D5.1ch) ή [2ch STEREO] (D2ch) ([ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ], σελ. 70).
- Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα δίσκο με τις ταινίες που έχουν εγγραφεί με τη βιντεοκάμερα, σε υπολογιστή με τη χρήση του παρεχόμενου λογισμικού. Εάν κάνετε αναπαραγωγή του δίσκου σε σύστημα ήχου 5,1 καναλιών, μπορείτε να απολαύσετε ρεαλιστικό ήχο.

## Ρύθμιση της έκθεσης για θέματα με οπίσθιο φωτισμό



Για να ρυθμίσετε την έκθεση για θέματα που φωτίζονται από πίσω, πατήστε το κουμπί (φωτισμός), για να εμφανιστεί η ένδειξη . Για να ακυρώσετε τη λειτουργία οπίσθιου φωτισμού, πατήστε ξανά το κουμπί (φωτισμός).

## Εγγραφή σε λειτουργία ειδώλου

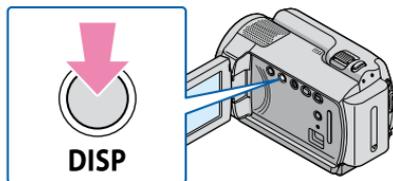


Ανοίξτε την οθόνη LCD σε γωνία 90 μοιρών προς τη βιντεοκάμερα ①, κατόπιν περιστρέψτε την κατά 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού ②.

### Συμβουλές

- Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το είδωλο του θέματος, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.

## Αλλαγή της εμφάνισης της οθόνης



Οι πληροφορίες (υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας, κλπ.) ενεργοποιούνται και απενεργοποιούνται κάθε φορά που πατάτε το κουμπί DISP.

# Αναπαραγωγή στη βιντεοκάμερα

Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, γίνεται αναπαραγωγή των ταινιών και φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί στον εσωτερικό σκληρό δίσκο (σελ. 65).

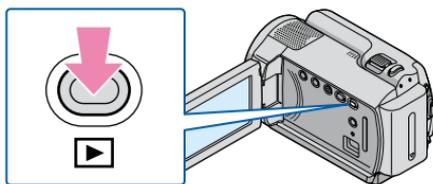
## Αναπαραγωγή ταινιών

### 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

Η βιντεοκάμερα είναι ενεργοποιημένη.

- Για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα όταν η οθόνη LCD είναι ανοιχτή, πατήστε POWER (σελ. 20).

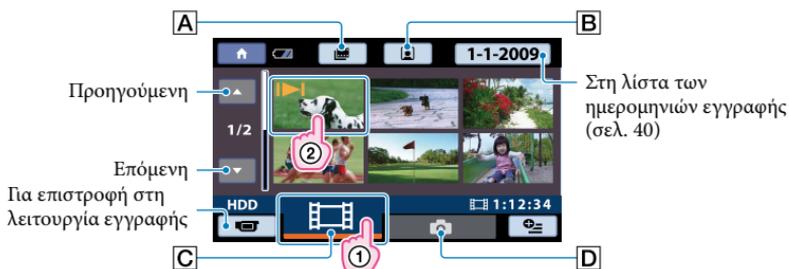
### 2 Πατήστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).



Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

- Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη VISUAL INDEX εάν πατήσετε το  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) στην οθόνη LCD.

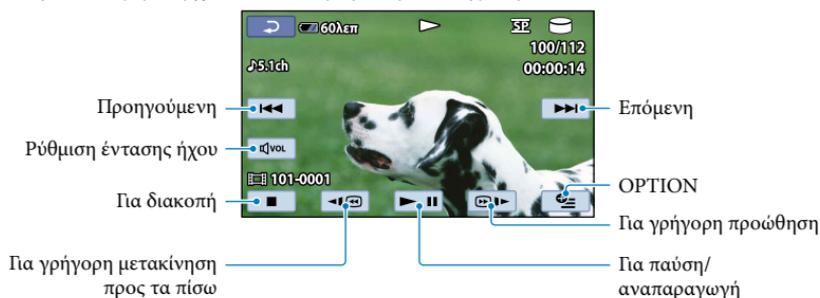
### 3 Πατήστε την καρτέλα (Ταινία) (①) → επιλέξτε μια επιθυμητή ταινία (②).



- A** : Εμφανίζει την οθόνη Λίστα εξέλιξης ταινίας (σελ. 39).
- B** : Εμφανίζει την οθόνη Λίστα προσώπων (σελ. 39).
- C** : Εμφανίζει ταινίες.
- D** : Εμφανίζει φωτογραφίες.

- Η ένδειξη **▶|** εμφανίζεται στην ταινία ή τη φωτογραφία που αναπαράχθηκε ή εγγράφηκε πιο πρόσφατα. Εάν πατήσετε την ταινία ή φωτογραφία με την ένδειξη **▶|**, μπορείτε να συνεχίσετε την αναπαραγωγή από το προηγούμενο σημείο. (Η ένδειξη **▶** εμφανίζεται στη φωτογραφία που έχει εγγραφεί στο "Memory Stick PRO Duo".)

Η βιντεοκάμερα αρχίζει να αναπαράγει την επιλεγμένη ταινία.



### ☛ Συμβουλές

- Όταν η αναπαραγωγή από την επιλεγμένη ταινία φτάσει στην τελευταία ταινία, η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX.
- Κατά τη διάρκεια της παύσης, πατήστε **[◀|] / [▶|]** για αργή αναπαραγωγή της ταινίας.
- Όταν πατάτε επανειλημμένα τα **[◀|] / [▶|]** κατά την αναπαραγωγή, οι ταινίες αναπαράγονται πιο γρήγορα κατά περίπου 5 φορές → περίπου 10 φορές → περίπου 30 φορές → περίπου 60 φορές.
- Μπορείτε να εμφανίσετε την οθόνη VISUAL INDEX πατώντας **[HOME]** → **[PIPOBOLH EIKONON]** → [VISUAL INDEX].
- Η ημερομηνία, η ώρα και οι συνθήκες λήψης εγγράφονται αυτόματα κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Οι πληροφορίες αυτές δεν εμφανίζονται κατά τη διάρκεια της εγγραφής, αλλά μπορείτε να τις εμφανίσετε κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής πατώντας **[HOME]** → **[PYΘMISIEIS]** → [PYΘM.PIPOB. EIK.] → [KΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] → και επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → **[OK]** → **[◀]** → **[X]**.

### Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου σε ταινίες

Κατά την αναπαραγωγή ταινιών, πατήστε **[VOL]** → και ρυθμίστε την ένταση με τα **[◀-] / [+▶]** → **[◀]**.

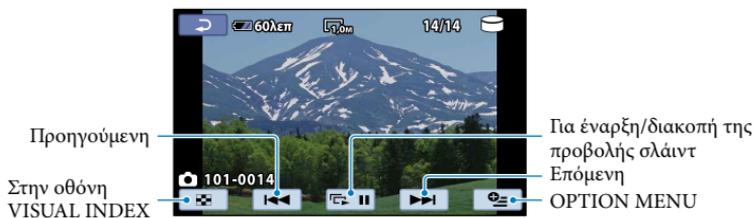
- Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου από το OPTION MENU.

## Προβολή φωτογραφιών

Πατήστε την καρτέλα  (Φωτογραφία) (1) → επιλέξτε μια επιθυμητή φωτογραφία (2) στην οθόνη VISUAL INDEX.



Η βιντεοκάμερα εμφανίζει την επιλεγμένη φωτογραφία.



### Συμβουλές

- Κατά την προβολή φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί σε "Memory Stick PRO Duo", στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **101** ▶ (φάκελος αναπαραγωγής).

# Χρήσιμες λειτουργίες για την αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών

## Αναζήτηση της επιθυμητής σκηνής ανά ακριβές στιγμιότυπο (Λίστα εξέλιξης ταινίας)

Οι ταινίες μπορούν να διαχωριστούν σε ενότητες σύμφωνα με ένα ορισμένο χρονικό διάστημα και η πρώτη σκηνή κάθε ενότητας εμφανίζεται στην οθόνη INDEX. Μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή μιας ταινίας από την επιλεγμένη μικρογραφία.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία που θέλετε να αναπαράγετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

### 1 Πατήστε (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

### 2 Πατήστε (Λίστα εξέλιξης ταινίας).

Επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX



Ορίστε το διάστημα, εντός του οποίου θα δημιουργείτε μικρογραφίες σκηνών μιας ταινίας.

### 3 Πατήστε για να επιλέξετε την ταινία που θέλετε.

### 4 Πατήστε για να αναζητήσετε τη σκηνή που θέλετε και στη συνέχεια πατήστε τη σκηνή που θέλετε να αναπαράγετε.

Η αναπαραγωγή ξεκινά από την επιλεγμένη σκηνή.

#### Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη [Λίστα εξέλιξης ταινίας] πατώντας  (HOME) →  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) →  [ΕΞΕΛ.ΤΑΙΝΙΑΣ].

## Αναζήτηση της επιθυμητής σκηνής ανά πρόσωπο (Λίστα προσώπων)

Οι εικόνες προσώπων που εντοπίζονται κατά την εγγραφή ταινίας εμφανίζονται στην οθόνη INDEX.

Μπορείτε να αναπαράγετε την ταινία από την επιλεγμένη εικόνα προσώπου.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία που θέλετε να αναπαράγετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

**1** Πατήστε  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

**2** Πατήστε  (Λίστα προσώπων).

Επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX



**3** Πατήστε  για να επιλέξετε την ταινία που θέλετε.

**4** Πατήστε  για να αναζητήσετε την επιθυμητή εικόνα προσώπου και στη συνέχεια πατήστε την εικόνα προσώπου που θέλετε για να προβάλετε τη σκηνή.

Η αναπαραγωγή ξεκινά από την αρχή της σκηνής με την επιλεγμένη εικόνα προσώπου.

 Σημειώσεις

- Ο εντοπισμός των προσώπων ενδέχεται να μην είναι δυνατός, ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής.  
Παράδειγμα: Άνθρωποι που φορούν γυαλιά ή καπέλα ή που δεν κοιτάζουν απευθείας τη βιντεοκάμερα.

 Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να εμφανίσετε την οθόνη [Λίστα προσώπων] πατώντας  (HOME) →  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → [ ΠΡΟΣΩΠΟ].

## Αναζήτηση των επιθυμητών εικόνων ανά ημερομηνία (Ευρετήριο ημερομηνιών)

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αποτελεσματική αναζήτηση των εικόνων που θέλετε ανά ημερομηνία.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την εικόνα που θέλετε να αναπαράγετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

 Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Ευρετήριο ημερομηνιών για φωτογραφίες στο "Memory Stick PRO Duo".

**1** Πατήστε  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ).

Εμφανίζεται η οθόνη VISUAL INDEX.

**2** Για αναζήτηση ταινιών, πατήστε την καρτέλα  (Ταινία). Για αναζήτηση φωτογραφιών, πατήστε την καρτέλα  (Φωτογραφία).**3** Πατήστε την ημερομηνία στην οθόνη.

Οι ημερομηνίες εγγραφής των εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη.

Επιστρέφει στην οθόνη VISUAL INDEX

**4** Πατήστε / για να επιλέξετε την ημερομηνία της εικόνας που θέλετε και στη συνέχεια πατήστε .

Οι εικόνες της επιλεγμένης ημερομηνίας εμφανίζονται στην οθόνη VISUAL INDEX.

 Συμβουλές

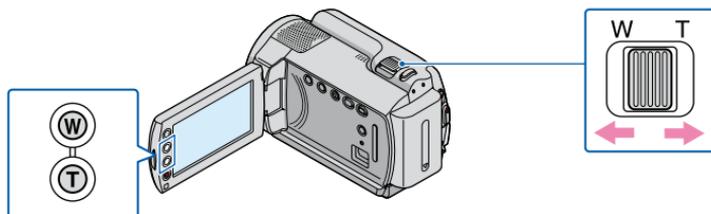
- Στην οθόνη [Λίστα εξέλιξης ταινίας]/[Λίστα προσώπων] μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Date Index ακολουθώντας τα βήματα 3 έως 4.

**Χρήση του ζουμ αναπαραγωγής με φωτογραφίες**

Μπορείτε να μεγεθύνετε φωτογραφίες από περίπου 1,1 έως 5 φορές το αρχικό τους μέγεθος. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη μεγέθυνση χρησιμοποιώντας το μοχλό power zoom.

Για DCR-SR38E/SR48E/SR57E/SR67E/SR77E/SR87E:

Μπορείτε επίσης να μεγεθύνετε εικόνες χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ζουμ στο πλαίσιο της οθόνης LCD.



**1** Αναπαράγετε τη φωτογραφία που θέλετε να μεγεθύνετε.

**2** Μεγεθύνετε τη φωτογραφία με το T (Τηλεφακός).

Στην οθόνη εμφανίζεται ένα πλαίσιο.

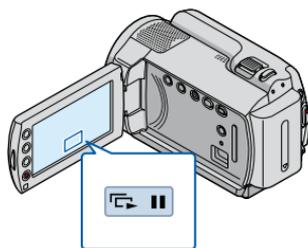
**3** Αγγίξτε την οθόνη στο σημείο που θέλετε να προβληθεί στο κέντρο του εμφανιζόμενου πλαισίου.



**4** Ρυθμίστε τη μεγέθυνση με το W (Ευρεία οθόνη)/T (Τηλεφακός).

Για ακύρωση, πατήστε [⏪].

## Αναπαραγωγή σειράς φωτογραφιών (Προβολή σλάνιτ)



Πατήστε [▶||] στην οθόνη αναπαραγωγής φωτογραφιών.

Ξεκινάει η προβολή σλάνιτ από την επιλεγμένη φωτογραφία.

Για να σταματήσει η προβολή σλάνιτ

Πατήστε [▶||].

Για να ξεκινήσετε ξανά την προβολή σλάνιτ

Πατήστε ξανά [▶||].

## ⚡ Σημειώσεις

- Δεν είναι εφικτή η λειτουργία του ζουμ αναπαραγωγής κατά την προβολή σλάντ.

## 💡 Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να αναπαραγάγετε την προβολή σλάντ πατώντας την καρτέλα  (OPTION) →  → [ΠΡΟΒΟΛΗ ΔΙΑΦ] στην οθόνη VISUAL INDEX.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη συνεχόμενη αναπαραγωγή προβολής σλάντ, επιλέγοντας την καρτέλα  (OPTION) →  → [ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.] κατά την αναπαραγωγή φωτογραφιών. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] (συνεχόμενη αναπαραγωγή).

# Αναπαραγωγή ταινιών σε τηλεόραση

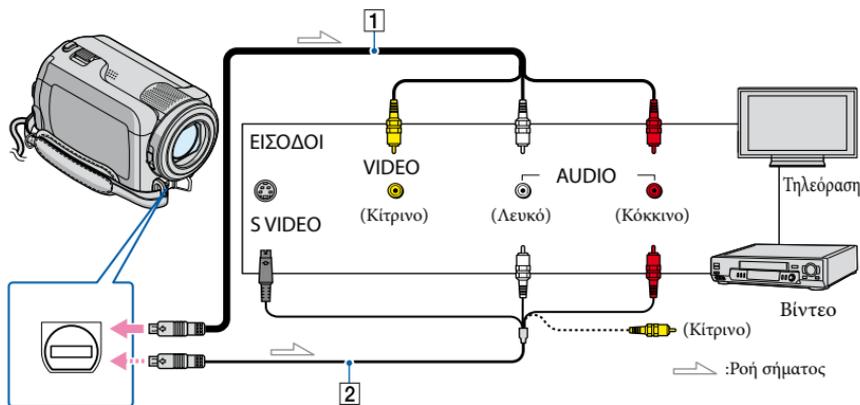
Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην υποδοχή της τηλεόρασης ή του βίντεο χρησιμοποιώντας το καλώδιο σύνδεσης A/V **1** ή ένα καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO **2**. Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 18). Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.

## **1** Καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται)

Σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής A/V χρησιμοποιώντας καλώδιο σύνδεσης A/V.

## **2** Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (πωλείται χωριστά)

Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO, με τη χρήση καλωδίου σύνδεσης A/V με καλώδιο S VIDEO (πωλείται χωριστά), παράγονται εικόνες υψηλότερης ποιότητας σε σύγκριση με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε το λευκό και το κόκκινο βύσμα (ήχος αριστερά/δεξιά) και το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με ένα καλώδιο S VIDEO (πωλείται χωριστά). Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος δεν είναι απαραίτητη. Εάν συνδέσετε μόνο το βύσμα S VIDEO δεν υπάρχει ήχος.



Απομακρυσμένοι ακροδέκτες A/V

## **1** Ρυθμίστε τον επιλογέα εισόδου της τηλεόρασης στην είσοδο που είναι συνδεδεμένη η βιντεοκάμερα.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν την τηλεόρασή σας.

## **2** Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην τηλεόραση με το καλώδιο σύνδεσης A/V (**1**, παρέχεται) ή με ένα καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (**2**, πωλείται χωριστά).

Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην υποδοχή εισόδου της τηλεόρασης.

### 3 Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών στη βιντεοκάμερα (σελ. 36).

Για να ρυθμίσετε την αναλογία διαστάσεων ανάλογα με την τηλεόραση (16:9/4:3) Πατήστε **HOME** (HOME) → **ΠΥΘΜΙΣΕΙΣ** → [ΠΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΤΥΠΟΣ TV] → [16:9] ή [4:3] → **OK** → **Π** → **X**.

#### Συμβουλές

- Για να εμφανιστούν οι πληροφορίες (μετρητής, κλπ.) στην οθόνη, πατήστε **HOME** (HOME) → **ΠΥΘΜΙΣΕΙΣ** → [ΠΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [V-OUT/LCD] (προεπιλεγμένη ρύθμιση) → **OK** → **Π** → **X**.

#### Σύνδεση της τηλεόρασης μέσω βίντεο

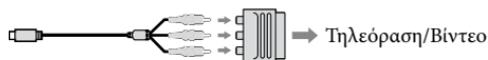
Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην είσοδο LINE IN του βίντεο με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Ρυθμίστε τον επιλογέα εισόδου στο βίντεο στη θέση LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, κτλ.).

Όταν η τηλεόρασή σας είναι μονοφωνική (Όταν η τηλεόραση διαθέτει μόνο μία υποδοχή εισόδου ήχου)

Συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου βίντεο και το λευκό (αριστερό κανάλι) ή το κόκκινο (δεξιό κανάλι) βύσμα στην υποδοχή εισόδου ήχου της τηλεόρασης ή του βίντεο.

Εάν η τηλεόραση ή το βίντεο διαθέτει υποδοχή 21 ακίδων (EUROCONNECTOR)

Χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα 21 ακίδων (πωλείται χωριστά) για την αναπαραγωγή εικόνων.



#### Σημειώσεις

- Εάν στη ρύθμιση [ΤΥΠΟΣ TV] επιλέξετε [4:3], η ποιότητα των εικόνων ενδέχεται να αλλοιωθεί. Επίσης, όταν η αναλογία διαστάσεων της εγγεγραμμένης εικόνας μεταβάλλεται μεταξύ 16:9 (ευρεία) και 4:3, η εικόνα ενδέχεται να τρεμοπιάζει.
- Σε ορισμένες τηλεοράσεις 4:3 οι φωτογραφίες που εγγράφονται σε αναλογία διαστάσεων 4:3 μπορεί να μην εμφανίζονται σε πλήρη οθόνη. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.



- Όταν πραγματοποιείτε αναπαραγωγή μιας εικόνας που έχει εγγραφεί σε αναλογία διαστάσεων 16:9 (ευρεία) σε τηλεόραση 4:3 που δεν είναι συμβατή με το σήμα 16:9 (ευρεία), στη ρύθμιση [ΤΥΠΟΣ TV] επιλέξτε [4:3].



## Διαγραφή ταινιών και φωτογραφιών

Μπορείτε να απελευθερώσετε χώρο στο μέσο εάν διαγράψετε ταινίες και φωτογραφίες από το μέσο εγγραφής. Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει τις ταινίες και τις φωτογραφίες που θέλετε να διαγράψετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

### ⚡ Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να ανακτήσετε τις εικόνες αφού τις διαγράψετε.
- Μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα ενώ διαγράφετε εικόνες. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μέσο εγγραφής.
- Μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" κατά τη διαγραφή εικόνων από το "Memory Stick PRO Duo".
- Δεν είναι δυνατή η διαγραφή προστατευμένων ταινιών και φωτογραφιών. Καταργήστε την προστασία των ταινιών και των φωτογραφιών πριν προσπαθήσετε να τις διαγράψετε (σελ. 53).
- Εάν η διαγραμμένη ταινία περιλαμβάνεται σε μια λίστα αναπαραγωγής (σελ. 56), η ταινία που προστίθεται στη λίστα αναπαραγωγής διαγράφεται επίσης από τη λίστα αναπαραγωγής.
- Αποθηκεύστε πρώτα τις σημαντικές ταινίες και φωτογραφίες (σελ. 59).

### 💡 Συμβουλές

- Μπορείτε να επιλέξετε έως 100 εικόνες ταυτόχρονα.
- Μπορείτε να διαγράψετε μια εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη αναπαραγωγής από το  OPTION MENU.
- Για να διαγράψετε όλες τις εικόνες που έχουν εγγραφεί στο μέσο εγγραφής και να ανακτήσετε το σύνολο του εγγράψιμου χώρου του μέσου, πραγματοποιήστε διαμόρφωση του μέσου (σελ. 68).
- Οι εικόνες μειωμένου μεγέθους που σας επιτρέπουν να προβάλλετε ταυτόχρονα πολλές εικόνες στην οθόνη ευρετηρίου ονομάζονται "μικρογραφίες".

1 Πατήστε  (HOME) →  (ΛΟΙΠΑ) → [ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

2 Για τη διαγραφή ταινιών, πατήστε [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ] → [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

- Για τη διαγραφή φωτογραφιών πατήστε [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ] → [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ].

3 Πατήστε για να εμφανιστεί η ένδειξη  στις φωτογραφίες που θέλετε να διαγράψετε.



### 💡 Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

4 Πατήστε [OK] → [NAI] → [OK] → [X].

Για να διαγράψετε όλες τις ταινίες/φωτογραφίες ταυτόχρονα

Στο βήμα 2, πατήστε [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ] → [ ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ] → [NAI] → [NAI] → [OK] → [X].

- Για να διαγράψετε όλες τις φωτογραφίες ταυτόχρονα, πατήστε [ ΔΙΑΓΡΑΦΗ] → [ ΔΙΑΓΡ.ΟΛΩΝ] → [NAI] → [NAI] → [OK] → [X].

Για να διαγράψετε ταυτόχρονα όλες τις ταινίες/φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί την ίδια ημέρα και την ίδια ώρα

- Μπορείτε να διαγράψετε φωτογραφίες εάν επιλέξετε τις ημερομηνίες εγγραφής μόνο εάν οι φωτογραφίες είναι εγγραμμένες στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.

① Στο βήμα 2, πατήστε [**ΔΙΑΓΡΑΦΗ**]

→ [**ΔΙΑΓΡ.ανά ημερ.**].

- Για να διαγράψετε ταυτόχρονα όλες τις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί την ίδια ημέρα, πατήστε [**ΔΙΑΓΡΑΦΗ**] → [**ΔΙΑΓΡ.ανά ημερ.**].



② Πατήστε **▲/▼** για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των ταινιών/φωτογραφιών που θέλετε και στη συνέχεια πατήστε **OK**.

Στην οθόνη εμφανίζονται οι ταινίες/φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί την επιλεγμένη ημερομηνία.

#### Συμβουλές

- Πατήστε την εικόνα στο κάτω μέρος της οθόνης LCD για να την επιβεβαιώσετε. Πατήστε **↵** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Πατήστε **OK** → [**NAI**] → **OK** → **X**.

# Λήψη φωτογραφιών από ταινία

Μπορείτε να αποθηκεύσετε ένα επιλεγμένο καρέ από εγγραμμένη ταινία ως φωτογραφία.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει ταινίες και το μέσο εγγραφής που θέλετε να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

1 Πατήστε  (HOME) →  (ΛΟΙΠΑ) → [ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.].

Εμφανίζεται η οθόνη [ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.].

2 Πατήστε την ταινία από την οποία θέλετε να κάνετε λήψη.

Αρχίζει η αναπαραγωγή της επιλεγμένης ταινίας.

3 Πατήστε  στο σημείο που επιθυμείτε να ξεκινήσει η λήψη.

Γίνεται παύση της ταινίας. Κάθε φορά που πατάτε το  γίνεται εναλλαγή αναπαραγωγής και παύσης.

Προσαρμόστε το σημείο λήψης με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφού επιλέξετε το σημείο με το .



Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας

4 Πατήστε .

Η φωτογραφία που λήφθηκε αποθηκεύεται στο μέσο εγγραφής που έχει επιλεγεί στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 65).

Όταν η λήψη ολοκληρωθεί, η οθόνη επιστρέφει στην κατάσταση παύσης.

- Για να συνεχίσετε τη λήψη, πατήστε  και στη συνέχεια επαναλάβετε τα βήματα από το βήμα 3.
- Για να κάνετε λήψη μιας φωτογραφίας από άλλη ταινία, πατήστε  και στη συνέχεια επαναλάβετε τα βήματα από το βήμα 2.

5 Πατήστε  → .

## Σημειώσεις

- Το μέγεθος εικόνας είναι σταθερό ανάλογα με την αναλογία διαστάσεων της ταινίας:
  - [, 2M] σε αναλογία διαστάσεων 16:9
  - [VGA(0,3M)] σε αναλογία διαστάσεων 4:3
- Το μέσο εγγραφής στο οποίο πρόκειται να αποθηκεύσετε τις φωτογραφίες πρέπει να διαθέτει αρκετό ελεύθερο χώρο.
- Η ημερομηνία και η ώρα εγγραφής των φωτογραφιών που λήφθηκαν είναι ίδια με την ημερομηνία και την ώρα εγγραφής των ταινιών.
- Εάν η ταινία από την οποία κάνετε λήψη δεν έχει κωδικό δεδομένων, η ημερομηνία και η ώρα εγγραφής της φωτογραφίας θα είναι η ημερομηνία και η ώρα κατά την οποία πραγματοποιήσατε τη λήψη από την ταινία.
- Δεν μπορείτε να κάνετε λήψη φωτογραφίας από μια ταινία που έχει εγγραφεί σε ένα "Memory Stick PRO Duo" (DCR-SR37E/SR38E/SR57E/SR77E).

# Μετεγγραφή/ Αντιγραφή ταινιών και φωτογραφιών από τον εσωτερικό σκληρό δίσκο σε "Memory Stick PRO Duo"

## Μοντάζ ταινιών

Μπορείτε να κάνετε μετεγγραφή ταινιών που έχουν εγγραφεί στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας σε "Memory Stick PRO Duo".

Τοποθετήστε στη βιντεοκάμερα το "Memory Stick PRO Duo" πριν από τη λειτουργία.

### Σημειώσεις

- Όταν εγγράφετε μια ταινία στο "Memory Stick PRO Duo" για πρώτη φορά, δημιουργήστε ένα αρχείο βάσης δεδομένων εικόνας πατώντας **↑** (HOME) → **☞** (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] → [MEMORY STICK].
- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται για να μην εξαντληθεί η μπαταρία της βιντεοκάμερας κατά τη διάρκεια της μετεγγραφής.

### Συμβουλές

- Η αρχική ταινία δεν θα διαγραφεί μετά τη μετεγγραφή.
- Θα γίνει μετεγγραφή όλων των εικόνας που περιλαμβάνονται σε μια λίστα αναπαραγωγής.
- Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί από αυτήν τη βιντεοκάμερα και έχουν αποθηκευτεί στο μέσο εγγραφής αποκαλούνται "αρχικές".

- 1 Πατήστε **↑** (HOME) → **☞** (ΛΟΙΠΑ) → [MONTAZ TAINIAS].

Εμφανίζεται η οθόνη [MONTAZ TAINIAS].



- 2 Επιλέξτε τον τύπο της μετεγγραφής.

[MONTAZ με επιλογή]: Για επιλογή ταινιών και μετεγγραφή

[MONTAZ ανά ημερ.]: Για μετεγγραφή

όλων των ταινιών μιας καθορισμένης ημερομηνίας

[MONTAZ ΟΛΩΝ]: Για μετεγγραφή της λίστας αναπαραγωγής

Όταν επιλέγετε τη λίστα αναπαραγωγής ως την πηγή μετεγγραφής, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να κάνετε μετεγγραφή της λίστας αναπαραγωγής.

- 3 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να μετεγγραφεί.

[MONTAZ με επιλογή]: Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να μετεγγραφεί και επισημάνετε την με την ένδειξη ✓.

Μπορείτε να επιλέξετε πολλαπλές ταινίες.



Υπολειπόμενη χωρητικότητα του "Memory Stick PRO Duo"

### 🔗 Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε [⏪] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

[MONTAZ ανά ημερ.]: Επιλέξτε την ημερομηνία εγγραφής της ταινίας που θα μετεγγραφεί και στη συνέχεια πατήστε [OK]. Δεν μπορείτε να επιλέξετε πολλαπλές ημερομηνίες.



- 4 Πατήστε [OK] → [NAI] → [OK] → [X].

### 🔗 Συμβουλές

- Για να ελέγξετε τις ταινίες που έχουν μετεγγραφεί μετά την ολοκλήρωση της μετεγγραφής, επιλέξτε [MEMORY STICK] στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] και μετά εκτελέστε αναπαραγωγή (σελ. 65).

## Αντιγραφή φωτογραφιών

Μπορείτε να κάνετε αντιγραφή φωτογραφιών από τον εσωτερικό σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας στο "Memory Stick PRO Duo".

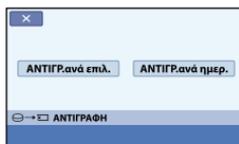
Τοποθετήστε στη βιντεοκάμερα το "Memory Stick PRO Duo" πριν από τη λειτουργία.

### ⚡ Σημειώσεις

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται για να μην εξαντληθεί η μπαταρία της βιντεοκάμερας κατά τη διάρκεια της μετεγγραφής.

- 1 Πατήστε (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ].

Εμφανίζεται η οθόνη [ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ].



- 2 Επιλέξτε τον τύπο της αντιγραφής.

[ΑΝΤΙΓΡ.ανά επιλ.]: Για αντιγραφή επιλεγμένων φωτογραφιών  
[ΑΝΤΙΓΡ.ανά ημερ.]: Για αντιγραφή όλων των φωτογραφιών μιας καθορισμένης ημερομηνίας

- 3 Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε να αντιγράψετε.

[ΑΝΤΙΓΡ.ανά επιλ.]: Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε να αντιγράψετε και επισημανέτε την με την ένδειξη ✓. Μπορείτε να επιλέξετε πολλαπλές φωτογραφίες.



### 🔗 Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε [⏪] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

[ΑΝΤΙΓΡανά ημερ.]: Επιλέξτε την ημερομηνία εγγραφής της φωτογραφίας που θα αντιγραφεί και στη συνέχεια πατήστε **[OK]**. Δεν μπορείτε να επιλέξετε πολλαπλές ημερομηνίες.



---

**4** Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

---

#### Συμβουλές

- Για να ελέγξετε τις ταινίες που έχουν αντιγραφεί μετά την ολοκλήρωση της αντιγραφής, επιλέξτε **[MEMORY STICK]** στο **[ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.]** και μετά εκτελέστε αναπαραγωγή (σελ. 65).

# Προστασία των εγγεγραμμένων ταινιών και φωτογραφιών (Προστασία)

Προστατεύστε τις ταινίες και τις φωτογραφίες για την αποφυγή της διαγραφής τους κατά λάθος.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει τις ταινίες και φωτογραφίες που θέλετε να προστατεύσετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

## ☁ Συμβουλές

- Μπορείτε να προστατεύσετε ταινίες και φωτογραφίες στην οθόνη αναπαραγωγής από το **OPTION MENU**.

1 Πατήστε **HOME** → **LOIPA** → **[ΕΠΕΞ]**.

2 Για την προστασία ταινιών, πατήστε **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]** → **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]**.

- Για την προστασία φωτογραφιών, πατήστε **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]** → **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]**.

3 Επιλέξτε τις ταινίες και τις φωτογραφίες που θέλετε να προστατεύσετε.

Η ένδειξη **OK** εμφανίζεται στις επιλεγμένες εικόνες.



## ☁ Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε **[OK]** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Μπορείτε να επιλέξετε έως 100 εικόνες ταυτόχρονα.

4 Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

Για να αναιρέσετε την προστασία των ταινιών και των φωτογραφιών

Πατήστε την ταινία ή τη φωτογραφία με την ένδειξη **OK** στο βήμα 3. Η ένδειξη **OK** εξαφανίζεται.

Για να προστατεύσετε ταυτόχρονα όλες τις ταινίες/φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί την ίδια ημέρα

- Μπορείτε να προστατεύσετε τις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί στον εσωτερικό σκληρό δίσκο επιλέγοντας την ημερομηνία εγγραφής τους.

① Στο βήμα 2, πατήστε **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]** → **[ΠΡΟΣΤ.ανά ημ.]**.

- Για να προστατεύσετε ταυτόχρονα όλες τις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί την ίδια ημέρα, πατήστε **[ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ]** → **[ΠΡΟΣΤ.ανά ημ.]**.



② Πατήστε **[↑/↓]** για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής των ταινιών/φωτογραφιών που θέλετε και στη συνέχεια πατήστε **[OK]**.

### Συμβουλές

- Πατήστε την εικόνα στο κάτω μέρος της οθόνης LCD για να την επιβεβαιώσετε. Πατήστε  για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

③ Πατήστε  → [ENERΓΟΠΟΙΜ] →  → .

Για να αναιρέσετε ταυτόχρονα την προστασία όλων των ταινιών/φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί την ίδια ημέρα

Στο βήμα ② παραπάνω, επιλέξτε την ημερομηνία εγγραφής των επιθυμητών ταινιών/φωτογραφιών και, στη συνέχεια, πατήστε  → [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] →  → .

# Διαχωρισμός ταινίας

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

1 Πατήστε **HOME** → **ΛΟΙΠΑ** → **[ΕΠΕΞ]** → **[ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ]**.

2 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να διαχωρίσετε.

Αρχίζει η αναπαραγωγή της επιλεγμένης ταινίας.

3 Πατήστε **[PAUSE]** στο σημείο που θέλετε να γίνει ο διαχωρισμός της ταινίας σε σκηνές.

Γίνεται παύση της ταινίας. Κάθε φορά που πατάτε το **[PAUSE]** γίνεται εναλλαγή αναπαραγωγής και παύσης.

Προσαρμόστε το σημείο διαχωρισμού με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφού επιλέξετε το σημείο διαχωρισμού με το **[PAUSE]**.



Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας

4 Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

## Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να ανακτήσετε τις ταινίες μετά το διαχωρισμό τους.
- Μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα κατά το διαχωρισμό της ταινίας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μέσο εγγραφής. Επίσης, μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" κατά το διαχωρισμό ταινιών στο "Memory Stick PRO Duo".
- Ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά μεταξύ του σημείου που πατάτε την ένδειξη **[PAUSE]** και του πραγματικού σημείου διαχωρισμού, καθώς η βιντεοκάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαρτήσεων μισού δευτερολέπτου.
- Εάν διαχωρίσετε την αρχική ταινία, θα διαχωριστεί επίσης η ταινία που προστίθεται στη λίστα αναπαραγωγής.

## Συμβουλές

- Μπορείτε να διαχωρίσετε μια ταινία που εμφανίζεται στην οθόνη αναπαραγωγής από το **[OPTION MENU]**.

# Χρήση της λίστας αναπαραγωγής ταινιών

Η λίστα αναπαραγωγής είναι μια λίστα που εμφανίζει μικρογραφίες των ταινιών που έχετε επιλέξει.

Οι αρχικές ταινίες δεν αλλάζουν ακόμη και εάν επεξεραστείτε ή διαγράψετε τις ταινίες που έχουν προστεθεί στη λίστα αναπαραγωγής.

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής με το οποίο θέλετε να δημιουργήσετε, να αναπαραγάγετε ή να επεξεραστείτε μια λίστα αναπαραγωγής πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

## Δημιουργία της λίστας αναπαραγωγής

1 Πατήστε **HOME** → **ΛΟΙΠΑ** → **[ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ. ΑΝΑΠ.]**.

2 Πατήστε **[F5 ΠΡΟΣΘΗΚΗ]**.

3 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να προσθέσετε στη λίστα αναπαραγωγής.



Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα ✓.

### Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε **[F5]** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

4 Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

Για να προσθέσετε ταυτόχρονα όλες τις ταινίες που έχουν εγγραφεί την ίδια μέρα

1 Στο βήμα 2, πατήστε **[F5 ΠΡΟΣΘ.ανά ημ.]**.

Οι ημερομηνίες εγγραφής των ταινιών εμφανίζονται στην οθόνη.



2 Πατήστε **[UP/DOWN]** για να επιλέξετε την ημερομηνία εγγραφής της επιθυμητής ταινίας και στη συνέχεια πατήστε **[OK]**. Οι ταινίες που έχουν εγγραφεί την επιλεγμένη ημερομηνία εμφανίζονται στην οθόνη.

### Συμβουλές

- Πατήστε την εικόνα στην οθόνη LCD για να την επιβεβαιώσετε. Πατήστε **[F5]** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

3 Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

### Σημειώσεις

- Μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα ενώ προσθέτετε ταινίες σε λίστα αναπαραγωγής. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μέσο εγγραφής. Επίσης, μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" κατά την επεξεργασία ταινιών στο "Memory Stick PRO Duo".
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε φωτογραφίες στη λίστα αναπαραγωγής.

### Συμβουλές

- Μπορείτε να προσθέσετε έως 99 ταινίες στη λίστα αναπαραγωγής.

- Μπορείτε να προσθέσετε μια ταινία στην οθόνη αναπαραγωγής ή στην οθόνη INDEX πατώντας **☰** (OPTION).
- Μπορείτε να αντιγράψετε τη λίστα αναπαραγωγής σε ένα δίσκο ως έχει, χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό.

## Αναπαραγωγή της λίστας αναπαραγωγής

Επιλέξτε το μέσο εγγραφής με το οποίο θέλετε να αναπαραγάγετε μια λίστα αναπαραγωγής πριν από τη λειτουργία (σελ. 65).

- 1 Πατήστε **🏠** (HOME) → **📺** (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ) → **[ΛΙΣΤΑ ΑΝΑΠΑΡ.]**.

Εμφανίζονται οι ταινίες που προστέθηκαν στη λίστα αναπαραγωγής.



- 2 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να αναπαραγάγετε.

Η λίστα αναπαραγωγής αναπαραγάγει από την επιλεγμένη ταινία έως το τέλος και στη συνέχεια γίνεται επιστροφή στην οθόνη της λίστας αναπαραγωγής.

Για να διαγράψετε ταινίες που δεν χρειάζεστε από τη λίστα αναπαραγωγής

- 1 Πατήστε **🏠** (HOME) → **☰** (ΛΟΙΠΑ) → **[ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.]**.

- 2 Πατήστε **[☰ΣΒΗΣΙΜΟ]**.

Για να διαγράψετε όλες τις ταινίες από τη λίστα αναπαραγωγής, πατήστε **[☰ΣΒΗΣΙΜ ΟΛΩΝ]** → **[ΝΑΙ]** → **[ΝΑΙ]** → **[OK]**.

- 3 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να διαγράψετε από τη λίστα.



Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα **✓**.

- Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε **[↵]** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

- 4 Πατήστε **[OK]** → **[ΝΑΙ]** → **[OK]** → **[X]**.

- Συμβουλές

- Ακόμη και εάν διαγράψετε μια ταινία από τη λίστα αναπαραγωγής, η αρχική ταινία δεν διαγράφεται.

Για να αλλάξετε τη σειρά εντός της λίστας αναπαραγωγής

- 1 Πατήστε **🏠** (HOME) → **☰** (ΛΟΙΠΑ) → **[ΕΠΕΞ.ΛΙΣΤ.ΑΝΑΠ.]**.
- 2 Πατήστε **[☰ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ]**.
- 3 Επιλέξτε την ταινία που θέλετε να μετακινήσετε.



Η επιλεγμένη ταινία επισημαίνεται με ένα **✓**.

- Συμβουλές

- Πατήστε την εικόνα στην οθόνη LCD για να την επιβεβαιώσετε. Πατήστε **[↵]** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

④ Πατήστε **[OK]**.

⑤ Επιλέξτε τον προορισμό με τα **[←]/[→]**.



Γραμμή προορισμού

⑥ Πατήστε **[OK]** → **[NAI]** → **[OK]** → **[X]**.

#### 🧠 Συμβουλές

- Όταν επιλέγετε πολλαπλές ταινίες, οι ταινίες μετακινούνται σύμφωνα με τη σειρά με την οποία εμφανίζονται στη λίστα αναπαραγωγής.

# Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής DVD

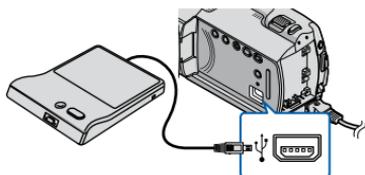
## Δημιουργία δίσκου με την ειδική συσκευή εγγραφής DVD, DVDExpress

Από την οθόνη της βιντεοκάμερας μπορείτε να αποθηκεύετε ταινίες σε δίσκους όταν χρησιμοποιείτε την ειδική συσκευή εγγραφής DVD, DVDExpress (πωλείται χωριστά). Μπορείτε επίσης να αναπαράγετε εικόνες από δίσκους.

Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τη συσκευή εγγραφής DVD.

- Το DVDExpress αναφέρεται σε αυτή την ενότητα ως "συσκευή εγγραφής DVD".
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο καινούριους δίσκους των παρακάτω τύπων:
  - DVD-R 12cm
  - DVD+R 12cm
- Η συσκευή δεν υποστηρίζει δίσκους διπλής στρώσης.
- Η συσκευή εγγραφής Sony DVD ενδέχεται να μην διατίθεται σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

- 1** Ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και συνδέστε τη συσκευή εγγραφής DVD στην υποδοχή Ψ (USB) της βιντεοκάμερας με το καλώδιο USB της συσκευής εγγραφής DVD.



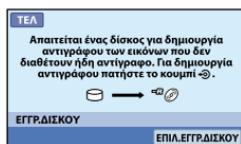
Στην οθόνη της βιντεοκάμερας εμφανίζεται η οθόνη [ΕΞΩΤ. ΜΟΝΑΔΑ].

### ⚡ Σημειώσεις

- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ως πηγή ρεύματος (σελ. 18). Όταν χρησιμοποιείτε τροφοδοσία μπαταρίας, η συσκευή εγγραφής DVD δεν λειτουργεί.

- 2** Τοποθετήστε έναν καινούργιο δίσκο στη συσκευή εγγραφής DVD και κλείστε τη θήκη του δίσκου.

Στην οθόνη της βιντεοκάμερας εμφανίζεται η οθόνη [ΕΓΓΡ.ΔΙΣΚΟΥ].



- 3** Πατήστε  (DISC BURN) στη συσκευή εγγραφής DVD.

Οι ταινίες που έχουν εγγραφεί στον εσωτερικό σκληρό δίσκο και δεν έχουν αποθηκευτεί σε άλλους δίσκους θα εγγραφούν στο δίσκο.

Αφού ολοκληρωθεί η δημιουργία του δίσκου, η θήκη του δίσκου στη συσκευή εγγραφής DVD ανοίγει και μπορείτε να αφαιρέσετε το δίσκο.

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το  (DISC BURN) στη βιντεοκάμερα.

- 4** Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 εάν το συνολικό μέγεθος των ταινιών που θέλετε να εγγράψετε υπερβαίνει τη χωρητικότητα του δίσκου.

- 5** Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας, πατήστε  → [TEΛ] στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

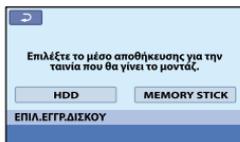
- Πατήστε [ΕΞΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] και αφαιρέστε το δίσκο.

## 6 Κλείστε τη θήκη του δίσκου στη συσκευή εγγραφής DVD και αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

Για να δημιουργήσετε ένα δίσκο με τις επιλεγμένες εικόνες

Για να πραγματοποιήσετε μετεγγραφή μιας εικόνας στο δίσκο ή για να δημιουργήσετε πολλούς ίδιους δίσκους, εκτελέστε αυτή τη λειτουργία.

- 1 Πατήστε [ΕΠΙΛ.ΕΓΓΡ.ΔΙΣΚΟΥ] στο βήμα 3 παραπάνω.



- 2 Επιλέξτε τα μέσα εγγραφής που περιέχουν την ταινία ή τις ταινίες που θέλετε να αποθηκεύσετε. Στην οθόνη της βιντεοκάμερας εμφανίζονται μικρογραφίες των ταινιών.
- 3 Πατήστε την εικόνα που θέλετε να αποθηκεύσετε στο δίσκο. Εμφανίζεται η ένδειξη ✓.



Υπολειπόμενη χωρητικότητα δίσκου

### 🔧 Συμβουλές

- Πατήστε συνεχόμενα την εικόνα στην οθόνη LCD για επιβεβαίωση της εικόνας. Πατήστε [↩] για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.
- Εάν πατήσετε την ημερομηνία, μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση εικόνων ανά ημερομηνία.

- 4 Πατήστε [OK] → [ΝΑΙ] στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

Η θήκη του δίσκου στη συσκευή εγγραφής DVD ανοίγει μόλις ολοκληρωθεί η δημιουργία του δίσκου.

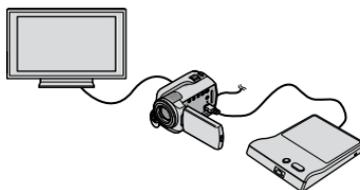
- 5 Αφαιρέστε το δίσκο από τη συσκευή εγγραφής DVD και κλείστε τη θήκη του δίσκου.

- Για να δημιουργήσετε έναν άλλο δίσκο με τα ίδια περιεχόμενα, τοποθετήστε έναν καινούριο δίσκο και πατήστε [ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΙΔΙΟΥ ΔΙΣΚΟΥ].

- 6 Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας, πατήστε [ΕΞΟΔΟΣ] → [ΤΕΛ] στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

- 7 Κλείστε τη θήκη του δίσκου στη συσκευή εγγραφής DVD και αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τη βιντεοκάμερα.

Για την αναπαραγωγή ενός δίσκου στη συσκευή εγγραφής DVD



- 1 Ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και συνδέστε τη συσκευή εγγραφής DVD στην υποδοχή Ψ (USB) της βιντεοκάμερας με το καλώδιο USB της συσκευής εγγραφής DVD. Εμφανίζεται η οθόνη [ΕΞΩΤ. ΜΟΝΑΔΑ].

### 🔧 Συμβουλές

- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή ταινιών στην οθόνη της τηλεόρασης, εάν τη συνδέσετε με τη βιντεοκάμερα (σελ. 44).

## ② Τοποθετήστε ένα δίσκο στη συσκευή εγγραφής DVD.

Οι ταινίες που περιλαμβάνει ο δίσκος εμφανίζονται ως VISUAL INDEX στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

## ③ Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής στη συσκευή εγγραφής DVD.

Αρχίζει η αναπαραγωγή της ταινίας στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

- Μπορείτε επίσης να εκτελέσετε τη λειτουργία από την οθόνη της βιντεοκάμερας (σελ. 36).

## ④ Πατήστε [TEA] → [EΞΑΓΩΓΗ ΔΙΣΚΟΥ] στην οθόνη της βιντεοκάμερας και αφαιρέστε το δίσκο όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία.

## ⑤ Πατήστε [OK] και αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

## ⚡ Σημειώσεις

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ενεργοποιήσει τη βιντεοκάμερα. Η τροφοδοσία της συσκευής εγγραφής DVD γίνεται από τη βιντεοκάμερα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το [EΠΛ. ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΔΙΣΚΟΥ] για τη δημιουργία πολλών αντιγράφων του ίδιου δίσκου.
- Κατά τη δημιουργία ενός δίσκου, αποφεύγετε τις παρακάτω ενέργειες.
  - Μην απενεργοποιείτε τη βιντεοκάμερα
  - Μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος
  - Μην προκαλείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στη βιντεοκάμερα
  - Μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" από τη βιντεοκάμερα
- Δεν είναι δυνατή η προσθήκη ταινιών σε έναν δίσκο που έχετε δημιουργήσει.
- Πραγματοποιήστε αναπαραγωγή του δίσκου που δημιουργήσατε για να βεβαιωθείτε ότι η μετεγγραφή εκτελέστηκε σωστά, πριν διαγράψετε τις ταινίες στη βιντεοκάμερα.
- Εάν στην οθόνη εμφανιστούν οι ενδείξεις [Αποτυχία.] ή [Αποτυχία ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΔΙΣΚΟΥ:], τοποθετήστε έναν άλλο δίσκο στη συσκευή εγγραφής DVD και πατήστε ξανά  (DISC BURN).

## ⚙ Συμβουλές

- Εάν το συνολικό μέγεθος των ταινιών που θέλετε να εγγράψετε με τη λειτουργία DISC BURN υπερβαίνει τη χωρητικότητα του δίσκου, η δημιουργία του δίσκου θα διακοπεί όταν φτάσει στο όριο του δίσκου. Η τελευταία ταινία στο δίσκο ενδέχεται να μην εγγραφεί ολόκληρη.
- Ο χρόνος δημιουργίας δίσκου για τη μετεγγραφή ταινιών στο όριο του δίσκου είναι περίπου 20 έως 60 λεπτά. Ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο ανάλογα με τη λειτουργία εγγραφής ή τον αριθμό των σκηνών.
- Μπορείτε να πραγματοποιείτε αναπαραγωγή των δίσκων που έχετε δημιουργήσει σε οποιαδήποτε συσκευή αναπαραγωγής DVD. Εάν, για οποιονδήποτε λόγο, η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή, συνδέστε τη βιντεοκάμερα στη συσκευή εγγραφής DVD και εκτελέστε πάλι αναπαραγωγή.
- Η ένδειξη δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

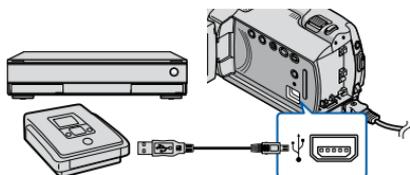
## Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής DVD κλπ., διαφορετική από το DVDDirect Express

Μπορείτε να αποθηκεύετε ταινίες σε δίσκους, συνδέοντας τη βιντεοκάμερα σε συσκευές δημιουργίας δίσκων, όπως σε μια συσκευή εγγραφής Sony DVD διαφορετική από το DVDDirect Express, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB. Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε.

Εδώ περιγράφεται η μέθοδος που χρησιμοποιείται για τη δημιουργία δίσκων μέσω της σύνδεσης της βιντεοκάμερας σε συσκευή εγγραφής Sony DVD με το καλώδιο USB.

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 18).
- Η συσκευή εγγραφής Sony DVD ενδέχεται να μην διατίθεται σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

- 1** Ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και συνδέστε μια συσκευή εγγραφής DVD, κτλ. στην υποδοχή  (USB) της βιντεοκάμερας με το καλώδιο USB (παρέχεται).



Στην οθόνη της βιντεοκάμερας εμφανίζεται η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB].

- Εάν δεν εμφανιστεί η οθόνη [ΕΠΙΛΟΓΗ USB], πατήστε  (HOME) →  (ΔΟΙΠΑ) → [ΣΥΝΔΕΣΗ USB].

- 2** Στην οθόνη της βιντεοκάμερας πατήστε [ΘΣΥΝΔΕΣΗ USB] όταν οι ταινίες είναι εγγεγραμμένες στον εσωτερικό σκληρό δίσκο, ή [ΣΥΝΔΕΣΗ USB] όταν οι ταινίες είναι εγγεγραμμένες στο "Memory Stick PRO Duo".

- 3** Εκτελέστε εγγραφή των ταινιών στη συνδεδεμένη συσκευή.
  - Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που παρέχονται με τη συσκευή που θέλετε να συνδέσετε.

- 4** Μετά την ολοκλήρωση της λειτουργίας, πατήστε [TEΛ] → [NAI] στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

- 5** Αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

## Δημιουργία δίσκου με συσκευή εγγραφής, κλπ.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μετεγγραφή εικόνων που αναπαράγονται στη βιντεοκάμερα σε δίσκο ή σε βιντεοκασέτα, εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε μια συσκευή εγγραφής δίσκων, σε συσκευή εγγραφής Sony DVD διαφορετική από το DVDDirect Express, κτλ. με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε τη συσκευή με έναν από τους εξής τρόπους

- 1** ή **2**. Ανατρέξτε επίσης στα εγχειρίδια οδηγιών που συνοδεύουν τις συσκευές που θέλετε να συνδέσετε. Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία που θέλετε να μετεγγράψετε πριν από την έναρξη της λειτουργίας (σελ. 65).

- Η συσκευή εγγραφής Sony DVD ενδέχεται να μην διατίθεται σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

### Σημειώσεις

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 18).

- 1** Καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται)  
Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου της άλλης συσκευής.

- 2** Καλώδιο σύνδεσης A/V με S VIDEO (πωλείται χωριστά)  
Κατά τη σύνδεση με άλλη συσκευή μέσω της υποδοχής S VIDEO, με τη χρήση καλωδίου σύνδεσης A/V με καλώδιο S VIDEO (πωλείται χωριστά), παράγονται εικόνες υψηλότερης ποιότητας σε σύγκριση με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Συνδέστε το λευκό και κόκκινο βύσμα (ήχος αριστερά/δεξιά) και το βύσμα S VIDEO (κανάλι S VIDEO) του καλωδίου σύνδεσης A/V με ένα καλώδιο S VIDEO. Εάν συνδέσετε μόνο το βύσμα S VIDEO, δεν θα ακούγεται ήχος. Η σύνδεση του κίτρινου βύσματος (εικόνα) δεν είναι απαραίτητη.



# Έλεγχος των πληροφοριών μπαταρίας

Μπορείτε να ελέγξετε την εκτιμώμενη υπολειπόμενη χωρητικότητα της μπαταρίας.

Πατήστε  (HOME) →  (ΛΟΙΠΑ) → [ΠΛΗΡ.ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ].

Εμφανίζεται το υπολειπόμενο ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας.

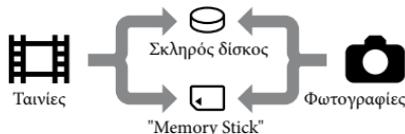


Για να κλείσετε την οθόνη πληροφοριών μπαταρίας

Πατήστε .

# Αλλαγή των μέσων εγγραφής

Μπορείτε να επιλέξετε τον εσωτερικό σκληρό δίσκο ή το "Memory Stick PRO Duo" ως μέσο για την πραγματοποίηση εγγραφής, αναπαραγωγής ή επεξεργασίας στη βιντεοκάμερα. Επιλέξτε το μέσο που θα χρησιμοποιηθεί για ταινίες και φωτογραφίες ξεχωριστά. Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες και οι φωτογραφίες εγγράφονται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.



- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λειτουργίες εγγραφής, αναπαραγωγής ή επεξεργασίας στο επιλεγμένο μέσο.
- Ανατρέξτε στη σελίδα 102 σχετικά με το χρόνο εγγραφής ταινιών.
- Ανατρέξτε στη σελίδα 103 σχετικά με τον αριθμό εγγράψιμων φωτογραφιών.

## Επιλογή των μέσων εγγραφής

- 1 Πατήστε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ].

Εμφανίζεται η οθόνη [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ].

- 2 Επιλέξτε το επιθυμητό μέσο.

- 3 Πατήστε [NAI] → .

Το μέσο εγγραφής αλλάζει.

## Επιλογή του μέσου εγγραφής για φωτογραφίες

- 1 Πατήστε (HOME) → (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.].

Εμφανίζεται η οθόνη [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.].

- 2 Επιλέξτε το επιθυμητό μέσο εγγραφής.

- 3 Πατήστε [NAI] → .

Το μέσο εγγραφής αλλάζει.

Για να ελέγξετε τις ρυθμίσεις μέσων εγγραφής

Ενεργοποιήστε τη λυχνία (Ταινία) για να ελέγξετε το μέσο εγγραφής που χρησιμοποιείται για ταινίες ή τη λυχνία (Φωτογραφία) για φωτογραφίες.

Εμφανίζεται το εικονίδιο μέσου στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.



: Εσωτερικός σκληρός δίσκος

: "Memory Stick PRO Duo"

## Τοποθέτηση του "Memory Stick PRO Duo"

- Ρυθμίστε το μέσο εγγραφής σε [MEMORY STICK] για να εγγράψετε ταινίες ή/και φωτογραφίες σε "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 65).

Τύποι "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα

- Για την εγγραφή ταινιών, συνιστάται η χρήση "Memory Stick PRO Duo" με μνήμη 512 MB ή μεγαλύτερη με την ένδειξη:

– **MEMORY STICK PRO Duo** ("Memory Stick PRO Duo")\*

– **MEMORY STICK PRO-HG Duo** ("Memory Stick PRO-HG Duo")

\* Μπορούν να χρησιμοποιηθούν και τα δύο με ή χωρίς την ένδειξη Mark2.

- Ανατρέξτε στη σελίδα 102 σχετικά με το χρόνο εγγραφής σε "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"  
(Το μέγεθος αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη βιντεοκάμερα.)



"Memory Stick"  
(Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη βιντεοκάμερα.)

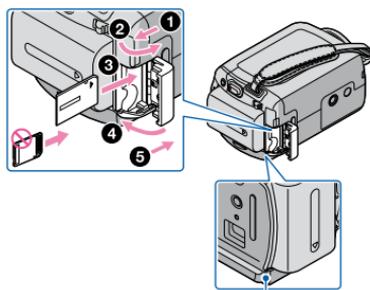


- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάποιο άλλον τύπο κάρτας μνήμης εκτός από αυτούς που αναφέρονται παραπάνω.
- Το "Memory Stick PRO Duo" μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με εξοπλισμό συμβατό με "Memory Stick PRO".
- Μην κολλάτε ετικέτες ή παρόμοια υλικά στο "Memory Stick PRO Duo" ή στον προσαρμογέα "Memory Stick Duo".
- Τοποθετείτε το "Memory Stick PRO Duo" στον προσαρμογέα "Memory Stick Duo" όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick PRO Duo" με εξοπλισμό συμβατό με "Memory Stick".

## 1 Ανοίξτε το κάλυμμα του "Memory Stick Duo" και τοποθετήστε το "Memory Stick PRO Duo" στην υποδοχή "Memory Stick Duo" μέχρι να ασφαλίσει.

- Βεβαιωθείτε για τη σωστή κατεύθυνση του "Memory Stick PRO Duo". Εάν τοποθετήσετε με δύναμη το "Memory Stick PRO Duo" στη λάθος κατεύθυνση, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο "Memory Stick PRO Duo", στην υποδοχή "Memory Stick Duo" ή στα δεδομένα εικόνας.

- Κλείστε το κάλυμμα του "Memory Stick Duo" αφού τοποθετήσετε το "Memory Stick PRO Duo".



Λυχνία πρόσβασης  
("Memory Stick PRO Duo")

Η οθόνη [Δημιουργία νέου αρχ. βάσης δεδομ.εικόνων.] εμφανίζεται εάν τοποθετήσετε ένα νέο "Memory Stick PRO Duo" ενώ είναι αναμμένη η λυχνία (Ταινία).

## 2 Πατήστε [NAI].

- Για την εγγραφή μόνο φωτογραφιών στο "Memory Stick PRO Duo", πατήστε [OXI].

### Σημειώσεις

- Εάν εμφανιστεί η οθόνη [Αποτυχία δημιουργίας νέου αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Είναι πιθανό να μην υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος.] στο βήμα 2, εκτελέστε διαμόρφωση του "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 68).

Για να αφαιρέσετε το "Memory Stick PRO Duo"

Ανοίξτε το κάλυμμα του "Memory Stick Duo" και πιέστε ελαφρά μία φορά το "Memory Stick PRO Duo".

- Μην ανοίγετε το κάλυμμα του "Memory Stick Duo" κατά την εγγραφή.
- Κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του "Memory Stick PRO Duo", προσέξτε να μην εκτιναχθεί απότομα και πέσει κάτω το "Memory Stick PRO Duo".

# Έλεγχος των πληροφοριών μέσω

Μπορείτε να ελέγξετε τον υπολειπόμενο χρόνο εγγραφής για κάθε λειτουργία εγγραφής στο μέσο εγγραφής που επιλέχθηκε στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 65), καθώς και τον κατά προσέγγιση ελεύθερο και χρησιμοποιημένο χώρο του μέσου εγγραφής.

## ⚡ Σημειώσεις

- Κατά τη λειτουργία Easy Handycam, δεν μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες μέσω. Ακυρώστε τη λειτουργία Easy Handycam.

Πατήστε  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ].

Εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής για κάθε λειτουργία εγγραφής.

## 🔗 Συμβουλές

- Μπορείτε να ελέγξετε τον ελεύθερο εγγράψιμο χώρο κλπ. πατώντας  κάτω δεξιά στην οθόνη.

Για απενεργοποίηση της ένδειξης

Πατήστε .

## ⚡ Σημειώσεις

- Ο διαθέσιμος χώρος του μέσου εγγραφής υπολογίζεται ως 1MB = 1.048.576 bytes. Τα κλάσματα που είναι μικρότερα από MB δεν υπολογίζονται κατά την εμφάνιση του χώρου του μέσου εγγραφής. Το εμφανιζόμενο μέγεθος ολόκληρου του χώρου του σκληρού δίσκου θα είναι λίγο μικρότερο από το μέγεθος που εμφανίζεται παρακάτω, ανεξάρτητα από την εμφάνιση του ελεύθερου και χρησιμοποιημένου χώρου του σκληρού δίσκου.
  - DCR-SR37E/SR47E: 60.000 MB
  - DCR-SR38E/SR48E: 70.000 MB
  - DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E: 80.000 MB

- Επειδή υπάρχει η περιοχή αρχείου διαχείρισης, ο εμφανιζόμενος χρησιμοποιημένος χώρος δεν θα είναι 0 MB, ακόμη και εάν εκτελέσετε [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] (σελ. 68).

## 🔗 Συμβουλές

- Εμφανίζονται μόνο οι πληροφορίες του μέσου που επιλέχθηκε στο [ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ] (σελ. 65). Αλλάξτε τη ρύθμιση μέσου εάν απαιτείται.

# Διαγραφή όλων των ταινιών και των φωτογραφιών (Διαμόρφωση)

Κατά τη διαμόρφωση, διαγράφονται όλες οι ταινίες και οι φωτογραφίες προκειμένου να ανακτηθεί ελεύθερος χώρος για επόμενη εγγραφή.

## ⚡ Σημειώσεις

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτή τη λειτουργία (σελ. 18).
- Για την αποφυγή απώλειας σημαντικών εικόνων, θα πρέπει να τις αποθηκεύσετε (σελ. 59, ανατρέξτε επίσης στον Οδηγό Χρήσης) πριν πραγματοποιήσετε διαμόρφωση.
- Θα διαγραφούν επίσης οι προστατευμένες ταινίες και φωτογραφίες.

---

1 Πατήστε  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ].

---

2 Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που θέλετε να διαμορφώσετε ([HDD] ή [MEMORY STICK]).

---

3 Πατήστε [NAI] → [NAI] → .

---

## ⚡ Σημειώσεις

- Όταν εμφανίζεται η ένδειξη [Εκτέλεση...], μην κλείνετε την οθόνη LCD, μην χρησιμοποιείτε τα κουμπιά της βιντεοκάμερας, μην αποσυνδέετε τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος και μην αφαιρείτε το "Memory Stick PRO Duo" από τη βιντεοκάμερα (Η λυχνία πρόσβασης ACCESS/είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει κατά τη διαμόρφωση του μέσου.).

# Αποφυγή ανάκτησης δεδομένων στον εσωτερικό σκληρό δίσκο

Η επιλογή [ΘΑΔΕΙΟ] σας δίνει τη δυνατότητα εγγραφής ακατανόητων δεδομένων στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας. Με αυτόν τον τρόπο, η ανάκτηση των αρχικών δεδομένων γίνεται πιο δύσκολη. Κατά την απόρριψη ή μεταβίβαση της βιντεοκάμερας, συνιστάται να εκτελείτε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ].

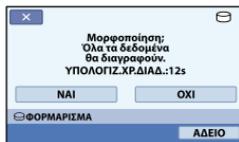
## ⚡ Σημειώσεις

- Εάν εκτελέσετε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ], διαγράφονται όλες οι εικόνες. Για την αποφυγή απώλειας σημαντικών εικόνων, θα πρέπει να τις αποθηκεύσετε (σελ. 59, ανατρέξτε επίσης στον Οδηγό Χρήσης) πριν εκτελέσετε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ].
- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ] εάν δεν συνδέσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα του τοίχου.
- Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια εκτός από το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος. Μην αποσυνδέσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Ενώ εκτελείτε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ], μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στη βιντεοκάμερα.

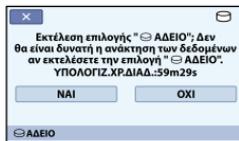
1 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN στη βιντεοκάμερα και στην πρίζα του τοίχου.

2 Ανοίξτε την οθόνη LCD για να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα.

3 Πατήστε  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] → [HDD].  
Εμφανίζεται η οθόνη [ΘΦΟΡΜΑΡΙΣΜΑ].



4 Πατήστε [ΑΔΕΙΟ].  
Εμφανίζεται η οθόνη [ΘΑΔΕΙΟ].



5 Πατήστε [ΝΑΙ] → [ΝΑΙ] → [OK].

## ⚡ Σημειώσεις

- Ο πραγματικός χρόνος χρόνος εκτέλεσης της λειτουργίας [ΘΑΔΕΙΟ] είναι ως εξής:
  - DCR-SR37E/SR47E: περίπου 60 λεπτά
  - DCR-SR38E/SR48E: περίπου 70 λεπτά
  - DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E: περίπου 80 λεπτά
- Εάν διακόψετε τη λειτουργία [ΘΑΔΕΙΟ] ενώ εμφανίζεται το μήνυμα [Εκτέλεση...] βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει τη λειτουργία εκτελώντας [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] η [ΘΑΔΕΙΟ] την επόμενη φορά που θα χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ (Στοιχεία για εγγραφή ταινιών)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

### ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ. (Λειτουργία εγγραφής)

#### Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [◀] → [X]

Μπορείτε να επιλέξετε 3 επίπεδα λειτουργίας εγγραφής για την εγγραφή ταινιών.

|   |         |   |
|---|---------|---|
| ▶ | HQ (HQ) | Εγγραφή σε λειτουργία υψηλής ποιότητας (9M (HQ)).                 |
| ▶ | SP (SP) | Εγγραφή σε λειτουργία τυπικής ποιότητας (6M (SP)).                |
|   | LP (LP) | Αύξηση του χρόνου εγγραφής (Εγγραφή μεγάλης διάρκειας) (3M (LP)). |

#### ⚡ Σημειώσεις

- Εάν πραγματοποιήσετε εγγραφή σε λειτουργία LP, η ποιότητα των ταινιών ενδέχεται να είναι υποβαθμισμένη ή οι σκηνές με γρήγορες κινήσεις ενδέχεται να εμφανίζονται με θόρυβο κατά την αναπαραγωγή της εικόνας.

#### 🔧 Συμβουλές

- Ανατρέξτε στη σελίδα 101 για τον αναμενόμενο χρόνο εγγραφής σε κάθε λειτουργία εγγραφής.
- Μπορείτε να επιλέξετε [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] για κάθε μέσο εγγραφής ξεχωριστά.
- Οι αριθμοί, όπως 9M στον πίνακα, δείχνουν το μέσο ρυθμό μετάδοσης δεδομένων. Το M σημαίνει Mbps.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E)

Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή εγγραφής του ήχου.

#### Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [▶] → [X]

|   |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| ▶ | 5.1ch SURROUND (▶5.1ch) | Εγγραφή ήχου surround 5,1 καναλιών.    |
|   | 2ch STEREO (▶2ch)       | Εγγραφή στερεοφωνικού ήχου 2 καναλιών. |

### ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.

Μπορείτε να επιλέξετε την αναλογία οριζόντιας προς κατακόρυφη διάσταση ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση. Ανατρέξτε επίσης στα χειρίδια οδηγίων που συνοδεύουν την τηλεόρασή σας.

## Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΕΠΙΛ.ΕΥΡ.ΟΘ.] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  →

|  |   |
|--|---|
| ▶ EIKONA 16:9                          | Εγγραφή ταινιών σε πλήρη οθόνη σε οθόνη τηλεόρασης 16:9 (ευρεία οθόνη). |
| 4:3 <input type="button" value="4:3"/> | Εγγραφή ταινιών σε πλήρη οθόνη σε οθόνη τηλεόρασης 4:3.                 |

## 🔊 Σημειώσεις

Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] σωστά, ανάλογα με τη συνδεδεμένη τηλεόραση για αναπαραγωγή (σελ. 80).

## ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ

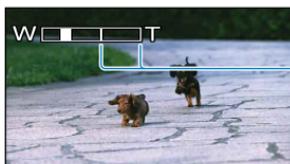
Μπορείτε να επιλέξετε το μέγιστο επίπεδο ζουμ, εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε ζουμ σε επίπεδο μεγαλύτερο από το ακόλουθο οπτικό ζουμ κατά την εγγραφή. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η ποιότητα της εικόνας μειώνεται, όταν χρησιμοποιείτε το ψηφιακό ζουμ.

– DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E: 60 ×

– DCR-SR77E/SR87E: 25 ×

## Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  →



Η δεξιά πλευρά της γραμμής δείχνει το συντελεστή ψηφιακού ζουμ. Η ζώνη του ζουμ εμφανίζεται, όταν επιλέγετε το επίπεδο ζουμ.

## DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E

|             |   |
|-------------|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως 60 ×.  |
| 120 ×       | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως και 60 × και στη συνέχεια εφαρμόζεται ψηφιακό ζουμ έως και 120 ×.  |
| 2000 ×      | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως και 60 × και στη συνέχεια εφαρμόζεται ψηφιακό ζουμ έως και 2000 ×. |

## DCR-SR77E/SR87E

|             |   |
|-------------|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως 25 ×.  |
| 50 ×        | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως και 25 × και στη συνέχεια εφαρμόζεται ψηφιακό ζουμ έως και 50 ×.   |
| 2000 ×      | Πραγματοποιείται οπτικό ζουμ έως και 25 × και στη συνέχεια εφαρμόζεται ψηφιακό ζουμ έως και 2000 ×. |

## STeadyShot

Μπορείτε να αντισταθμίσετε το κούνημα της βιντεοκάμερας. Ρυθμίστε τη λειτουργία [STeadyShot] στην επιλογή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (👤) όταν χρησιμοποιείτε τρίποδο (πωλείται χωριστά), για να γίνει η εικόνα φυσική.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [STeadyShot] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

|               |  |
|---------------|--|
| ▶ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ  | Χρησιμοποιείται η λειτουργία SteadyShot.     |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ (👤) | Δεν χρησιμοποιείται η λειτουργία SteadyShot. |

## ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείστρο)

Κατά την εγγραφή σε σκοτεινά μέρη, η ταχύτητα του κλείστρου μειώνεται αυτόματα στο 1/25 του δευτερολέπτου.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

|              |   |
|--------------|---|
| ▶ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματου αργού κλείστρου.     |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ    | Δεν χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματου αργού κλείστρου. |

## ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ

Μπορείτε να εμφανίσετε το καρέ και να ελέγχετε εάν το θέμα σας είναι οριζόντιο ή κατακόρυφο.

Το καρέ δεν εγγράφεται. Πατήστε DISP για να εξαφανιστεί το καρέ.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

|             |   |
|-------------|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Δεν εμφανίζεται το πλαίσιο οδηγού.  |
| ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ  | Εμφανίζεται το πλαίσιο οδηγού.<br> |

### 🧠 Συμβουλές

- Εάν τοποθετήσετε το θέμα στο κέντρο του οδηγού καρέ, θα επιτύχετε μια ισορροπημένη σύνθεση.

Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [📺 ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [↩] → [X]

|   |            |  |
|---|------------|--|
| ▶ | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου στο μέσο εγγραφής εμφανίζεται πάντα.  |
|   | ΑΥΤΟΜΑΤΗ   | Εμφανίζει για 8 δευτερόλεπτα περίπου τον υπολειπόμενο χρόνο εγγραφής μιας ταινίας στις ακόλουθες περιπτώσεις.<br>– Όταν η βιντεοκάμερα αναγνωρίζει την υπολειπόμενη χωρητικότητα του μέσου εγγραφής, ενώ η λυχνία 📺 (Ταινία) είναι αναμμένη<br>– Όταν πατάτε το DISP για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη από τη θέση απενεργοποίησης ενώ είναι αναμμένη η λυχνία 📺 (Ταινία)<br>– Όταν επιλέγετε τη λειτουργία εγγραφής ταινίας στο HOME MENU |

⚡ Σημειώσεις

- Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής για ταινίες είναι μικρότερος από 5 λεπτά, η ένδειξη παραμένει στην οθόνη.

Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ] → [ΡΥΘΜ. 👤 ΠΡΟΣΩΠ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [↩] → [X]

|   |            |   |
|---|------------|---|
| ▶ | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Η βιντεοκάμερα αναγνωρίζει αυτόματα τα πρόσωπα και εμφανίζεται η οθόνη Λίστα προσώπων (σελ. 39).<br>Εικονίδια προσώπων και οι σημασίες τους<br>👤: Το εικονίδιο αυτό εμφανίζεται όταν στη ρύθμιση έχει επιλεγεί [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ].<br>📺: Αυτό το εικονίδιο αναβοσβήνει, όταν η βιντεοκάμερα εντοπίσει ένα πρόσωπο. Το εικονίδιο σταματάει να αναβοσβήνει, όταν το πρόσωπο εγγραφεί στη Λίστα προσώπων.<br>📺👤: Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται, όταν τα πρόσωπα δεν μπορούν να εγγραφούν στη Λίστα προσώπων. |
|   | ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ  | Δεν εμφανίζεται η οθόνη Λίστα προσώπων.   |

⚡ Σημειώσεις

- Υπάρχει ένα όριο ως προς τον αριθμό προσώπων που μπορούν να εντοπιστούν σε μια ταινία.

# ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ (Στοιχεία για εγγραφή φωτογραφιών)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## MEΓΘ ΕΙΚΟΝ

Μπορείτε να επιλέξετε ένα μέγεθος λήψης φωτογραφίας.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [MEΓΘ ΕΙΚΟΝ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

## DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E

|                   |   |
|-------------------|---|
| ► VGA(0,3M) (VGA) | Εγγραφή ευκρινών φωτογραφιών (640 × 480).   |
| 📏0,2M (0,2M)      | Επιτρέπει την εγγραφή του μέγιστου αριθμού φωτογραφιών (640 × 360). Το μέγεθος εικόνας ρυθμίζεται αυτόματα σε [📏0,2M] στην αναλογία διαστάσεων 16:9 (ευρεία). |

## DCR-SR77E/SR87E

|                 |   |
|-----------------|---|
| ► 1,0M (1,0M)   | Εγγραφή ευκρινών φωτογραφιών (1.152 × 864).   |
| 📏0,7M (0,7M)    | Εγγραφή ευκρινών φωτογραφιών στην αναλογία 16:9 (ευρεία) (1.152 × 648). Το μέγεθος εικόνας ρυθμίζεται αυτόματα σε [📏0,7M] στην αναλογία διαστάσεων 16:9 (ευρεία). |
| VGA(0,3M) (VGA) | Επιτρέπει την εγγραφή του μέγιστου αριθμού φωτογραφιών (640 × 480).   |

### 🔌 Σημειώσεις

- Ανατρέξτε στη σελίδα 103 σχετικά με τον αριθμό εγγράψιμων φωτογραφιών.

## ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ (Αριθμός αρχείου)

Μπορείτε να επιλέξετε τον τρόπο αντιστοίχισης του αριθμού αρχείου των φωτογραφιών.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [ΑΡΙΘ ΑΡΧΕΙΟΥ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

|            |  |
|------------|--|
| ► ΣΕΙΡΑ    | Αντιστοιχεί τους αριθμούς των αρχείων των φωτογραφιών με τη σειρά.<br>– Ο αριθμός αρχείου αυξάνει κάθε φορά που εγγράφετε μια φωτογραφία.<br>– Ακόμα και εάν αντικαταστήσετε το "Memory Stick PRO Duo", η αρίθμηση του αρχείου συνεχίζεται.                                    |
| ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΣ | Αντιστοιχεί τους αριθμούς των αρχείων με τη σειρά, αρχίζοντας από το μεγαλύτερο αριθμό αρχείου που υπάρχει στο τρέχον μέσο εγγραφής.<br>– Εάν αντικαταστήσετε το "Memory Stick PRO Duo" με ένα άλλο, γίνεται αντιστοίχιση του αριθμού αρχείων για κάθε "Memory Stick PRO Duo". |

## ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. (Αυτόματο αργό κλείστρο)

Κατά την εγγραφή σε σκοτεινά μέρη, η ταχύτητα του κλείστρου μειώνεται αυτόματα στο 1/25 του δευτερολέπτου.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 🗑️ (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ.] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  →

|              |   |
|--------------|---|
| ▶ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματου αργού κλείστρου.     |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ    | Δεν χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματου αργού κλείστρου. |

## ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ

Μπορείτε να εμφανίσετε το καρέ και να ελέγξετε εάν το θέμα σας είναι οριζόντιο ή κατακόρυφο.

Το καρέ δεν εγγράφεται. Πατήστε DISP για να εξαφανιστεί το καρέ.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 🗑️ (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → [ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  →

|             |                                    |   |
|-------------|------------------------------------|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Δεν εμφανίζεται το πλαίσιο οδηγού. |   |
| ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ  | Εμφανίζεται το πλαίσιο οδηγού.     |  |

### 🧠 Συμβουλές

- Εάν τοποθετήσετε το θέμα στο κέντρο του οδηγού καρέ, θα επιτύχετε μια ισορροπημένη σύνθεση.

# ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. (Στοιχεία για την προσαρμογή της οθόνης)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ

Κατά την αναπαραγωγή, η βιντεοκάμερα εμφανίζει τις πληροφορίες (κωδικός δεδομένων) που εγγράφηκαν αυτόματα κατά την εγγραφή.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📺 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ.] → [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [◀] → [X]

|             |   |
|-------------|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Ο κωδικός δεδομένων δεν εμφανίζεται.              |
| ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ | Εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα.             |
| ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ | Εμφανίζει τα δεδομένα ρύθμισης της βιντεοκάμερας. |

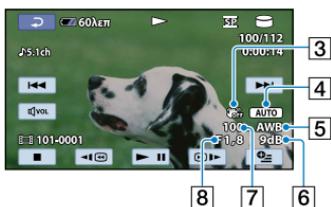
## ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ



- 1 Ημερομηνία
- 2 Ωρα

## ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ

### Ταινία



- 3 SteadyShot απενεργοποιημένο
- 4 Φωτεινότητα
- 5 Ισορροπία λευκού
- 6 Ενίσχυση
- 7 Ταχύτητα κλείστρου
- 8 Τιμή ανοίγματος διαφράγματος
- 9 Έκθεση

### Φωτογραφία



#### Συμβουλές

- Ο κωδικός δεδομένων προβάλλεται στην οθόνη της τηλεόρασης, εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε τηλεόραση.
- Ανάλογα με την κατάσταση του μέσου εγγραφής, εμφανίζονται γραμμές [--:--:--].

# ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. (Στοιχεία για τη ρύθμιση του ήχου και της οθόνης)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου αναπαραγωγής.

Βήματα

🏠 (HOME) → 📱 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΕΝΤΑΣΗ ΗΧΟΥ] → (μείωση έντασης)/ (αύξηση έντασης) → → →

## ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ

Βήματα

🏠 (HOME) → 📱 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → → →

|              |  |
|--------------|--|
| ► ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Ακούγεται ένας ήχος κατά την έναρξη/λήξη της εγγραφής ή κατά τη χρήση της οθόνης αφής. |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ    | Ακυρώνει τον ήχο.  |

## ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.

Βήματα

🏠 (HOME) → 📱 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD] → (πιο σκοτεινή)/ (πιο φωτεινή) → → →

💡 Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

## ΕΠ. ΦΩΤ. LCD (Επίπεδο οπίσθιου φωτισμού οθόνης LCD)

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα του οπίσθιου φωτισμού της οθόνης LCD.

Βήματα

🏠 (HOME) → 📱 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΕΠ. ΦΩΤ. LCD] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → → →

|            |   |
|------------|---|
| ► ΚΑΝΟΝΙΚΗ | Κανονική φωτεινότητα.                   |
| ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ | Αύξηση της φωτεινότητας της οθόνης LCD. |

### ⚙️ Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα τοίχου με τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, επιλέγεται αυτόματα η ρύθμιση [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ].
- Όταν επιλέγετε [ΑΥΞ ΦΩΤΕΙΝ], η διάρκεια ζωής της μπαταρίας μειώνεται λίγο κατά την εγγραφή.
- Εάν ανοίξετε την οθόνη LCD κατά 180 μοίρες με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω και κλείσετε την οθόνη LCD προς το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας, επιλέγεται αυτόματα η ρύθμιση [ΚΑΝΟΝΙΚΗ].

### ⚙️ Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

## ΧΡΩΜΑ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε το χρώμα της οθόνης LCD.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📁 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ.] → [ΧΡΩΜΑ LCD] →  
[-] (χαμηλότερη ένταση)/[+] (υψηλότερη ένταση) → [OK] → [↔️] → [X]

### ⚙️ Συμβουλές

- Η ρύθμιση αυτή δεν επηρεάζει τις εγγεγραμμένες εικόνες με οποιονδήποτε τρόπο.

# ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ (Στοιχεία για τη σύνδεση με τηλεόραση)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## ΤΥΠΟΣ TV

Ανατρέξτε στη σελίδα 45.

## ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ (Εξοδος οθόνης)

Μπορείτε να ρυθμίσετε πού θα εμφανίζονται οι ενδείξεις οθόνης.

### Βήματα

🏠 (HOME) →  (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘΜ.ΕΞΟΔΟΥ] → [ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  → 

|              |  |
|--------------|--|
| ► ΠΡΟΒΟΛ LCD | Εμφανίζει ενδείξεις, όπως τον κωδικό ώρας, στην οθόνη LCD.                   |
| V-OUT/LCD    | Εμφανίζει ενδείξεις, όπως τον κωδικό ώρας, στην οθόνη LCD και την τηλεόραση. |

## ΡΥΘ.ΩΡ./ [A] ΓΛΩΣΣ. (Στοιχεία για τη ρύθμιση του ρολογιού και της γλώσσας)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

### ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Ανατρέξτε στη σελίδα 20.

### ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε μια διαφορά ώρας χωρίς να σταματήσετε το ρολόι. Ρυθμίστε την τοπική περιοχή σας όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε άλλες ζώνες ώρας. Ανατρέξτε στη διαφορά ώρας σε όλο τον κόσμο στη σελίδα 105.

#### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ [A] ΓΛΩΣΣ.] → [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ] → ρυθμίστε την περιοχή σας με τα κουμπιά ▲/▼ → OK → ⏪ → X

### ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ

Μπορείτε να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση χωρίς να σταματήσετε το ρολόι. Επιλέξτε [ENERΓΟΠΟΙΜ] για να αλλάξετε την ώρα κατά 1 ώρα μπροστά.

#### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ [A] ΓΛΩΣΣ.] → [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

|             |                             |
|-------------|-----------------------------|
| ► ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ | Δεν ρυθμίζει τη θερινή ώρα. |
| ENERΓΟΠΟΙΜ  | Ρυθμίζει τη θερινή ώρα.     |

### [A] ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣΣ.

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

#### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΡΥΘ.ΩΡ./ [A] ΓΛΩΣΣ.] → [ [A] ΡΥΘΜ.ΓΛΩΣΣ.] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → OK → ⏪ → X

#### 🗨 Συμβουλές

- Η βιντεοκάμερα παρέχει την επιλογή [ENG[SIMP]] (απλουστευμένα Αγγλικά), σε περίπτωση που δεν μπορείτε να βρείτε τη μητρική γλώσσα σας ανάμεσα στις επιλογές.

# ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (Άλλα στοιχεία ρυθμίσεων)

Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ

Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε πρίζα τοίχου, προβάλλεται μια ταινία επίδειξης 10 λεπτά αφού ενεργοποιήσετε τη λυχνία  (Ταινία) πατώντας MODE.

### Βήματα

🏠 (HOME) →  (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΛΕΙΤΟΥΡ ΕΠΙΔ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →

|   |            |                             |
|---|------------|-----------------------------|
| ► | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Εμφανίζεται η επίδειξη.     |
|   | ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ  | Δεν εμφανίζεται η επίδειξη. |

### 🔗 Συμβουλές

- Εάν επιλέξετε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] στη ρύθμιση αυτού του στοιχείου και πατήσετε , αρχίζει η αναπαραγωγή της επίδειξης.
- Η επίδειξη ακυρώνεται:
  - Όταν πατάτε START/STOP
  - Όταν αγγίζετε την οθόνη κατά την επίδειξη (Η επίδειξη αρχίζει ξανά μετά από περίπου 10 λεπτά)
  - Όταν ενεργοποιείτε τη λυχνία  (Φωτογραφία)
  - Όταν πατάτε 🏠 (HOME) ή  (ΠΡΟΒΟΛΗ ΕΙΚΟΝΩΝ)

## ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ

Ανατρέξτε στη σελίδα 112.

## ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ (Αυτόματη απενεργοποίηση)

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη βιντεοκάμερα να απενεργοποιείται αυτόματα, όταν δεν χρησιμοποιείται για περισσότερο από 5 λεπτά περίπου.

### Βήματα

🏠 (HOME) →  (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση →  →  →

|   |      |   |
|---|------|---|
| ► | 5λεπ | Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται αυτόματα.     |
|   | ΠΟΤΕ | Η βιντεοκάμερα δεν απενεργοποιείται αυτόματα. |

### ⚡ Σημειώσεις

- Όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερα σε πρίζα τοίχου, στη ρύθμιση [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] επιλέγεται αυτόματα [ΠΟΤΕ].

## ΕΝΕΡΓΟΠ.ΑΠΟ LCD

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη βιντεοκάμερα να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται αυτόματα όταν ανοίγετε και κλείνετε την οθόνη LCD.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΕΝΕΡΓΟΠ.ΑΠΟ LCD] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [↩] → [X]

|              |  |
|--------------|--|
| ▶ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ | Η βιντεοκάμερα ενεργοποιείται και απενεργοποιείται όταν ανοίγετε και κλείνετε την οθόνη LCD.         |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ    | Η βιντεοκάμερα δεν ενεργοποιείται και δεν απενεργοποιείται όταν ανοίγετε και κλείνετε την οθόνη LCD. |

## ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ

Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει ότι πρόκειται για πτώση και προστατεύει τον εσωτερικό σκληρό δίσκο.

### Βήματα

🏠 (HOME) → 📷 (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ] → επιλέξτε μια επιθυμητή ρύθμιση → [OK] → [↩] → [X]

|                  |   |
|------------------|---|
| ▶ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ     | Ενεργοποιεί τον αισθητήρα πτώσης. Όταν ανιχνευτεί πτώση της βιντεοκάμερας, ενδέχεται να μην μπορείτε να εγγραφείτε ή να αναπαράγετε σωστά εικόνες προκειμένου να προστατευτεί ο εσωτερικός σκληρός δίσκος. Όταν ανιχνευτεί πτώση, εμφανίζεται η ένδειξη  . |
| ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ (🔌OFF) | Απενεργοποιεί τον αισθητήρα πτώσης.   |

### 🔌 Σημειώσεις

- Ρυθμίστε τον αισθητήρα πτώσης στην επιλογή [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα. Διαφορετικά, εάν σας πέσει η βιντεοκάμερα μπορεί να υποστεί βλάβη ο εσωτερικός σκληρός δίσκος.
- Σε περίπτωση έλλειψης βαρύτητας, ενεργοποιείται ο αισθητήρας πτώσης. Όταν κάνετε εγγραφή εικόνων κατά τη διάρκεια μιας δραστηριότητας, όπως σε τρενάκι του λούνα παρκ ή σε ελεύθερη πτώση με αλεξίπτωτο, μπορείτε να ρυθμίσετε το [ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ] στην επιλογή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] για να μην ενεργοποιηθεί ο αισθητήρας πτώσης.

# Λειτουργίες που ρυθμίζονται στο OPTION MENU

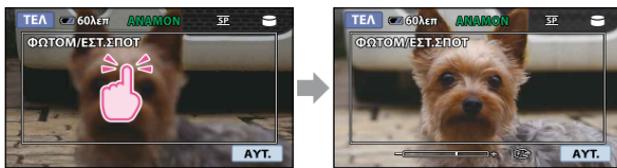
Τα στοιχεία που ρυθμίζονται μόνο στο  OPTION MENU περιγράφονται παρακάτω. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις επισημαίνονται με ►.

## ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ

Μπορείτε να ρυθμίσετε ταυτόχρονα τη φωτεινότητα και την εστίαση για το επιλεγμένο θέμα. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα τις ρυθμίσεις [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ] (σελ. 84) και [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ] (σελ. 85).

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ] → πατήστε το θέμα στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα και την εστίαση → [ΤΕΛ] → 



Για να ρυθμίσετε αυτόματα τη φωτεινότητα και την εστίαση, πατήστε [ΑΥΤ.].

### Σημειώσεις

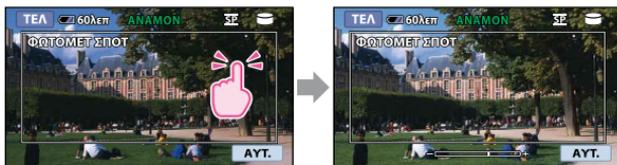
- Στις ρυθμίσεις [ΕΚΘΕΣΗ] και [ΕΣΤΙΑΣΗ] έχει επιλεγεί αυτόματα [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

## ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ (Ευέλικτο φωτόμετρο σημείου)

Μπορείτε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στο αντικείμενο, έτσι ώστε αυτό να εγγράφεται σε κατάλληλη φωτεινότητα, ακόμη και όταν υπάρχει ισχυρή αντίθεση ανάμεσα στο αντικείμενο και το φόντο, όπως στα αντικείμενα υπό το φως των προβολέων στη σκηνή.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ] → πατήστε το σημείο στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε και να σταθεροποιήσετε την έκθεση στην οθόνη → [ΤΕΛ] → 



Για να επαναφέρετε τη ρύθμιση σε αυτόματη έκθεση, πατήστε [ΑΥΤ.].

## ⚡ Σημειώσεις

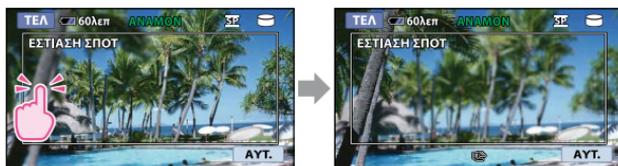
- Στη ρύθμιση [ΕΚΘΕΣΗ] έχει επιλεγεί αυτόματα [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

## ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ

Μπορείτε να επιλέξετε και να ρυθμίσετε το σημείο εστίασης με στόχο ένα αντικείμενο που δεν βρίσκεται στο κέντρο της εικόνας.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ] → πατήστε το σημείο στο οποίο θα γίνει εστίαση εντός του πλαισίου στην οθόνη → [TEΛ] → 



Για να ρυθμίσετε αυτόματα την εστίαση, πατήστε [ΑΥΤ.].

## ⚡ Σημειώσεις

- Στη ρύθμιση [ΕΣΤΙΑΣΗ] έχει επιλεγεί αυτόματα [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ].

## TELE MACRO

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη για τη βιντεοσκόπηση μικρών αντικειμένων, όπως λουλουδιών ή εντόμων. Μπορείτε να θαμπώσετε το φόντο ώστε το θέμα να ξεχωρίζει με μεγαλύτερη ευκρίνεια.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [TELE MACRO] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

|                |  |
|----------------|--|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ    | Ακυρώνει τη λειτουργία TELE MACRO. (Η λειτουργία TELE MACRO ακυρώνεται επίσης όταν μετακινήσετε το μοχλό ζουμ στην πλευρά W).  |
| ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ (T) | Το ζουμ (σελ. 33) μετακινείται αυτόματα στο επάνω μέρος της πλευράς T (τηλεφακός) και επιτρέπει την εγγραφή θεμάτων σε κοντινή απόσταση ως εξής:<br>DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E: έως περίπου 50 cm<br>DCR-SR77E/SR87E: έως περίπου 38 cm |



## ⚡ Σημειώσεις

- Κατά την εγγραφή ενός μακρινού θέματος, η εστίαση μπορεί να είναι δύσκολη και να χρειαστεί κάποιος χρόνος.
- Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα ([ΕΣΤΙΑΣΗ], σελ. 86), όταν δυσκολεύεστε να εστιάσετε αυτόματα.

## ΕΚΘΕΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα μιας εικόνας χειροκίνητα. Ρυθμίστε τη φωτεινότητα, όταν το θέμα είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΚΘΕΣΗ] → [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] →  (πιο σκοτεινό)/ (πιο φωτεινό) →  → 



Για να ρυθμίσετε αυτόματα την έκθεση, πατήστε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].

## ΕΣΤΙΑΣΗ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την εστίαση χειροκίνητα. Μπορείτε να επιλέξετε αυτήν τη λειτουργία όταν θέλετε σκόπιο να εστιάσετε σε ένα συγκεκριμένο αντικείμενο.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΣΤΙΑΣΗ] → [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] →  (εστίαση σε κοντινά αντικείμενα)/ (εστίαση σε απομακρυσμένα αντικείμενα) →  → 



Για να ρυθμίσετε αυτόματα την εστίαση, πατήστε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].

### Σημειώσεις

- Εάν ρυθμίσετε την επιλογή [ΕΣΤΙΑΣΗ] σε [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ], εμφανίζεται η ένδειξη .
- Η ελάχιστη δυνατή απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για τη διατήρηση της ευκρινούς εστίασης είναι περίπου 1 cm για την ευρεία οθόνη και περίπου 150 cm (DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/SR57E/SR67E)/80 cm (DCR-SR77E/SR87E) για τον τηλεφακό.

### Συμβουλές

- Η ένδειξη  εμφανίζεται όταν δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την εστίαση πιο κοντά και η ένδειξη  εμφανίζεται όταν δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την εστίαση πιο μακριά.
- Μπορείτε να εστιάσετε πιο εύκολα στο αντικείμενο εάν μετακινήσετε το μοχλό power zoom προς το T (τηλεφακός) για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια προς το W (ευρεία οθόνη) για να ρυθμίσετε την εστίαση για εγγραφή. Για κοντινή λήψη ενός αντικείμενου, μετακινήστε το μοχλό power zoom προς το W (ευρεία οθόνη) και στη συνέχεια ρυθμίστε την εστίαση.

- Οι πληροφορίες εστιακής απόστασης (η απόσταση στην οποία εστιάζεται το θέμα και η οποία χρησιμοποιείται ως οδηγός όταν είναι σκοτάδι και η εστίαση είναι δύσκολη) εμφανίζονται για μερικά δευτερόλεπτα στις παρακάτω περιπτώσεις. (Οι πληροφορίες δεν εμφανίζονται σωστά, εάν χρησιμοποιείτε φακό μετατροπής (πωλείται χωριστά)).
  - Όταν η λειτουργία εστίασης αλλάζει από αυτόματη σε χειροκίνητη
  - Όταν ρυθμίζετε την εστίαση χειροκίνητα

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ

Μπορείτε να εγγράψετε εικόνες αποτελεσματικά σε διάφορες συνθήκες.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

|  |   |   |
|--|---|---|
|  ΑΥΤΟΜΑΤΗ                       | Εγγράφει αυτόματα εικόνες αποτελεσματικά χωρίς τη λειτουργία [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ].  |   |
| ΗΜΙΦΩΣ*                       | Διατηρεί την ατμόσφαιρα ημίφωτος του απομακρυσμένου περιβάλλοντος κατά τις λήψεις σκηνών σε ημίφως.   |    |
| ΚΕΡΙ                          | Επιλέγει τη διατήρηση της ατμόσφαιρας αμυδρού φωτός κατά τις λήψεις σκηνών υπό το φως των κεριών.   |    |
| ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ*                  | Αναπαράγει την ατμόσφαιρα σκηνών, όπως η ανατολή ή η δύση.  |    |
| ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ*                    | Κάνει λήψη εντυπωσιακών σκηνών πυροτεχνημάτων.  |    |
| ΤΟΠΙΟ*                        | Κάνει λήψη με ευκρίνεια αντικείμενων σε μεγάλη απόσταση. Με αυτήν τη ρύθμιση, η βιντεοκάμερα δεν εστιάζει στο γυαλί ή στο μεταλλικό πλέγμα των παραθύρων ανάμεσα στη βιντεοκάμερα και το αντικείμενο. |    |
| ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ (Απαλό πορτρέτο)  | Τονίζει το θέμα, όπως πρόσωπα ή λουλούδια, δημιουργώντας ένα απαλό φόντο.   |  |
| ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ**               | Με αυτή τη ρύθμιση το πρόσωπο των ατόμων δεν φαίνεται υπερβολικά λευκό όταν τα αντικείμενα της εικόνας φωτίζονται από δυνατό φως.   |  |
| ΑΘΛΗΜΑΤΑ**                  | Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να περιορίσετε το κούνημα της κάμερας όταν βιντεοσκοπείτε αντικείμενα που κινούνται γρήγορα.   |  |
| ΠΑΡΑΛΙΑ**                   | Κάνει λήψη του έντονου μπλε χρώματος της θάλασσας ή μιας λίμνης.  |  |

|             |   |  |
|-------------|---|--|
| ΧΙΟΝΙ** (❄) | Κάνει λήψη φωτεινών εικόνων ενός λευκού τοπίου. |  |
|-------------|---|--|

\* Έχει ρυθμιστεί να εστιάζει μόνο σε αντικείμενα που βρίσκονται μακριά.

\*\* Έχει ρυθμιστεί να μην εστιάζει σε αντικείμενα που βρίσκονται κοντά.

### ⚡ Σημειώσεις

- Εάν επιλέξετε [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ], η ρύθμιση [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] ακυρώνεται.

## ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ (Ισορροπία λευκού)

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ισορροπία των χρωμάτων σε σχέση με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος εγγραφής.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 



|                |   |
|----------------|---|
| ▶ ΑΥΤΟΜΑΤΗ     | Η ισορροπία λευκού ρυθμίζεται αυτόματα.   |
| ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ (☀) | Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται, ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:<br>– Εξωτερικοί χώροι<br>– Νυχτερινές λήψεις, πινακίδες νέον και πυροτεχνήματα<br>– Ανατολή ηλίου και ηλιοβασίλεμα<br>– Λαμπτήρες φθορισμού λευκού φωτός   |
| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ (💡) | Η ισορροπία λευκού προσαρμόζεται, ώστε να είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες συνθήκες εγγραφής:<br>– Εσωτερικοί χώροι<br>– Σε πάρτι ή στούντιο όπου οι συνθήκες φωτισμού αλλάζουν γρήγορα<br>– Κάτω από λαμπτήρες βίντεο σε στούντιο ή κάτω από λαμπτήρες ατμών νατρίου ή έγχρωμους λαμπτήρες πυρακτώσεως  |
| 1 ΠΑΤΗΜΑ (👉)   | Η ισορροπία λευκού θα ρυθμιστεί σύμφωνα με το φως του περιβάλλοντος.<br>① Πατήστε [1 ΠΑΤΗΜΑ].<br>② Εγγράψτε ένα λευκό αντικείμενο, όπως ένα κομμάτι χαρτί, για να δημιουργήσετε στην οθόνη τις ίδιες συνθήκες φωτισμού στις οποίες θα εγγράψετε το θέμα.<br>③ Πατήστε [👉].<br>Η ένδειξη  αναβοσβήνει γρήγορα. Όταν η ισορροπία λευκού ρυθμιστεί και αποθηκευτεί στη μνήμη, η ένδειξη παύει να αναβοσβήνει. |

### 🔊 Σημειώσεις

- Στη ρύθμιση [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] επιλέξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή ρυθμίστε το χρώμα στο [1 ΠΑΤΗΜΑ] κάτω από λαμπτήρες φθορισμού λευκού ή ψυχρού λευκού φωτός.
- Εάν επιλέξετε [1 ΠΑΤΗΜΑ], διατηρήστε το πλαίσιο του λευκού θέματος, ενώ η ένδειξη  αναβοσβήνει γρήγορα.
- Η ένδειξη  αναβοσβήνει αργά, εάν η επιλογή [1 ΠΑΤΗΜΑ] δεν μπορεί να ρυθμιστεί.
- Μετά την επιλογή της ρύθμισης [1 ΠΑΤΗΜΑ] εάν η ένδειξη  συνεχίζει να αναβοσβήνει αφού πατήσετε , στη ρύθμιση [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ] επιλέξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].
- Εάν επιλέξετε [ΙΣΟΡΡ ΛΕΥΚΟΥ], στη ρύθμιση [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] επιλέγεται [ΑΥΤΟΜΑΤΗ].

### 🔧 Συμβουλές

- Εάν αλλάξατε την μπαταρία ενώ ήταν επιλεγμένη η ρύθμιση [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] ή εάν χρησιμοποιήσατε τη βιντεοκάμερα σε εξωτερικό χώρο μετά από χρήση σε εσωτερικό χώρο (ή το αντίστροφο), επιλέξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] και στρέψτε τη βιντεοκάμερα προς ένα κοντινό λευκό αντικείμενο για περίπου 10 δευτερόλεπτα, για να πετύχετε καλύτερη ρύθμιση της ισορροπίας χρωμάτων.
- Όταν η ισορροπία λευκού έχει ρυθμιστεί στην επιλογή [1 ΠΑΤΗΜΑ], εάν αλλάξουν οι συνθήκες φωτισμού π.χ. όταν βγάξετε τη βιντεοκάμερα έξω από εσωτερικό χώρο ή το αντίστροφο, πρέπει να επαναλάβετε τη διαδικασία [1 ΠΑΤΗΜΑ] για να ρυθμίσετε ξανά την ισορροπία λευκού.

## FADER

Μπορείτε να εγγράψετε μια μετάβαση με την προσθήκη των παρακάτω εφέ στο διάστημα μεταξύ σκηνών.

Επιλέξτε το επιθυμητό εφέ στη λειτουργία [ANAMON] (για βαθμιαία εμφάνιση) ή στη λειτουργία [ΕΓΓΡΑΦ] (για βαθμιαίο σβήσιμο).

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  →  → [FADER] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ  | Δεν χρησιμοποιείται εφέ.                |   | ΣΒΗΣΙΜΟ   | ΕΜΦΑΝΙΣΗ  |
|--------------|---|---|---|---|
| ΕΞΑΣΘ ΛΕΥΚΟΥ | Βαθμιαία εμφάνιση/σβήσιμο με λευκό εφέ. |    |    |    |
| ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ | Βαθμιαία εμφάνιση/σβήσιμο με μαύρο εφέ. |  |  |  |

Για να ακυρώσετε τη βαθμιαία εμφάνιση ή το σβήσιμο πριν από την έναρξη της λειτουργίας, πατήστε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ].

### 🔧 Συμβουλές

- Εάν πατήσετε START/STOP, η ρύθμιση ακυρώνεται.

## ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ (Ενσωματωμένο μικρόφωνο ζουμ)

Μπορείτε να εγγράψετε μια ταινία με κατευθυντικό ήχο καθώς κάνετε μεγέθυνση ή σμίκρυνση.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

|  |   |
|--|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ  | Το μικρόφωνο δεν κάνει εγγραφή ήχου μετά τη μεγέθυνση ή σμίκρυνση.  |
| ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ  | Το μικρόφωνο κάνει εγγραφή ήχου μετά τη μεγέθυνση ή σμίκρυνση.<br> |

## ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ. (Επίπεδο αναφοράς μικροφώνου)

Μπορείτε να επιλέξετε το επίπεδο μικροφώνου για την εγγραφή ήχου.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

|  |   |
|--|---|
| ▶ ΚΑΝΟΝΙΚΗ   | Εγγραφή διάφορων ήχων του περιβάλλοντος, με μετατροπή τους στο κατάλληλο επίπεδο.   |
| ΧΑΜΗΛΟ  | Εγγραφή ήχων του περιβάλλοντος με πιστότητα. Επιλέξτε [ΧΑΜΗΛΟ] όταν θέλετε να ηχογραφήσετε συναρπαστικό και ισχυρό ήχο σε μια αίθουσα συναυλιών, κλπ. (Η ρύθμιση αυτή δεν είναι κατάλληλη για την ηχογράφηση συζητήσεων). |

## ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ

Πατήστε PHOTO για να αρχίσει η αντίστροφη μέτρηση. Γίνεται λήψη φωτογραφίας μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα.

### Βήματα

Στη λειτουργία εγγραφής, επιλέξτε  (OPTION) →  → [ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ] → μια επιθυμητή ρύθμιση →  → 

|  |   |
|--|---|
| ▶ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ  | Ακυρώνει το χρονοδιακόπτη.  |
| ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ  | Αρχίζει η εγγραφή με χρονοδιακόπτη. Για να ακυρώσετε την εγγραφή, πατήστε [ΕΠΑΝΑΦ]. |

## ? Επίλυση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίσετε οποιοδήποτε πρόβλημα με τη χρήση της βιντεοκάμερας, ανατρέξτε στην παρακάτω λίστα για να το επιλύσετε. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από την πηγή ρεύματος και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony.

- Γενικές λειτουργίες/λειτουργία Easy Handycam .....σελ. 91
- Μπαταρίες/Πηγές τροφοδοσίας .....σελ. 92
- Οθόνη LCD .....σελ. 93
- "Memory Stick PRO Duo" .....σελ. 93
- Εγγραφή .....σελ. 93
- Αναπαραγωγή.....σελ. 95
- Αναπαραγωγή εικόνων αποθηκευμένων σε "Memory Stick PRO Duo" από άλλες συσκευές .....σελ. 96
- Επεξεργασία ταινιών/φωτογραφιών στη βιντεοκάμερα.....σελ. 96
- Σύνδεση/Αντιγραφή σε άλλες συσκευές .....σελ. 96
- Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.....σελ. 96

### Σημειώσεις για τις ενέργειες που πρέπει να κάνετε πριν στείλετε τη βιντεοκάμερα για επισκευή

- Η βιντεοκάμερα μπορεί να χρειάζεται αρχικοποίηση ή αλλαγή του σκληρού δίσκου, ανάλογα με το πρόβλημα. Σε αυτήν την περίπτωση, θα διαγραφούν τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο σκληρό δίσκο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει τα δεδομένα του εσωτερικού σκληρού δίσκου σε κάποιο άλλο μέσο (δημιουργία αντίγραφου ασφαλείας) πριν στείλετε τη βιντεοκάμερα για επισκευή (σελ. 59, βλ. επίσης Οδηγός Χρήσης). Δεν θα αποζημιωθείτε για τυχόν απώλεια δεδομένων από τον σκληρό δίσκο.

- Κατά την επισκευή, ενδέχεται να χρειαστεί να ελέγξουμε μια ελάχιστη ποσότητα των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στον σκληρό δίσκο προκειμένου να ερευνησουμε το πρόβλημα. Ωστόσο, ο τοπικός αντιπρόσωπος της Sony δεν θα αντιγράψει ούτε θα διατηρήσει τα δεδομένα σας.

## Γενικές λειτουργίες/λειτουργία Easy Handycam

### Η βιντεοκάμερα δεν ενεργοποιείται.

- Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 17).
- Το βύσμα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα τοίχου. Συνδέστε το στην πρίζα τοίχου (σελ. 17).

### Η βιντεοκάμερα δεν λειτουργεί παρόλο που η τροφοδοσία ρεύματος είναι ενεργοποιημένη.

- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η βιντεοκάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη για χρήση. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου ή αφαιρέστε την μπαταρία και συνδέστε τον ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό. Εάν και πάλι δεν λειτουργεί, πατήστε το κουμπί RESET (σελ. 8) με ένα αιχμηρό αντικείμενο. (Εάν πατήσετε το κουμπί RESET, γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού).
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και αφήστε τη σε ένα ψυχρό μέρος για λίγη ώρα.
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ χαμηλή. Αφήστε τη βιντεοκάμερα ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και μεταφέρετέ τη σε ένα θερμό μέρος. Αφήστε τη βιντεοκάμερα εκεί για λίγο και μετά ενεργοποιήστε την.

## Τα κουμπιά δεν λειτουργούν.

- Κατά τη λειτουργία Easy Handycam, η λειτουργία ζουμ αναπαρωγής (σελ. 41) δεν είναι διαθέσιμη.

## Το κουμπί (OPTION) δεν εμφανίζεται.

- Δεν είναι δυνατή η χρήση του OPTION MENU κατά τη λειτουργία Easy Handycam.

## Οι ρυθμίσεις μενού έχουν αλλάξει αυτόματα.

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Easy Handycam, σχεδόν όλα τα στοιχεία μενού ορίζονται αυτόματα στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις τους.
- Μερικά στοιχεία μενού, όπως το [  ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ], διατηρούν τις ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν πριν από τη λειτουργία Easy Handycam.
- Κατά τη λειτουργία Easy Handycam, ορισμένα στοιχεία μενού ορίζονται ως εξής.
  - [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.]: [SP]
  - [ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ]: [ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ]
- Ορισμένα στοιχεία μενού διατηρούν τις ρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τη λειτουργία Easy Handycam ακόμα και μετά τον τερματισμό της λειτουργίας Easy Handycam.
- Τα παρακάτω στοιχεία επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μετά από τουλάχιστον 12 ώρες αφού κλείσετε την οθόνη LCD.
  - [ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ]
  - [ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ]
  - [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ]
  - [ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ]
  - [ΕΚΘΕΣΗ]
  - [ΕΣΤΙΑΣΗ]
  - [ΕΠΠΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ]
  - [ΙΣΟΡΡ ΔΕΥΚΟΥ]
  - [ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ]
  - [ΕΠΠ.ΜΙΚΡΟΦ.]
- Φωτισμοσ

## Η βιντεοκάμερα θερμαίνεται.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να θερμαίνεται κατά τη λειτουργία. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

## Μπαταρίες/Πηγές τροφοδοσίας

### Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται απότομα.

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν τη χρησιμοποιήσετε για περίπου 5 λεπτά (ΑΥΤ. ΚΛΕΙΣΙΜΟ). Αλλάξτε τη ρύθμιση [ΑΥΤ. ΚΛΕΙΣΙΜΟ] (σελ. 82) ή ενεργοποιήστε ξανά τη βιντεοκάμερα.
- Φορτίστε την μπαταρία (σελ. 17).

### Η λυχνία CHG (φόρτισης) δεν ανάβει παρόλο που η μπαταρία φορτίζεται.

- Κλείστε την οθόνη LCD (σελ. 17).
- Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 17).
- Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα τοίχου.
- Η φόρτιση της μπαταρίας έχει ολοκληρωθεί (σελ. 17).

### Η λυχνία CHG (φόρτισης) αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας.

- Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 17). Εάν το πρόβλημα παραμένει, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου και επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Sony. Η μπαταρία μπορεί να έχει υποστεί βλάβη.

### Η ένδειξη του υπολειπόμενου χρόνου της μπαταρίας δεν είναι σωστή.

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Φορτίστε ξανά πλήρως την μπαταρία. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε την μπαταρία με μια νέα μπαταρία (σελ. 111).
- Ο εμφανιζόμενος χρόνος ενδέχεται να μην είναι σωστός ανάλογα με το περιβάλλον χρήσης.

Η μπαταρία αποφορτίζεται γρήγορα.

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή χαμηλή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Η μπαταρία δεν έχει φορτιστεί επαρκώς. Φορτίστε ξανά πλήρως την μπαταρία. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να εμφανίζεται, αντικαταστήστε την μπαταρία με μία νέα μπαταρία (σελ. 111).

## Οθόνη LCD

Τα στοιχεία μενού είναι σκιασμένα.

- Δεν επιτρέπεται η επιλογή σκιασμένων στοιχείων στην τρέχουσα κατάσταση εγγραφής/αναπαραγωγής.
- Υπάρχουν κάποιες λειτουργίες, οι οποίες δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα (σελ. 96).

Δεν εμφανίζονται τα κουμπιά στην οθόνη αφής.

- Αγγίξτε απαλά την οθόνη LCD.
- Πατήστε το DISP (σελ. 35).

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής δεν λειτουργούν σωστά ή δεν λειτουργούν καθόλου.

- Ρυθμίστε την οθόνη αφής [ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ] (σελ. 112).

## "Memory Stick PRO Duo"

Δεν είναι δυνατή η εκτέλεση λειτουργιών με τη χρήση του "Memory Stick PRO Duo".

- Εάν χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick PRO Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή, διαμορφώστε το ξανά στη βιντεοκάμερα (σελ. 68).

Δεν είναι δυνατή η διαγραφή εικόνων που έχουν αποθηκευτεί στο "Memory Stick PRO Duo".

- Ο μέγιστος αριθμός εικόνων που μπορείτε να διαγράψετε ταυτόχρονα στην οθόνη ευρετηρίου είναι 100.
- Δεν μπορείτε να διαγράψετε τις προστατευμένες εικόνες.

Το όνομα του αρχείου δεδομένων δεν φαίνεται σωστά ή αναβοσβήνει.

- Το αρχείο έχει καταστραφεί.
- Η μορφή του αρχείου δεν υποστηρίζεται από τη βιντεοκάμερα (σελ. 109).

## Εγγραφή

Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 93).

Εάν πατήσετε το κουμπί START/STOP ή PHOTO, δεν γίνεται εγγραφή εικόνων.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Πατήστε MODE για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία  (Ταινία) ή  (Φωτογραφία) (σελ. 29, 31).
- Η βιντεοκάμερα εγγράφει στο μέσο εγγραφής την εικόνα που έχετε μόλις τραβήξει. Δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε νέα εγγραφή κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.
- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 47).
- Ο συνολικός αριθμός σκηνών ταινίας ή φωτογραφιών υπερβαίνει τη χωρητικότητα εγγραφής της βιντεοκάμερας (σελ. 102). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 47).
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία [ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ] (σελ. 83), δεν μπορείτε να εγγράφετε εικόνες.
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και αφήστε τη σε ένα ψυχρό μέρος για λίγη ώρα.
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ χαμηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και μεταφέρετέ τη σε ένα θερμό μέρος. Αφήστε τη βιντεοκάμερα εκεί για λίγο και μετά ενεργοποιήστε τη.

---

Η λυχνία πρόσβασης ACCESS/παραμένει αναμμένη ή αναβοσβήνει ακόμη και όταν έχει σταματήσει η εγγραφή.

- Η βιντεοκάμερα εγγράφει στο μέσο εγγραφής τη σκηνή που έχετε μόλις τραβήξει.

---

Το πεδίο απεικόνισης φαίνεται διαφορετικό.

- Το πεδίο απεικόνισης ίσως φαίνεται διαφορετικό ανάλογα με την κατάσταση της βιντεοκάμερας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

---

Ο πραγματικός χρόνος εγγραφής για ταινίες είναι μικρότερος από τον αναμενόμενο χρόνο εγγραφής του μέσου εγγραφής.

- Ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής, ο διαθέσιμος χρόνος εγγραφής μπορεί να είναι συντομότερος, για παράδειγμα, όταν εγγράφετε ένα αντικείμενο που κινείται γρήγορα, κτλ. (σελ. 102).

---

Η βιντεοκάμερα σταματάει να λειτουργεί.

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και αφήστε τη σε ένα ψυχρό μέρος για λίγη ώρα.
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ χαμηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και μεταφέρετέ τη σε ένα θερμό μέρος. Αφήστε τη βιντεοκάμερα εκεί για λίγο και μετά ενεργοποιήστε τη.
- Εάν συνεχίσετε να ασκείτε δόνηση στη βιντεοκάμερα, η εγγραφή μπορεί να σταματήσει.

---

Υπάρχει διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πατήσατε το START/STOP και του σημείου που αρχίζει ή σταματάει πραγματικά η εγγεγραμμένη ταινία.

- Στη βιντεοκάμερα, ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά χρόνου μεταξύ του σημείου που πατάτε το START/STOP και του πραγματικού σημείου εκκίνησης/διακοπής της εγγραφόμενης ταινίας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

---

Η αυτόματη εστίαση δεν λειτουργεί.

- Στη ρύθμιση [ΕΣΤΙΑΣΗ] επιλέξτε [ΑΥΤΟΜΑΤΗ] (σελ. 86).
- Οι συνθήκες εγγραφής δεν ενδείκνυνται για αυτόματη εστίαση. Ρυθμίστε την εστίαση χειροκίνητα (σελ. 86).

---

Το SteadyShot δεν λειτουργεί.

- Στη ρύθμιση [STEADYSHOT] επιλέξτε [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ] (σελ. 72).
- Ακόμα και αν στη ρύθμιση [STEADYSHOT] έχει επιλεγεί [ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΜ], η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μην μπορέσει να αντισταθμίσει υπερβολικές δονήσεις.

---

Εμφανίζεται μια κάθετη γραμμή όταν γίνεται εγγραφή φωτός από κερί ή εγγραφή ηλεκτρικού φωτός στο σκοτάδι.

- Αυτό συμβαίνει όταν η αντίθεση μεταξύ του αντικειμένου και του φόντου είναι υπερβολικά έντονη. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

---

Μια κάθετη λευκή γραμμή ενδέχεται να εμφανίζεται κατά τη λήψη μιας εικόνας σε έντονο φως.

- Αυτό ονομάζεται φαινόμενο κηλίδωσης. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

---

Εμφανίζονται μαύρες γραμμές όταν πραγματοποιείτε εγγραφή μιας οθόνης τηλεόρασης ή υπολογιστή.

- Στη ρύθμιση [STEADYSHOT] επιλέξτε [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] (σελ. 72).

---

Η οθόνη τρεμοπαίζει.

- Αυτό προκύπτει κατά την εγγραφή εικόνων σε συνθήκες φωτισμού από λαμπτήρες φθορισμού, νατρίου ή υδραργύρου. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση του [ΕΠ. ΦΩΤ. LCD].

- Δεν μπορείτε να ρυθμίσετε το [ΕΠ. ΦΩΤ. LCD] όταν:
  - Το πλαίσιο της οθόνης LCD είναι κλειστό και η οθόνη LCD είναι στραμμένη προς τα έξω.
  - Η τροφοδοσία γίνεται από το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

## Αναπαραγωγή

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων.

- Επιλέξτε το μέσο εγγραφής από το οποίο θέλετε να πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή, πατώντας  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [PYΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ]/[PYΘ. ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ.] (σελ. 65).

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή φωτογραφιών.

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή φωτογραφιών, εάν έχετε τροποποιήσει αρχεία ή φακέλους ή εάν έχετε επεξεργαστεί τα δεδομένα σε υπολογιστή. (Το όνομα του αρχείου αναβοσβήνει σε αυτήν την περίπτωση). Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η ένδειξη  εμφανίζεται σε μια εικόνα στην οθόνη VISUAL INDEX.

- Η ένδειξη αυτή μπορεί να εμφανίζεται στις φωτογραφίες που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές, που έχουν υποστεί επεξεργασία σε υπολογιστή, κλπ.
- Αποσυνδέσατε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή την μπαταρία πριν σβήσει η λυχνία πρόσβασης ACCESS/ μετά την εγγραφή. Αυτό ενδέχεται να αλλοιώσει τα δεδομένα εικόνας και εμφανίζεται η ένδειξη .

Η ένδειξη  εμφανίζεται σε μια εικόνα στην οθόνη VISUAL INDEX.

- Το αρχείο της βάσης δεδομένων εικόνας μπορεί να είναι κατεστραμμένο. Για να ελέγξετε το αρχείο της βάσης δεδομένων πατήστε  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] → επιλέξτε το μέσο εγγραφής. Εάν παραμείνει, διαγράψτε την εικόνα πατώντας το  (σελ. 47).

Ο ήχος έχει μειωμένη ένταση ή δεν ακούγεται καθόλου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- Αυξήστε την ένταση (σελ. 37).
- Δεν αναπαράγεται ήχος, όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Ανοίξτε την οθόνη LCD.
- Όταν εγγράφετε ήχο με τη ρύθμιση [ΕΠΙΠ.ΜΙΚΡΟΦ.] (σελ. 90) στην επιλογή [ΧΑΜΗΛΟ], μπορεί να είναι δύσκολο να ακούσετε τον εγγεγραμμένο ήχο.

Ο ήχος αριστερά και δεξιά ακούγεται χωρίς ισορροπία κατά την αναπαραγωγή ταινιών σε υπολογιστή ή άλλες συσκευές.

- Αυτό συμβαίνει όταν ο εγγεγραμμένος ήχος σε surround 5,1 καναλιών μετατρέπεται σε 2 καναλιών (κανονικός στερεοφωνικός ήχος) από υπολογιστή ή άλλη συσκευή. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E).
- Κατά την αναπαραγωγή σε στερεοφωνικές συσκευές 2 καναλιών, αλλάξτε τον τύπο μετατροπής ήχου (τύπος υποβιβασμού). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που συνοδεύει τη συσκευή αναπαραγωγής.
- Αλλάξτε τον ήχο σε 2 καναλιών κατά τη δημιουργία ενός δίσκου χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό "PMB" (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E).
- Πραγματοποιήστε εγγραφή ήχου με τη ρύθμιση [ΔΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ] στην επιλογή [2ch STEREO] (DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E) (σελ. 70).

## Αναπαραγωγή εικόνων αποθηκευμένων σε "Memory Stick PRO Duo" από άλλες συσκευές

Οι εικόνες δεν αναπαράγονται ή το "Memory Stick PRO Duo" δεν αναγνωρίζεται.

- Η συσκευή ενδέχεται να μην υποστηρίζει "Memory Stick PRO Duo".

## Επεξεργασία ταινιών/φωτογραφιών στη βιντεοκάμερα

Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία.

- Δεν είναι δυνατή η επεξεργασία λόγω της κατάστασης της εικόνας.

Δεν μπορούν να προστεθούν ταινίες στη λίστα αναπαραγωγής.

- Δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στο μέσο εγγραφής.
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε περισσότερες από 99 ταινίες σε μια λίστα αναπαραγωγής. Διαγράψτε ταινίες που δεν χρειάζεστε από τη λίστα αναπαραγωγής (σελ. 57).
- Δεν μπορείτε να προσθέσετε φωτογραφίες στη λίστα αναπαραγωγής.

Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός μιας ταινίας.

- Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός πολύ σύντομων ταινιών.
- Δεν είναι δυνατός ο διαχωρισμός προστατευμένων ταινιών.

Δεν είναι δυνατή η λήψη φωτογραφίας από ταινία.

- Το μέσο εγγραφής στο οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε φωτογραφίες είναι πλήρες.

## Σύνδεση/Αντιγραφή σε άλλες συσκευές

Δεν μπορείτε να ακούσετε τον ήχο της τηλεόρασης που είναι συνδεδεμένη στη βιντεοκάμερα.

- Όταν χρησιμοποιείτε το βύσμα S VIDEO, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο το κόκκινο και το λευκό βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V (σελ. 44).

Η αναλογία διαστάσεων αναπαραγωγής δεν είναι σωστή όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερα με την τηλεόραση.

- Ρυθμίστε την επιλογή [ΤΥΠΟΣ TV] ανάλογα με την τηλεόρασή σας (σελ. 45).

Οι εικόνες δεν μετεγγράφονται σωστά.

- Το καλώδιο σύνδεσης A/V δεν είναι σωστά συνδεδεμένο. Συνδέστε το καλώδιο στην υποδοχή εισόδου άλλης συσκευής (σελ. 62).

## Λειτουργίες που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα

Η παρακάτω λίστα παρουσιάζει παραδείγματα συνδυασμών λειτουργιών και στοιχείων μενού που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.

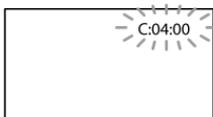
Δεν είναι δυνατή η χρήση λόγω των παρακάτω ρυθμίσεων

|                  |   |
|------------------|---|
| [ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ] | [FADER], [TELE MACRO]   |
| Φωτισμος         | [ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ], [ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ], [ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤ] στη ρύθμιση [ΕΚΘΕΣΗ], [ΒΕΤΑΛΙΚΑ] |

## Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού ελέγχου/Προειδοποιητικές ενδείξεις

Αν εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη LCD, ελέγξτε τα ακόλουθα.

Εάν το πρόβλημα παραμένει ακόμη και μετά από μερικές δοκιμές, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.



C:(ή E:) □□:□□ (Ένδειξη αυτόματης διάγνωσης)

C:04:□□

- Η μπαταρία δεν είναι "InfoLITHIUM" (σειρά H). Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H) (σελ. 109).
- Συνδέστε καλά το βύσμα DC του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της βιντεοκάμερας (σελ. 17).

C:13:□□ / C:32:□□

- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος. Συνδέστε την ξανά και ενεργοποιήστε ξανά τη βιντεοκάμερα.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Παρουσιάστηκε δυσλειτουργία που δεν μπορείτε να διορθώσετε. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony. Αναφέρετε τον 5ψήφιο κωδικό, που ξεκινάει με "E."

101-0001 (Προειδοποιητική ένδειξη για τα αρχεία)

Αναβοσβήνει αργά

- Το αρχείο έχει καταστραφεί.
- Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του αρχείου.

☹ (Προειδοποίηση για το σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας)

Αναβοσβήνει γρήγορα

- Ο σκληρός δίσκος της βιντεοκάμερας είναι πλήρης.
- Ενδέχεται να έχει προκύψει σφάλμα στο σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας.

☹☹ (Προειδοποίηση επιπέδου μπαταρίας)

Αναβοσβήνει αργά

- Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί.
- Ανάλογα με τις συνθήκες του περιβάλλοντος λειτουργίας ή της μπαταρίας, η ένδειξη ☹☹ μπορεί να αναβοσβήνει, ακόμη και εάν απομένουν περίπου 20 λεπτά.

⚠ (Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας)

Αναβοσβήνει αργά

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας αυξάνεται. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και αφήστε τη σε ένα ψυχρό μέρος για λίγη ώρα.

Αναβοσβήνει γρήγορα

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και αφήστε τη σε ένα ψυχρό μέρος για λίγη ώρα.

⚠☹ (Προειδοποίηση χαμηλής θερμοκρασίας)

Αναβοσβήνει γρήγορα

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι πολύ χαμηλή. Θερμάνετε τη βιντεοκάμερα.

☹☹ (Προειδοποιητική ένδειξη για το "Memory Stick PRO Duo")

Αναβοσβήνει αργά

- Ο διαθέσιμος χώρος για εγγραφή εικόνων εξαντλείται. Για τον τύπο "Memory Stick" που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα, ανατρέξτε στη σελίδα 65.
- Δεν έχει τοποθετηθεί "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 66).

**Αναβοσβήνι γρήγορα**

- Δεν υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος για εγγραφές εικόνων. Μετά την αποθήκευση των εικόνων σε άλλα μέσα (σελ. 59, βλ. επίσης Οδηγός Χρήσης), διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε ή διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 68).
- Το αρχείο της βάσης δεδομένων εικόνας μπορεί να είναι κατεστραμμένο. Για να ελέγξετε το αρχείο της βάσης δεδομένων πατήστε  (HOME) →  (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ) → [ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] → επιλέξτε το μέσο εγγραφής.
- Το "Memory Stick PRO Duo" έχει καταστραφεί.

** (Προειδοποιητικές ενδείξεις για τη διαμόρφωση του "Memory Stick PRO Duo")**

- Το "Memory Stick PRO Duo" έχει καταστραφεί.
- Το "Memory Stick PRO Duo" δεν έχει διαμορφωθεί σωστά (σελ. 68).

** (Προειδοποιητική ένδειξη για μη συμβατό "Memory Stick Duo")**

- Δεν έχει τοποθετηθεί συμβατό "Memory Stick Duo" (σελ. 65).

** (Προειδοποιητική ένδειξη για την προστασία εγγραφής του "Memory Stick PRO Duo")**

- Η πρόσβαση στο "Memory Stick PRO Duo" έχει περιοριστεί σε άλλη συσκευή.

** (Προειδοποιητική ένδειξη για την προειδοποίηση κουνήματος της βιντεοκάμερας)**

- Η βιντεοκάμερα δεν είναι σταθερή, οπότε μπορεί να κουνηθεί εύκολα. Κρατήστε σταθερή τη βιντεοκάμερα και με τα δύο χέρια και εγγράψτε την εικόνα. Ωστόσο, η προειδοποιητική ένδειξη για το κούνημα της βιντεοκάμερας δεν σβήνει.

** (Προειδοποιητική ένδειξη για τον αισθητήρα πτώσης)**

- Η λειτουργία του αισθητήρα πτώσης (σελ. 83) είναι ενεργοποιημένη και έχει ανιχνεύσει ότι η βιντεοκάμερα έχει πέσει κάτω. Συνεπώς, η βιντεοκάμερα λαμβάνει μέτρα για την προστασία του σκληρού δίσκου. Ως αποτέλεσμα, μπορεί να απενεργοποιηθεί η εγγραφή/αναπαραγωγή.
- Η λειτουργία του αισθητήρα πτώσης δεν εγγυάται την προστασία του σκληρού δίσκου σε όλες τις πιθανές καταστάσεις. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σε σταθερές συνθήκες.

** (Προειδοποιητική ένδειξη για την εγγραφή φωτογραφιών)**

- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες.

** Συμβουλές**

- Ενδέχεται να ακούγεται ένας ήχος όταν εμφανίζονται ορισμένες προειδοποιητικές ενδείξεις στην οθόνη.

**Περιγραφή προειδοποιητικών μηνυμάτων**

Εάν εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη, ακολουθήστε τις οδηγίες.

**Μέσα εγγραφής**** Σφάλμα διαμόρφωσης HDD.**

- Ο εσωτερικός σκληρός δίσκος της βιντεοκάμερας είναι ρυθμισμένος διαφορετικά από την προεπιλεγμένη μορφή. Εάν εκτελέσετε [ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ] (σελ. 68) ενδέχεται να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα. Με αυτή την ενέργεια θα διαγραφούν όλα τα δεδομένα στον εσωτερικό σκληρό δίσκο.

## Σφάλμα δεδομένων.

- Προέκυψε σφάλμα κατά την ανάγνωση ή εγγραφή στον εσωτερικό σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας. Αυτό μπορεί να προκύψει όταν εξακολουθείτε να προκαλείτε δονήσεις στη βιντεοκάμερα.

## Κατεστραμμένο αρχείο βάσης δεδομένων. Δημιουργία νέου αρχείου;

- Το αρχείο διαχείρισης εικόνων είναι κατεστραμμένο. Όταν πατάτε [NAI], δημιουργείται ένα νέο αρχείο διαχείρισης εικόνων. Οι εικόνες που έχουν εγγραφεί παλαιότερα στο μέσο δεν μπορούν να αναπαραχθούν (τα αρχεία εικόνας δεν έχουν καταστραφεί). Εάν εκτελέσετε [ΕΠΠΔ. ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ.] αφού δημιουργήσετε νέες πληροφορίες, ενδέχεται να είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί παλαιότερα. Εάν δεν υπάρξει αποτέλεσμα, αντιγράψτε την εικόνα με τη χρήση του παρεχόμενου λογισμικού.

## Υπάρχουν ασυνέπειες στο αρχείο βάσης δεδομένων. Θέλετε να επιδιορθώσετε το αρχείο βάσης δεδομένων; Κατεστραμμένο αρχείο βάσης δεδομένων. Θέλετε να επιδιορθώσετε το αρχείο βάσης δεδομένων;

- Το αρχείο διαχείρισης εικόνων έχει καταστραφεί και δεν μπορείτε να εγγράψετε ταινίες ή φωτογραφίες. Πατήστε [NAI] για επιδιόρθωση.
- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εγγραφή φωτογραφιών σε "Memory Stick PRO Duo".

## Υπερχείλιση προσωρινής μνήμης

- Δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε εγγραφή επειδή ο αισθητήρας πτώσης έχει ανιχνεύσει επανειλημμένα πτώση της βιντεοκάμερας. Εάν υπάρχει κίνδυνος να πέφτει συνεχώς κάτω τη βιντεοκάμερα, ρυθμίστε το [ΑΙΣΘ. ΠΤΩΣΗΣ] στην επιλογή [ΑΠΕΝΕΡΓΟΠ] και ίσως μπορέσετε να εγγράψετε ξανά την εικόνα (σελ. 83).

## Ανάκτηση δεδομένων.

- Η βιντεοκάμερα προσπαθεί να ανακτήσει δεδομένα αυτόματα, εάν η εγγραφή δεδομένων δεν πραγματοποιήθηκε σωστά.

## Αδύνατη η ανάκτηση δεδομένων.

- Απέτυχε η εγγραφή δεδομένων στο μέσο εγγραφής της βιντεοκάμερας. Ήγιναν προσπάθειες ανάκτησης των δεδομένων, αλλά ήταν ανεπιτυχείς.

## ☒ Τοποθετήστε ξανά το Memory Stick.

- Τοποθετήστε ξανά το "Memory Stick PRO Duo" μερικές φορές. Εάν συνεχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη, το "Memory Stick PRO Duo" ενδέχεται να έχει καταστραφεί. Δοκιμάστε άλλο "Memory Stick PRO Duo".

## ☒ Το Memory Stick δεν είναι σωστά φορμαρισμένο.

- Ελέγξτε τη διαμόρφωση και στη συνέχεια διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" με τη βιντεοκάμερα, εάν χρειάζεται (σελ. 68).

## ☒ Φάκελος φωτογραφιών πλήρης. Αδύνατη η εγγραφή φωτογραφιών.

- Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε φακέλους που υπερβαίνουν τα 999MSDCF. Δεν μπορείτε να δημιουργήσετε ή να διαγράψετε φακέλους με τη βιντεοκάμερα.
- Διαμορφώστε το "Memory Stick PRO Duo" (σελ. 68) ή διαγράψτε τους φακέλους χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή.

## Αυτό το Memory Stick ενδέχεται να μην είναι δυνατό να εγγράψει ή να αναπαράγει ταινίες.

- Χρησιμοποιήστε "Memory Stick" που συνηθίζεται για τη βιντεοκάμερα (σελ. 65).

## Αυτό το Memory Stick ίσως να μην μπορεί να εγγράψει ή να αναπαράγει σωστά εικόνες.

- Χρησιμοποιήστε "Memory Stick" που συνηθίζεται για τη βιντεοκάμερα (σελ. 65).

---

Μην αφαιρείτε το Memory Stick κατά την εγγραφή. Μπορεί να καταστραφούν δεδομένα.

- Τοποθετήστε ξανά το "Memory Stick PRO Duo" και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη LCD.

**Άλλα**

---

**Αδύνατη περαιτέρω επιλογή.**

- Δεν μπορείτε να προσθέσετε περισσότερες από 99 ταινίες σε μια λίστα αναπαραγωγής.
  - Μπορείτε να επιλέξετε μόνο 99 ή 100 εικόνες κάθε φορά για:
    - Διαγραφή εικόνων
    - Προστασία εικόνων ή κατάργηση της προστασίας
    - Μοντάζ ταινιών
    - Αντιγραφή φωτογραφιών
    - Επεξεργασία λιστών αναπαραγωγής
- 

**Προστατευμένα δεδομένα**

- Επιχειρήσατε να διαγράψετε προστατευμένα δεδομένα. Καταργήστε την προστασία των δεδομένων.

# Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής με κάθε μπαταρία

### Χρόνος εγγραφής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση, όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

Εσωτερικός σκληρός δίσκος

DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/  
SR57E/SR67E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία            | Χρόνος συνεχούς εγγραφής | Συνήθης χρόνος εγγραφής |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| NP-FH30 (παρέχεται) | 90                       | 45                      |
| NP-FH50             | 145                      | 70                      |
| NP-FH70             | 315                      | 155                     |
| NP-FH100            | 710                      | 355                     |

DCR-SR77E/SR87E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία            | Χρόνος συνεχούς εγγραφής | Συνήθης χρόνος εγγραφής |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| NP-FH50 (παρέχεται) | 130                      | 65                      |
| NP-FH70             | 280                      | 140                     |
| NP-FH100            | 625                      | 310                     |

"Memory Stick PRO Duo"

DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/  
SR57E/SR67E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία            | Χρόνος συνεχούς εγγραφής | Συνήθης χρόνος εγγραφής |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| NP-FH30 (παρέχεται) | 95                       | 45                      |
| NP-FH50             | 155                      | 70                      |
| NP-FH70             | 330                      | 155                     |
| NP-FH100            | 745                      | 350                     |

DCR-SR77E/SR87E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία            | Χρόνος συνεχούς εγγραφής | Συνήθης χρόνος εγγραφής |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| NP-FH50 (παρέχεται) | 140                      | 65                      |
| NP-FH70             | 300                      | 140                     |
| NP-FH100            | 680                      | 320                     |

- Όλοι οι χρόνοι εγγραφής υπολογίζονται όταν στη ρύθμιση [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] έχει επιλεγεί SP.
- Ο συνήθης χρόνος εγγραφής δείχνει το χρόνο, όταν εκτελείτε επανειλημμένες εκκινήσεις/ διακοπές της εγγραφής, όταν ενεργοποιείτε/ απενεργοποιείτε τη λυχνία MODE και χρησιμοποιείτε το ζουμ.
- Οι χρόνοι υπολογίζονται όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε θερμοκρασία 25 °C (συνιστάται η χρήση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασίες από 10 °C έως 30 °C).
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής είναι μικρότερος όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι μικρότερος, ανάλογα με τις συνθήκες στις οποίες χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.

### Χρόνος αναπαραγωγής

Διαθέσιμος χρόνος κατά προσέγγιση, όταν χρησιμοποιείτε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

## DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/ SR57E/SR67E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία    |     |
|-------------|-----|
| NP-FH30     | 105 |
| (παρέχεται) | 120 |
| NP-FH50     | 170 |
|             | 195 |
| NP-FH70     | 370 |
|             | 415 |
| NP-FH100    | 830 |
|             | 925 |

## DCR-SR77E/SR87E:

(μονάδα: λεπτά)

| Μπαταρία    |     |
|-------------|-----|
| NP-FH50     | 170 |
| (παρέχεται) | 195 |
| NP-FH70     | 370 |
|             | 415 |
| NP-FH100    | 830 |
|             | 925 |

- Επάνω: Εσωτερικός σκληρός δίσκος  
Κάτω: "Memory Stick PRO Duo"

## Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών

### Εσωτερικός σκληρός δίσκος

## DCR-SR37E/SR47E:

(μονάδα: ώρες λεπτά)

| Λειτουργία εγγραφής | Χρόνος εγγραφής |
|---------------------|-----------------|
| [HQ]                | 15 ώ 10 λ       |
| [SP]                | 21 ώ 50 λ       |
| [LP]                | 45 ώ 40 λ       |

## DCR-SR38E/SR48E:

(μονάδα: ώρες λεπτά)

| Λειτουργία εγγραφής | Χρόνος εγγραφής |
|---------------------|-----------------|
| [HQ]                | 17 ώ 40 λ       |
| [SP]                | 25 ώ 30 λ       |
| [LP]                | 53 ώ 20 λ       |

## DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E:

(μονάδα: ώρες λεπτά)

| Λειτουργία εγγραφής | Χρόνος εγγραφής |
|---------------------|-----------------|
| [HQ]                | 19 ώ 40 λ       |
| [SP]                | 29 ώ 10 λ       |
| [LP](5,1 καναλιών)* | 56 ώ            |
| [LP](2 καναλιών)*   | 61 ώ            |

\* Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή εγγραφής του ήχου στη ρύθμιση [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ] (σελ. 70).

### ☑ Συμβουλές

- Μπορείτε να εγγράψετε ταινίες που αποτελούνται από έως το πολύ 9.999 σκηνές.
- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Η βιντεοκάμερα χρησιμοποιεί τη μορφή VBR (μεταβλητή ταχύτητα μεταφοράς bit) για να ρυθμίζει αυτόματα την ποιότητα εικόνας ώστε να ταιριάζει στη σκηνή εγγραφής. Αυτή η τεχνολογία επιφέρει διακυμάνσεις στο χρόνο εγγραφής του μέσου. Οι ταινίες που περιέχουν γρήγορη κίνηση και σύνθετες εικόνες εγγράφονται με υψηλότερο ρυθμό μετάδοσης δεδομένων και έτσι μειώνεται ο συνολικός χρόνος εγγραφής.

## "Memory Stick PRO Duo"

## DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E:

(μονάδα: λεπτά)

|       | HQ           | SP           | LP           |
|-------|--------------|--------------|--------------|
| 512MB | 6<br>(5)     | 9<br>(5)     | 20<br>(10)   |
| 1GB   | 10<br>(10)   | 20<br>(10)   | 40<br>(25)   |
| 2GB   | 25<br>(25)   | 40<br>(25)   | 85<br>(55)   |
| 4GB   | 55<br>(50)   | 80<br>(50)   | 170<br>(110) |
| 8GB   | 115<br>(105) | 170<br>(105) | 355<br>(230) |
| 16GB  | 235<br>(210) | 340<br>(210) | 715<br>(460) |

## DCR-SR57E/SR67E/SR77E/SR87E:

(μονάδα: λεπτά)

|       | HQ           | SP           | LP<br>(5,1<br>καναλιών)** | LP<br>(2<br>καναλιών)** |
|-------|--------------|--------------|---------------------------|-------------------------|
| 512MB | 6<br>(5)     | 9<br>(5)     | 15<br>(10)                | 20<br>(10)              |
| 1GB   | 10<br>(10)   | 20<br>(10)   | 35<br>(25)                | 40<br>(25)              |
| 2GB   | 25<br>(25)   | 40<br>(25)   | 80<br>(50)                | 85<br>(55)              |
| 4GB   | 55<br>(50)   | 80<br>(50)   | 160<br>(105)              | 170<br>(110)            |
| 8GB   | 115<br>(100) | 170<br>(100) | 325<br>(215)              | 355<br>(230)            |
| 16GB  | 230<br>(205) | 340<br>(205) | 655<br>(435)              | 715<br>(460)            |

\*\* Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή εγγραφής του ήχου στη ρύθμιση [ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ] (σελ. 70).

### ⚡ Σημειώσεις

- Οι αριθμοί στον πίνακα βασίζονται στη χρήση Sony "Memory Stick PRO Duo".
- Ο χρόνος εγγραφής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής και θέματος, [ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.] (σελ. 70), καθώς και τον τύπο του "Memory Stick".
- Ο αριθμός σε ( ) είναι ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής.

## Αναμενόμενος αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών

### Εσωτερικός σκληρός δίσκος

Μπορείτε να εγγράψετε έως 9.999 φωτογραφίες.

### "Memory Stick PRO Duo"

## DCR-SR37E/SR38E/SR47E/SR48E/ SR57E/SR67E:

|       | VGA<br>640 × 480<br>VGA |
|-------|-------------------------|
| 512MB | 2800                    |
| 1GB   | 5700                    |

|      | VGA<br>640 × 480<br>VGA |
|------|-------------------------|
| 2GB  | 11500                   |
| 4GB  | 23000                   |
| 8GB  | 47000                   |
| 16GB | 94000                   |

## DCR-SR77E/SR87E:

|       | 1,0M<br>1.152 × 864<br>1,0M |
|-------|-----------------------------|
| 512MB | 870                         |
| 1GB   | 1800                        |
| 2GB   | 3700                        |
| 4GB   | 7200                        |
| 8GB   | 14500                       |
| 16GB  | 29500                       |

- Ο αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών που εμφανίζεται αντιστοιχεί στο μέγιστο μέγεθος εικόνας της βιντεοκάμερας. Ο πραγματικός αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών εμφανίζεται στην οθόνη LCD κατά την εγγραφή (σελ. 8).

### ⚡ Σημειώσεις

- Οι αριθμοί στον πίνακα βασίζονται στη χρήση Sony "Memory Stick PRO Duo". Ο αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών ποικίλλει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής και τον τύπο "Memory Stick".

### 💡 Συμβουλές

- Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε "Memory Stick Duo" με χωρητικότητα μικρότερη από 512 MB για την εγγραφή φωτογραφιών.

# Χρήση της βιντεοκάμερας στο εξωτερικό

## Παροχή ρεύματος

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή με τον παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με εύρος 100V έως 240 V, 50 Hz/60 Hz.

## Πληροφορίες για τα χρωματικά συστήματα τηλεοράσεων

Η βιντεοκάμερα βασίζεται στο σύστημα PAL. Εάν θέλετε να δείτε την αναπαραγόμενη εικόνα σε τηλεόραση, αυτή θα πρέπει να βασίζεται στο σύστημα PAL με υποδοχή εισόδου AUDIO/VIDEO.

| Σύστημα | Χρησιμοποιείται στις εξής χώρες:   |
|---------|--|
| PAL     | Αυστραλία, Αυστρία, Βέλγιο, Κίνα, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Φινλανδία, Γερμανία, Ολλανδία, Χονγκ Κονγκ, Ουγγαρία, Ιταλία, Κουβέιτ, Μαλαισία, Νέα Ζηλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σιγκαπούρη, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Ταϊλάνδη, Ηνωμένο Βασίλειο, κτλ. |
| PAL-M   | Βραζιλία   |
| PAL-N   | Αργεντινή, Παραγουάη, Ουρουγουάη   |
| NTSC    | Μπαχάμες, Βολιβία, Καναδάς, Κεντρική Αμερική, Χιλή, Κολομβία, Εκουαδόρ, Γουιάνα, Τζαμάικα, Ιαπωνία, Κορέα, Μεξικό, Περού, Σουρινάμ, Ταϊβάν, Φιλιππίνες, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Βενεζουέλα, κτλ.  |
| SECAM   | Βουλγαρία, Γαλλία, Γουιάνα, Ιράκ, Ιράν, Μονακό, Ρωσία, Ουκρανία, κτλ.  |

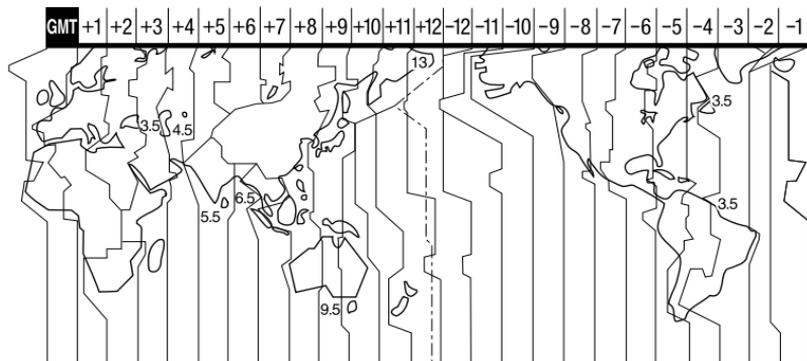
## Ρύθμιση στην τοπική ώρα

Μπορείτε να ρυθμίσετε εύκολα το ρολόι στην τοπική ώρα εάν ρυθμίσετε μια διαφορά ώρας, όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα στο εξωτερικό. Πατήστε **HOME** →

**ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ** → [ΡΥΘ.ΩΡ./ **ΓΛΩΣΣ.**] → [ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ] και [ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ]

(σελ. 81).

## Παγκόσμια διαφορά ώρας

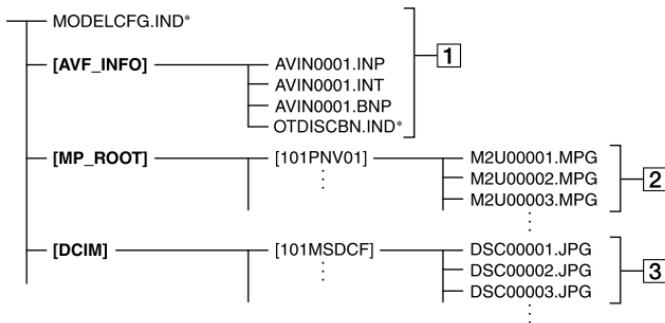


| Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας | Ρύθμιση περιοχής                       |
|----------------------------|--|
| GMT                        | Λισαβόνα, Λονδίνο                      |
| +01:00                     | Βερολίνο, Παρίσι                       |
| +02:00                     | Ελσίνκι, Κάιρο, Κωνσταντινούπολη       |
| +03:00                     | Μόσχα, Ναϊρόμπι                        |
| +03:30                     | Τεχεράνη                               |
| +04:00                     | Αμπού Ντάμπι, Μπακού                   |
| +04:30                     | Καμπούλ                                |
| +05:00                     | Καράτσι, Ισλαμαμπάντ                   |
| +05:30                     | Καλκούτα, Νέο Δελχί                    |
| +06:00                     | Άλμα-Ατα, Ντάκα                        |
| +06:30                     | Πανγκόν                                |
| +07:00                     | Μπανγκόκ, Τζακάρτα                     |
| +08:00                     | Χονγκ Κονγκ, Σιγκαπούρη, Πεκίνο        |
| +09:00                     | Σεούλ, Τόκιο                           |
| +09:30                     | Αδελαΐδα, Ντάρβιν                      |
| +10:00                     | Μελβούρνη, Σίδνεϋ                      |
| +11:00                     | Νησιά του Σολομώντα                    |
| +12:00                     | Φίτζι, Ουέλλικτον, Eniwetok, Kwajalein |

| Διαφορά ώρας ανά ζώνη ώρας | Ρύθμιση περιοχής          |
|----------------------------|---------------------------|
| -11:00                     | Σαμόα                     |
| -10:00                     | Χαβάη                     |
| -09:00                     | Αλάσκα                    |
| -08:00                     | Λος Άντζελες, Τιχουάνα    |
| -07:00                     | Ντένβερ, Αριζόνα          |
| -06:00                     | Σικάγο, Πόλη Μεξικού      |
| -05:00                     | Νέα Υόρκη, Μπογκοτά       |
| -04:00                     | Σαντιάγο                  |
| -03:30                     | Σαιν Τζον                 |
| -03:00                     | Βραζιλία, Μοντεβιδεο      |
| -02:00                     | Φερνάντο ντε Νορόνια      |
| -01:00                     | Αζόρες, Πράσινο Ακρωτήριο |

# Δομή αρχείων/φακέλων στον εσωτερικό σκληρό δίσκο και το "Memory Stick PRO Duo"

Η δομή αρχείων/φακέλων παρουσιάζεται παρακάτω. Συνήθως δεν χρειάζεται να γνωρίζετε τη δομή αρχείων/φακέλων, κατά την εγγραφή/αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών στη βιντεοκάμερα. Για να απολαμβάνετε ταινίες ή φωτογραφίες με τη σύνδεση της βιντεοκάμερας σε υπολογιστή, ανατρέξτε στο "PMB Guide" και στη συνέχεια χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη εφαρμογή.



\* Μόνο για τον εσωτερικό σκληρό δίσκο

**1** Αρχεία διαχείρισης εικόνας  
Εάν διαγράψετε τα αρχεία, δεν θα είναι δυνατή η σωστή εγγραφή/αναπαραγωγή των εικόνων. Από προεπιλογή, τα αρχεία ορίζονται ως κρυφά αρχεία και δεν εμφανίζονται συνήθως.

**2** Αρχεία ταινιών (αρχεία MPEG2)  
Η επέκταση του αρχείου είναι ".MPG". Το μέγιστο μέγεθος είναι 2 GB. Όταν η χωρητικότητα ενός αρχείου υπερβαίνει τα 2 GB, το αρχείο χωρίζεται. Ο αριθμός των αρχείων αυξάνεται αυτόματα. Όταν ο αριθμός των αρχείων υπερβεί τα 9999, δημιουργείται ένας νέος φάκελος για την αποθήκευση των νέων αρχείων ταινίας.  
Το όνομα του φακέλου αλλάζει κατά αύξοντα αριθμό: [101PNV01] → [102PNV01]

**3** Αρχεία φωτογραφιών (αρχεία JPEG)  
Η επέκταση του αρχείου είναι ".JPG". Ο αριθμός των αρχείων αυξάνεται αυτόματα. Όταν ο αριθμός των αρχείων υπερβεί τα 9999, δημιουργείται ένας νέος φάκελος για την αποθήκευση των νέων αρχείων φωτογραφιών.  
Το όνομα του φακέλου αλλάζει κατά αύξοντα αριθμό: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Με τη ρύθμιση (HOME) → (ΛΟΙΠΑ) → [ΣΥΝΔΕΣΗ USB] → [ ΣΥΝΔΕΣΗ USB]/[ ΣΥΝΔΕΣΗ USB], μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο μέσο εγγραφής από τον υπολογιστή μέσω σύνδεσης USB.
- Αποκτήστε πρόσβαση από τον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο λογισμικό "PMB." Μην τροποποιείτε τα αρχεία ή τους φακέλους που είναι αποθηκευμένα στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή εάν δεν χρησιμοποιείτε την παρεχόμενη εφαρμογή υπολογιστή. Τα αρχεία εικόνας μπορεί να καταστραφούν ή ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή τους.
- Δεν μπορεί να εξασφαλιστεί η λειτουργία, εάν

εκτελέσετε την παραπάνω λειτουργία.

- Όταν διαγράφετε αρχεία εικόνας, ακολουθήστε τα βήματα στη σελίδα 47. Μη διαγράφετε τα αρχεία εικόνας στη βιντεοκάμερα απευθείας από τον υπολογιστή.
- Μη διαμορφώσετε το μέσο εγγραφής με υπολογιστή. Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.
- Μην αντιγράφετε τα αρχεία στο μέσο εγγραφής από τον υπολογιστή. Δεν μπορεί να εξασφαλιστεί η λειτουργία.
- Δεν είναι δυνατή η εισαγωγή δεδομένων στο μέσο της βιντεοκάμερας από τον υπολογιστή (DCR-SR37E/SR38E/SR57E/SR77E).

# Συντήρηση και προφυλάξεις

## Πληροφορίες για το "Memory Stick"

Το "Memory Stick" είναι ένα συμπαγές, φορητό μέσο εγγραφής IC με μεγάλη χωρητικότητα δεδομένων.

Με τη βιντεοκάμερα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο "Memory Stick Duo" που έχει περίπου το μισό μέγεθος ενός τυπικού "Memory Stick".

Ωστόσο, δεν είναι εγγυημένη η λειτουργία όλων των τύπων "Memory Stick Duo" με τη βιντεοκάμερα.

| Τύποι "Memory Stick"              | Εγγραφή/Αναπαραγωγή |
|-----------------------------------|---------------------|
| "Memory Stick Duo" (με MagicGate) | —                   |
| "Memory Stick PRO Duo"            | ○                   |
| "Memory Stick PRO-HG Duo"         | ○*                  |

- \* Αυτό το προϊόν δεν υποστηρίζει την παράλληλη μεταφορά δεδομένων 8-bit, αλλά υποστηρίζει την παράλληλη μεταφορά δεδομένων 4-bit, όπως και το "Memory Stick PRO Duo".
- Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να πραγματοποιήσει εγγραφή ή αναπαραγωγή σε δεδομένα που χρησιμοποιούν τεχνολογία "MagicGate". Το "MagicGate" είναι μια τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που εγγράφει και μεταφέρει τα περιεχόμενα με κρυπτογραφημένη μορφή.
- Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με "Memory Stick Micro" ("M2"). Το "M2" είναι συντομογραφία του "Memory Stick Micro".
- Ένα "Memory Stick PRO Duo" που έχει διαμορφωθεί σε υπολογιστή (με λειτουργικό σύστημα Windows/Mac OS) δεν έχει εγγυημένη συμβατότητα με τη βιντεοκάμερα.

- Η ταχύτητα ανάγνωσης/εγγραφής δεδομένων ποικίλλει ανάλογα με το συνδυασμό του "Memory Stick PRO Duo" και του συμβατού προϊόντος με "Memory Stick PRO Duo" που χρησιμοποιείτε.
- Στις παρακάτω περιπτώσεις μπορεί να προκύψει καταστροφή ή απώλεια δεδομένων (τα δεδομένα δεν επαναφέρονται):
  - Εάν αφαιρέσετε το "Memory Stick PRO Duo" ή απενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα ενώ η βιντεοκάμερα εκτελεί ανάγνωση ή εγγραφή αρχείων εικόνας στο "Memory Stick PRO Duo" (όταν η λυχνία ACCESS/ είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει)
  - Εάν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick PRO Duo" κοντά σε μαγνήτες ή μαγνητικά πεδία
- Συνιστάται να δημιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας των σημαντικών δεδομένων σας στο σκληρό δίσκο ενός υπολογιστή.
- Προσέξτε να μην ασκήσετε υπερβολική δύναμη όταν γράφετε στην περιοχή σημειώσεων ενός "Memory Stick PRO Duo".
- Μην κολλάτε ετικέτες ή παρόμοια υλικά στο "Memory Stick PRO Duo" ή στον προσαρμογέα "Memory Stick Duo".
- Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε ένα "Memory Stick PRO Duo", τοποθετήστε το στη θήκη του.
- Μην ακουμπάτε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τους ακροδέκτες.
- Μη λυγίζετε, μη ρίχνετε κάτω και μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στο "Memory Stick PRO Duo".
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην τροποποιείτε το "Memory Stick PRO Duo".
- Μην αφήσετε το "Memory Stick PRO Duo" να βραχεί.
- Φυλάσσετε το "Memory Stick PRO Duo" μακριά από μικρά παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος να το καταπιούν.
- Μην τοποθετείτε τίποτα άλλο εκτός από το "Memory Stick PRO Duo" στην υποδοχή του "Memory Stick Duo". Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε και μη φυλάσσετε το "Memory Stick PRO Duo" στους εξής χώρους:
  - Σε μέρη που εκτίθενται σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως ένα αυτοκίνητο σταθμευμένο έξω το καλοκαίρι
  - Σε μέρη που εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως
  - Σε μέρη με εξαιρετικά υψηλή υγρασία ή που εκτίθενται σε διαβρωτικά αέρια

## Σχετικά με τον προσαρμογέα "Memory Stick Duo"

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα "Memory Stick PRO Duo" με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick", βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick PRO Duo" σε έναν προσαρμογέα "Memory Stick Duo".
- Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick PRO Duo" με μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick" τοποθετώντας το "Memory Stick PRO Duo" σε έναν προσαρμογέα "Memory Stick Duo", βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το "Memory Stick PRO Duo" στη σωστή κατεύθυνση. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία.
- Όταν χρησιμοποιείτε το "Memory Stick PRO Duo" με τη χρήση προσαρμογέα "Memory Stick Duo" σε μια συσκευή συμβατή με "Memory Stick", βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας "Memory Stick PRO Duo" έχει τοποθετηθεί στη συσκευή με τη σωστή κατεύθυνση. Εάν τον τοποθετήσετε στη λάθος κατεύθυνση, ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τον προσαρμογέα "Memory Stick Duo" χωρίς "Memory Stick PRO Duo" σε μια συσκευή που είναι συμβατή με "Memory Stick". Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής.

## Σχετικά με το "Memory Stick PRO Duo"

- Η μέγιστη χωρητικότητα μνήμης των "Memory Stick PRO Duo" που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τη βιντεοκάμερά σας είναι 16 GB.

## Σημειώσεις για τη χρήση του "Memory Stick Micro"

- Για να χρησιμοποιήσετε το "Memory Stick Micro" με τη βιντεοκάμερά σας χρειάζεστε προσαρμογέα M2 μεγέθους Duo. Τοποθετήστε το "Memory Stick Micro" στον προσαρμογέα M2 μεγέθους Duo και, στη συνέχεια τοποθετήστε τον προσαρμογέα στην υποδοχή "Memory Stick Duo". Εάν τοποθετήσετε ένα "Memory Stick Micro" στη βιντεοκάμερα χωρίς να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα M2 μεγέθους Duo, ενδέχεται να μην μπορείτε να το αφαιρέσετε από τη βιντεοκάμερα.
- Φυλάσσετε το "Memory Stick Micro" μακριά από μικρά παιδιά. Ενδέχεται να το καταπιούν κατά λάθος.

## Σχετικά με τη συμβατότητα των δεδομένων εικόνων

- Τα αρχεία δεδομένων εικόνας που εγγράφει η βιντεοκάμερα σε "Memory Stick PRO Duo" συμμορφώνονται προς το διεθνές πρότυπο "Design rule for Camera File system" που έχει καθιερωθεί από την JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Σε αυτήν τη βιντεοκάμερα δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή φωτογραφιών που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές (DCR-TRV900E ή DSC-D700/D770), οι οποίες δεν συμμορφώνονται με αυτό το διεθνές πρότυπο. (Τα μοντέλα αυτά δεν πωλούνται σε ορισμένες περιοχές.)
- Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα "Memory Stick PRO Duo" που έχει χρησιμοποιηθεί σε άλλη συσκευή, διαμορφώστε το με τη βιντεοκάμερα (σελ. 68). Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η διαμόρφωση διαγράφει όλες τις πληροφορίες που βρίσκονται στο "Memory Stick PRO Duo".
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων με τη βιντεοκάμερα:
  - Όταν γίνεται αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν τροποποιηθεί με τον υπολογιστή
  - Όταν γίνεται αναπαραγωγή δεδομένων εικόνας που έχουν εγγραφεί με άλλες συσκευές

## Πληροφορίες για την μπαταρία "InfoLITHIUM"

Η βιντεοκάμερα λειτουργεί μόνο με μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά H). Οι μπαταρίες "InfoLITHIUM" σειράς H φέρουν την ένδειξη .

### Τι είναι η μπαταρία "InfoLITHIUM";

- Η μπαταρία "InfoLITHIUM" είναι μια μπαταρία ιόντων λιθίου που διαθέτει λειτουργίες για τη μετάδοση πληροφοριών, οι οποίες σχετίζονται με τις συνθήκες λειτουργίας μεταξύ της βιντεοκάμερας και ενός μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος/φορτιστή (πωλείται χωριστά).

- Η μπαταρία "InfoLITHIUM" υπολογίζει την κατανάλωση ισχύος, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας της βιντεοκάμεράς σας και προβάλλει τον υπολειπόμενο χρόνο μπαταρίας σε λεπτά.
- Η μπαταρία NP-FH50 που παρέχεται με το μοντέλο DCR-SR77E/SR87E είναι συμβατή με το σύστημα "ActiFORCE". Το "ActiFORCE" είναι ένα σύστημα ενέργειας νέας γενιάς. Η χωρητικότητα της μπαταρίας, η ταχύτητα φόρτισης καθώς και η ταχύτητα και η ακρίβεια υπολογισμού του υπολειπόμενου χρόνου της μπαταρίας έχουν βελτιωθεί σε σύγκριση με τις τρέχουσες μπαταρίες "InfoLITHIUM" σειράς P.

### Για να φορτίσετε την μπαταρία

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε φορτίσει την μπαταρία, προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.
- Συνιστάται η φόρτιση της μπαταρίας σε περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 30 °C μέχρι να σβήσει η λυχνία CHG (φόρτισης). Εάν φορτίσετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες εκτός του προαναφερόμενου εύρους, η φόρτιση ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.

### Για την αποτελεσματική χρήση της μπαταρίας

- Η απόδοση της μπαταρίας μειώνεται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 10 °C ή χαμηλότερη και το χρονικό διάστημα κατά το οποίο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία γίνεται συντομότερο. Σε αυτήν την περίπτωση εκτελέστε ένα από τα ακόλουθα προκειμένου να χρησιμοποιήσετε την μπαταρία για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
  - Βάλτε την μπαταρία στην τσέπη σας για να θερμανθεί και τοποθετήστε την αμέσως, πριν αρχίσετε να τραβάτε φωτογραφίες.
  - Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία μεγαλύτερης χωρητικότητας: NP-FH70/FH100 (πωλείται χωριστά).
- Η συχνή χρήση της οθόνης LCD ή η συχνή αναπαραγωγή και χρήση των λειτουργιών γρήγορης κίνησης προς τα εμπρός/πίσω αποφορτίζει ταχύτερα την μπαταρία. Συνιστούμε τη χρήση μπαταρίας μεγαλύτερης χωρητικότητας: NP-FH70/FH100 (πωλείται χωριστά).

- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη LCD είναι κλειστή όταν δεν πραγματοποιείτε εγγραφή ή αναπαραγωγή με τη βιντεοκάμερα. Η μπαταρία καταναλώνεται επίσης όταν η βιντεοκάμερα είναι σε κατάσταση αναμονής για εγγραφή ή σε κατάσταση παύσης αναπαραγωγής.
- Να έχετε στη διάθεσή σας εφεδρικές μπαταρίες για το διπλό ή τον τριπλό αναμενόμενο χρόνο εγγραφής και πραγματοποιείτε δοκιμαστικές εγγραφές πριν από την τελική εγγραφή.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται στο νερό. Η μπαταρία δεν είναι αδιάβροχη.

### Πληροφορίες για την ένδειξη του χρόνου μπαταρίας που απομένει

- Εάν η βιντεοκάμερα σβήσει, παρόλο που η ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου δείχνει ότι η μπαταρία έχει αρκετή ενέργεια για τη λειτουργία, φορτίστε ξανά την μπαταρία πλήρως. Ο υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας θα εμφανιστεί σωστά. Λάβετε ωστόσο υπόψη σας ότι η ένδειξη της μπαταρίας δεν θα αποκατασταθεί, εάν χρησιμοποιείται σε υψηλές θερμοκρασίες για μεγάλο χρονικό διάστημα ή παραμένει σε κατάσταση πλήρους φόρτισης ή όταν χρησιμοποιείται συχνά. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου μπαταρίας μόνο ως οδηγό για μια πρόχειρη εκτίμηση.
- Η ένδειξη χαμηλής ισχύος μπαταρίας  αναβοσβήνει, έστω και εάν απομένουν ακόμη 20 λεπτά από το χρόνο της μπαταρίας, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας ή τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

### Πληροφορίες για τη φύλαξη της μπαταρίας

- Εάν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως και χρησιμοποιείτε τη στη βιντεοκάμερα μία φορά το χρόνο, για να διατηρηθεί η καλή κατάσταση λειτουργίας. Εάν θέλετε να φυλάξετε την μπαταρία, αφαιρέστε την από τη βιντεοκάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα ξηρό, δροσερό μέρος.
- Για την πλήρη αποφόρτιση της μπαταρίας της βιντεοκάμερας, πατήστε  (HOME) →  (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ] → [ΠΟΤΕ] και αφήστε τη βιντεοκάμερα σε κατάσταση αναμονής εγγραφής μέχρι να απενεργοποιηθεί (σελ. 82).

## Πληροφορίες για τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας

- Η χωρητικότητα της μπαταρίας μειώνεται με την πάροδο του χρόνου και με την επαναλαμβανόμενη χρήση. Εάν ο χρόνος χρήσης μειωθεί σημαντικά μεταξύ των φορτίσεων, ίσως είναι στιγμή να την αντικαταστήσετε με μια καινούργια.
- Η διάρκεια ζωής κάθε μπαταρίας εξαρτάται από τις συνθήκες φύλαξης, λειτουργίας και περιβάλλοντος.

## Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας

### Πληροφορίες για τη χρήση και την προστασία

- Μη χρησιμοποιείτε και μη φυλάσσετε τη βιντεοκάμερα και τα εξαρτήματά της στις ακόλουθες θέσεις:
  - Σε οποιοδήποτε μέρος με εξαιρετικά υψηλή, χαμηλή θερμοκρασία ή υγρασία. Ποτέ μην τα αφήνετε εκτεθειμένα σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C, όπως σε σημεία απευθείας έκθεσης στο ηλιακό φως, κοντά σε εστίες θέρμανσης ή σε αυτοκίνητο που είναι σταθμευμένο στον ήλιο. Μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες ή παραμορφώσεις.
  - Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
  - Κοντά σε ραδιοκύματα ή ακτινοβολία μεγάλης έντασης. Η εγγραφή ενδέχεται να μην είναι αποτελεσματική.
  - Κοντά σε δέκτες AM και εξοπλισμό βίντεο. Ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.
  - Στην άμμο ή σε μέρη με σκόνη. Εάν εισέλθει άμμος ή σκόνη στη βιντεοκάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
  - Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη LCD ή ο φακός μπορεί να εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως. Με αυτόν τον τρόπο καταστρέφεται η οθόνη LCD.
- Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα με συνεχές ρεύμα τάσεως 6,8 V/7,2 V (μπαταρία) ή 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος).

- Για τη λειτουργία με συνεχές ή εναλλασσόμενο ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Φροντίστε να μη βραχεί η βιντεοκάμερα, για παράδειγμα, από τη βροχή ή από το νερό της θάλασσας. Εάν η βιντεοκάμερα βραχεί, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
- Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό της θήκης, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα και δώστε τη για έλεγχο σε κάποιον αντιπρόσωπο της Sony, προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Να προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
- Διατηρείτε κλειστή την οθόνη LCD όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην τυλίγετε τη βιντεοκάμερα, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτό τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Μην προκαλείτε φθορές στο καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος τοποθετώντας, για παράδειγμα, κάτι βαρύ επάνω του.
- Μη χρησιμοποιείτε παραμορφωμένη ή κατεστραμμένη μπαταρία.
- Διατηρείτε καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
- Σε περίπτωση διαρροής του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας:
  - Απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.
  - Ξεπλύνετε το υγρό που έχει έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.
  - Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

## Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Για να διατηρήσετε τη βιντεοκάμερα στη βέλτιστη κατάσταση για πολύ καιρό, ενεργοποιήστε τη και θέστε τη σε λειτουργία εγγράφοντας και αναπαράγοντας εικόνες μία φορά το μήνα, περίπου.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία έως ότου εξαντληθεί, πριν τη φυλάξετε.

## Συμπύκνωση υγρασίας

Εάν γίνει απευθείας μεταφορά της βιντεοκάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος, ενδέχεται να εμφανιστεί συμπύκνωση υγρασίας στο εσωτερικό της. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.

- Εάν παρουσιαστεί συμπύκνωση υγρασίας Αφήστε τη βιντεοκάμερα για περίπου 1 ώρα χωρίς να την ενεργοποιήσετε.
- Σημείωση για τη συμπύκνωση υγρασίας Ενδέχεται να παρουσιαστεί συμπύκνωση υγρασίας, όταν γίνεται απευθείας μεταφορά της βιντεοκάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος (ή αντίστροφα) ή όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε μέρος με υγρασία, όταν για παράδειγμα:
  - Μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από μια χιονισμένη πλαγιά σε θερμαινόμενο χώρο.
  - Μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από κάποιο κλιματιζόμενο αυτοκίνητο ή δωμάτιο σε εξωτερικό χώρο με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.
  - Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα μετά από βροχή ή καταιγίδα.
  - Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε θερμό και υγρό μέρος.
- Τρόπος αποφυγής της συμπύκνωσης της υγρασίας Όταν μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από ψυχρό σε θερμό μέρος, βάλτε τη σε μια πλαστική σακούλα και δέστε τη σφιχτά. Αφαιρέστε τη σακούλα, όταν η θερμοκρασία του αέρα στο εσωτερικό της έχει φτάσει τη θερμοκρασία του χώρου (περίπου μετά από 1 ώρα).

## Οθόνη LCD

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην οθόνη LCD, επειδή μπορεί να προκληθεί φθορά των χρωμάτων ή άλλη βλάβη.
- Εάν η βιντεοκάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται ένα κατάλοιπο της εικόνας στην οθόνη LCD. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης LCD ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

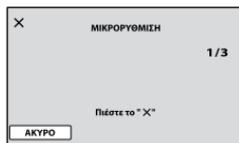
## Καθαρισμός της οθόνης LCD

- Εάν στην οθόνη LCD υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται ο καθαρισμός της με ένα μαλακό πανί.
- Όταν χρησιμοποιείτε το σετ καθαρισμού οθόνης LCD (πωλείται χωριστά), μην εφαρμόζετε το υγρό καθαρισμού απευθείας στην οθόνη LCD. Χρησιμοποιήστε χαρτί καθαρισμού, το οποίο έχετε βρέξει λίγο με το υγρό.

## Σχετικά με τη ρύθμιση της οθόνης αφής (ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ)

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής ενδέχεται να μη λειτουργούν σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Συνιστάται η σύνδεση της βιντεοκάμερας στην πρίζα του τοίχου με τη χρήση του παρεχόμενου μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- ① Πατήστε  (HOME) →  (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ) → [ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ] → [ΜΙΚΡΟΡΥΘΜΙΣΗ].



- ② Πατήστε 3 φορές το "X" που εμφανίζεται στην οθόνη με την άκρη του "Memory Stick PRO Duo" ή με κάτι παρόμοιο. Πατήστε [ΑΚΥΡΟ] για να ακυρώσετε τη βαθμονόμηση.

## ⚡ Σημειώσεις

- Εάν δεν πατήσατε το σωστό σημείο, προσπάθηστε να εκτελέσετε ξανά τη βαθμονόμηση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρό αντικείμενο για τη βαθμονόμηση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην οθόνη LCD.
- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε βαθμονόμηση της οθόνης LCD, εάν την έχετε περιστρέψει ή εάν το πλαίσιο είναι κλειστό με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω.

## Σχετικά με το χειρισμό της θήκης

- Εάν η θήκη είναι βρόμικη, καθαρίστε το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας με ένα μαλακό πανί που έχετε βρέξει λίγο με νερό και στη συνέχεια σκουπίστε τη θήκη με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Αποφύγετε τις παρακάτω ενέργειες, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο φινιρίσμα:
  - Τη χρήση χημικών ουσιών, όπως αραιωτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμποτισμένα σε χημικές ουσίες, εντομοαπωθητικά, εντομοκτόνα και αντηλιακά
  - Το χειρισμό της βιντεοκάμερας όταν έχετε πάσει τις παραπάνω ουσίες με γυμνά χέρια
  - Την επαφή της θήκης με αντικείμενα από καουτσούκ ή βινύλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα

## Πληροφορίες για τη φροντίδα και τη φύλαξη του φακού

- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  - Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού
  - Σε θερμά ή υγρά μέρη
  - Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας, όπως π.χ. στην παραλία
- Φυλάξτε τον σε καλά αεριζόμενο χώρο, όπου δεν μπορεί να εισέλθει σκόνη ή βρομιά.
- Για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας, καθαρίζετε τακτικά το φακό όπως περιγράφεται παραπάνω.

## Σχετικά με τη φόρτιση της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η βιντεοκάμερα διαθέτει μια προεγκατεστημένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία για τη διατήρηση της ημερομηνίας, της ώρας και άλλων ρυθμίσεων, ακόμη και όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται πάντα, όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στην πρίζα τοίχου μέσω του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή όταν είναι τοποθετημένη η μπαταρία. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται πλήρως σε περίπου 3 μήνες, εάν δεν χρησιμοποιήσετε καθόλου τη βιντεοκάμερα. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα, αφού φορτίσετε την προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Ωστόσο, ακόμη και εάν η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επηρεάζεται η λειτουργία της βιντεοκάμερας, εάν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

## Τρόπος φόρτισης της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε μια πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται και αφήστε την με κλειστή την οθόνη LCD για τουλάχιστον 24 ώρες.

## Σημειώσεις για την απόρριψη/ μεταβίβαση του "Memory Stick PRO Duo"

Ακόμα και εάν διαγράψετε δεδομένα από το "Memory Stick PRO Duo" ή διαμορφώσετε το "Memory Stick PRO Duo" στη βιντεοκάμερά ή σε υπολογιστή, δεν μπορείτε να διαγράψετε εντελώς τα δεδομένα από το "Memory Stick PRO Duo". Όταν δίνετε το "Memory Stick PRO Duo" σε κάποιον, συνιστάται να διαγράψετε εντελώς τα δεδομένα με τη βοήθεια λογισμικού διαγραφής δεδομένων σε υπολογιστή. Επίσης, κατά την απόρριψη του "Memory Stick PRO Duo", συνιστάται να καταστρέψετε το κυρίως σώμα του "Memory Stick PRO Duo".

## Σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα "Handycam" και **HANDYCAM** είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Τα "Memory Stick," , "Memory Stick Duo," **MEMORY STICK Duo**," "Memory Stick PRO Duo," **MEMORY STICK PRO Duo**," "Memory Stick PRO-HG Duo," **MEMORY STICK PRO-HG Duo**," "Memory Stick Micro," "MagicGate," **MAGICGATE**," "MagicGate Memory Stick" και "MagicGate Memory Stick Duo" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Το "InfoLITHIUM" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το "DVDirect" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το Dolby και το σύμβολο double-D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Τα Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista και DirectX είναι σήματα κατατεθέντα η εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα Macintosh και Mac OS είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Τα Intel, Intel Core και Pentium είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Intel Corporation ή θυγατρικών της εταιριών, στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Το Adobe, το λογότυπο Adobe και το Adobe Acrobat είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιριών τους. Επιπλέον, τα ™ και © δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις στο παρόν Εγχειρίδιο.

## Σημειώσεις για την Άδεια

ΟΠΟΙΟΔΗΛΙΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ - ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΦΩΝΟ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ MPEG-2 ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΕ ΜΟΡΦΗ ΒΙΝΤΕΟ - ΑΛΛΗ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΛΙΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΧΩΡΙΣ ΑΔΕΙΑ, ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΝ ΙΣΧΥ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟΝ ΦΑΚΕΛΟ ΑΔΕΙΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΤΟΥ MPEG-2, ΚΑΙ ΤΕΤΟΙΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΑΔΕΙΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, NTEMBER, ΚΟΛΟΡΑΝΤΟ 80206.

Το λογισμικό "C Library," "Expat," "zlib," και "libjpeg" παρέχεται με τη βιντεοκάμερα. Παρέχουμε αυτό το λογισμικό βάσει αδειών χρήσης με τους κατόχους των πνευματικών δικαιωμάτων. Βάσει των απαιτήσεων των κατόχων των πνευματικών δικαιωμάτων αυτών των εφαρμογών λογισμικού, έχουμε υποχρέωση να σας ενημερώσουμε για τα παρακάτω. Διαβάστε τις παρακάτω ενότητες. Διαβάστε το "license1.pdf" στο φακέλο "License" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό "C Library," "Expat," "zlib," και "libjpeg".

## Σχετικά με το εφαρμοσμένο λογισμικό GNU GPL/LGPL

Το λογισμικό που πληροί τις προϋποθέσεις για την παρακάτω άδεια GNU General Public License (εφεξής αναφερόμενη ως "GPL") ή GNU Lesser General Public License (εφεξής αναφερόμενη ως "LGPL") περιλαμβάνεται στη βιντεοκάμερα. Η άδεια σας πληροφορεί ότι έχετε το δικαίωμα πρόσβασης, τροποποίησης και αναδιανομής του πηγαίου κώδικα αυτών των προγραμμάτων λογισμικού υπό τις συνθήκες της παρεχόμενης άδειας GPL/LGPL.

Ο πηγαίος κώδικας παρέχεται στο διαδίκτυο. Για τη λήψη του, επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL. Κατά τη λήψη του πηγαίου κώδικα, επιλέξτε DCR-SR87 ως το μοντέλο της βιντεοκάμερας.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Μην απευθύνεστε σε εμάς για οποιοδήποτε θέμα σχετικά με τα περιεχόμενα του πηγαίου κώδικα. Διαβάστε το "license2.pdf" στο φάκελο "License" του CD-ROM. Θα βρείτε τις άδειες χρήσης (στα Αγγλικά) για το λογισμικό "GPL," και "LGPL".

Για να προβάλετε το PDF, απαιτείται το Adobe Reader. Εάν δεν είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του από την ιστοσελίδα Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>

# Ευρετήριο

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Σύμβολα</b>   |             |
| 1 ΠΑΘΗΜΑ.....  | 88          |
| 16:9.....  | 45, 71      |
| 4:3.....   | 45, 71      |
| <b>F</b>   |             |
| FADER.....   | 89          |
| <b>H</b>   |             |
| HOME MENU.....   | 10, 12      |
| HQ.....  | 70          |
| <b>J</b>   |             |
| JPEG.....  | 106         |
| <b>L</b>   |             |
| LP.....  | 70          |
| <b>M</b>   |             |
| "Memory Stick".....  | 65, 108     |
| "Memory Stick PRO Duo"<br>.....  | 65, 66, 106 |
| "Memory Stick PRO-HG Duo"<br>.....                                       | 66, 108     |
| MPEG 2.....  | 106         |
| <b>O</b>   |             |
| OPTION MENU.....   | 10, 13, 84  |
| <b>P</b>   |             |
| PAL.....   | 104         |
| PMB Guide.....   | 2           |
| <b>R</b>   |             |
| RESET.....   | 8           |
| <b>S</b>   |             |
| SP.....  | 70          |
| STEADYSHOT.....  | 72          |
| <b>T</b>   |             |
| TELE MACRO.....  | 85          |
| <b>V</b>   |             |
| VBR.....   | 102         |
| VISUAL INDEX.....  | 26, 36      |
| <b>A</b>   |             |
| Άδειασμα.....  | 69          |
| ΑΘΛΗΜΑΤΑ.....  | 87          |
| ΑΙΣΘ.ΠΤΩΣΗΣ.....   | 83          |
| Αναπαγωγή.....   | 26, 36      |
| ΑΝΑΤΟΛΗ/ΔΥΣΗ.....  | 87          |
| ΑΝΤΙΓ.ΦΩΤΟΓΡ.....  | 51          |
| Αντιγραφή.....   | 51          |
| ΑΡΙΘ.ΑΡΧΕΙΟΥ.....  | 74          |
| Αρχείο.....  | 106         |
| Αρχείο διαχείρισης εικόνων.....  | 106         |
| αρχικές.....   | 50          |
| ΑΥΤ.ΑΡΓΟ ΚΛΕ. ....   | 72, 75      |
| ΑΥΤ.ΚΛΕΙΣΙΜΟ.....  | 82          |
| <b>B</b>   |             |
| ΒΕΓΓΑΛΙΚΑ.....   | 87          |
| <b>Γ</b>   |             |
| ΓΕΝΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....   | 82          |
| <b>Δ</b>   |             |
| ΔΕΔ.ΚΑΜΕΡΑΣ.....   | 76          |
| Δημιουργία δίσκου.....   | 59          |
| ΔΙΑΓΡΑΦΗ.....  | 47          |
| Διαγραφή δεδομένων.....  | 47, 68      |
| ΔΙΑΜΟΡ.ΜΕΣΩΝ.....  | 68          |
| Διαμόρφωση.....  | 68          |
| ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΣΩΝ.....  | 65          |
| ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ.....   | 55          |
| <b>E</b>   |             |
| ΕΓΓΡ.ΔΙΣΚΟΥ.....   | 12          |
| Εγγραφή.....   | 29          |
| Εγγραφή surround 5,1 καναλιών.....                                       | 34          |
| ΕΓΓΡΑΦΗ ΦΩΤΟΓΡ.....  | 49          |
| ΕΚΘΕΣΗ.....  | 86          |
| ΕΝΔΕΙΚ.ΗΧΟΣ.....   | 78          |
| Ενδείξεις αυτοδιαγνωστικού<br>ελέγχου/Προειδοποιητικές<br>ενδείξεις..... | 97          |
| Ενδείξεις οθόνης.....  | 8           |
| ΕΝΕΡΓΟΠ.ΑΠΟ LCD.....   | 83          |
| Ενεργοποίηση.....  | 20          |
| ΕΝΣ.ΜΙΚΡ.ΖΟΥΜ.....   | 90          |
| Ένταση ήχου.....   | 37          |
| ΕΞΑΣΘ ΔΕΥΚΟΥ.....  | 89          |
| ΕΞΑΣΘ ΜΑΥΡΟΥ.....  | 89          |
| ΕΞΟΔ.ΕΙΚΟΝΑΣ.....  | 80          |
| Εξωτερικό.....   | 104         |
| ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΣ.....  | 88          |
| ΕΠ. ΦΩΤ. LCD.....  | 78          |
| ΕΠΕΞ.....  | 55          |
| ΕΠΙΔ.ΑΡΧ.ΒΑΣ.Δ. ....   | 95, 98      |
| ΕΠΙΔ.ΕΥΡ.ΘΘ.....   | 70          |
| ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΗΝΗΣ.....  | 87          |
| Επιλυση προβλημάτων.....   | 91          |
| ΕΠΠΙ.ΜΙΚΡΟΦ.....   | 90          |
| Επισκευή.....  | 91          |
| ΕΣΤΙΑΣΗ.....   | 86          |
| ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΠΟΤ.....  | 85          |
| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ.....  | 88          |
| Εσωτερικός σκληρός δίσκος.....   | 106         |
| Ευρεία οθόνη.....  | 33          |
| Ευρετήριο ημερομηνιών.....   | 40          |
| <b>Z</b>   |             |
| Ζουμ.....  | 33, 41      |
| Ζουμ αναπαγωγής.....   | 41          |
| <b>H</b>   |             |
| ΗΜΕΡΟΜ./ΩΡΑ.....   | 21, 76      |
| ΗΜΙΦΩΣ.....  | 87          |
| <b>I</b>   |             |
| ΙΣΟΡΡ ΔΕΥΚΟΥ.....  | 88          |
| <b>K</b>   |             |
| ΚΑΛΟΚ ΩΡΑ.....   | 81          |
| Καλώδιο USB.....   | 61          |
| Καλώδιο σύνδεσης A/V.....  | 62          |
| ΚΕΡΙ.....  | 87          |
| ΚΩΔ ΔΕΔΟΜΕΝ.....   | 76          |
| <b>Λ</b>   |             |
| ΛΕΙΤ.ΕΓΓΡ.....   | 70          |
| ΛΕΙΤΟΥΡΓ ΕΠΙΔ.....   | 82          |
| Λειτουργία Easy Handycam.....  | 23          |
| Λειτουργία HELP.....   | 10          |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Λειτουργία ειδώλου.....              | 35 |
| ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΧΟΥ.....                 | 70 |
| Λήψη.....                            | 31 |
| Λήψη φωτογραφιών από ταινία<br>..... | 49 |
| Λίστα αναπαραγωγής.....              | 56 |
| Λίστα εξέλιξης ταινίας.....          | 39 |
| Λίστα προσώπων.....                  | 39 |
| ΛΟΙΠΑ.....                           | 47 |

## Μ

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Μεγάλο υψόμετρο.....      | 16  |
| ΜΕΓΘ ΕΙΚΟΝ.....           | 74  |
| Μενού.....                | 10  |
| Μέσα εγγραφής.....        | 65  |
| Μικρογραφία.....          | 47  |
| ΜΙΚΡΟΥΘΜΙΣΗ.....          | 112 |
| Μοντάζ.....               | 50  |
| ΜΟΝΤΑΖ ΤΑΙΝΙΑΣ.....       | 50  |
| Μπαταρία.....             | 17  |
| Μπαταρία InfoLITHIUM..... | 109 |

## Ο

|                  |        |
|------------------|--------|
| ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΡΕ..... | 72, 75 |
|------------------|--------|

## Π

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| ΠΑΡΑΛΙΑ.....                  | 87     |
| Παρεχόμενα στοιχεία.....      | 14     |
| ΠΛΗΡ.ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ.....           | 64     |
| ΠΛΗΡΟΦ.ΜΕΣΩΝ.....             | 67     |
| ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ.....                | 87     |
| Προβολή.....                  | 28, 38 |
| Προβολή διαφανειών.....       | 42     |
| Προειδοποιητικά μηνύματα..... | 98     |
| ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ.....                | 53     |
| Προφυλάξεις.....              | 108    |

## Ρ

|                     |        |
|---------------------|--------|
| ΡΥΘ ΠΕΡΙΟΧΗΣ.....   | 81     |
| ΡΥΘ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.....   | 20, 81 |
| ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΕΙΚ.....  | 65     |
| ΡΥΘ.ΜΕΣΟΥ ΦΩΤ. .... | 65     |
| ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΔΙΑΦ.....  | 43     |
| ΡΥΘ.ΩΡ/ΓΛΩΣ.....    | 81     |
| ΡΥΘ.Μ.ΓΛΩΣ.....     | 21, 81 |

|                        |    |
|------------------------|----|
| ΡΥΘ.ΕΙΚΟΝΑΣ.....       | 74 |
| ΡΥΘ.ΕΞΟΔΟΥ.....        | 80 |
| ΡΥΘ.ΗΧΟΥ/ΕΜΦ. ....     | 78 |
| ΡΥΘ.ΠΡΟΒ.ΕΙΚ. ....     | 76 |
| ΡΥΘ.ΠΡΟΣΩΠ.....        | 73 |
| ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΑΙΝΙΑΣ..... | 70 |

## Σ

|   |     |
|---|-----|
| Σημειώσεις για τη χρήση της<br>Ψηφιακή βιντεοκάμερα HD..... | 15  |
| Συμπύκνωση υγρασίας.....                                    | 112 |
| ΣΥΝΔΕΣΗ USB.....  | 62  |
| Συντήρηση.....  | 108 |
| Συσκευή εγγραφής DVD.....                                   | 61  |
| Συσκευή εγγραφής δίσκων.....                                | 62  |

## Τ

|                |            |
|----------------|------------|
| Ταινίες.....   | 26, 29, 36 |
| Τηλεόραση..... | 44         |
| Τηλεφακός..... | 33         |
| ΤΟΠΙΟ.....     | 87         |
| Τρίτοδο.....   | 7          |
| ΤΥΠΟΣ TV.....  | 80         |

## Υ

|                 |    |
|-----------------|----|
| ΥΠ.ΣΥΝΟΛΟΥ..... | 73 |
| Υψόμετρο.....   | 16 |

## Φ

|   |            |
|---|------------|
| Φάκελος.....                                | 106        |
| Φόρτιση της μπαταρίας.....                  | 17         |
| Φόρτιση της μπαταρίας στο<br>εξωτερικό..... | 18, 104    |
| ΦΩΤΕΙΝΟΤ LCD.....                           | 78         |
| ΦΩΤΙΣΜ.ΣΠΟΤ.....                            | 87         |
| Φωτογραφίες.....                            | 28, 31, 38 |
| ΦΩΤΟΜ/ΕΣΤ.ΣΠΟΤ.....                         | 84         |
| ΦΩΤΟΜΕΤ ΣΠΟΤ.....                           | 84         |

## Χ

|  |     |
|--|-----|
| ΧΙΟΝΙ.....                               | 88  |
| ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤ.....                        | 90  |
| Χρόνος εγγραφής και<br>αναπαραγωγής..... | 101 |

|  |     |
|--|-----|
| Χρόνος εγγραφής ταινιών/<br>αριθμός εγγράψιμων<br>φωτογραφιών..... | 101 |
| ΧΡΩΜΑ LCD.....   | 79  |
| Χρωματικά συστήματα<br>τηλεοράσεων.....                            | 104 |

## Ψ

|                   |    |
|-------------------|----|
| ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ..... | 71 |
|-------------------|----|

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.